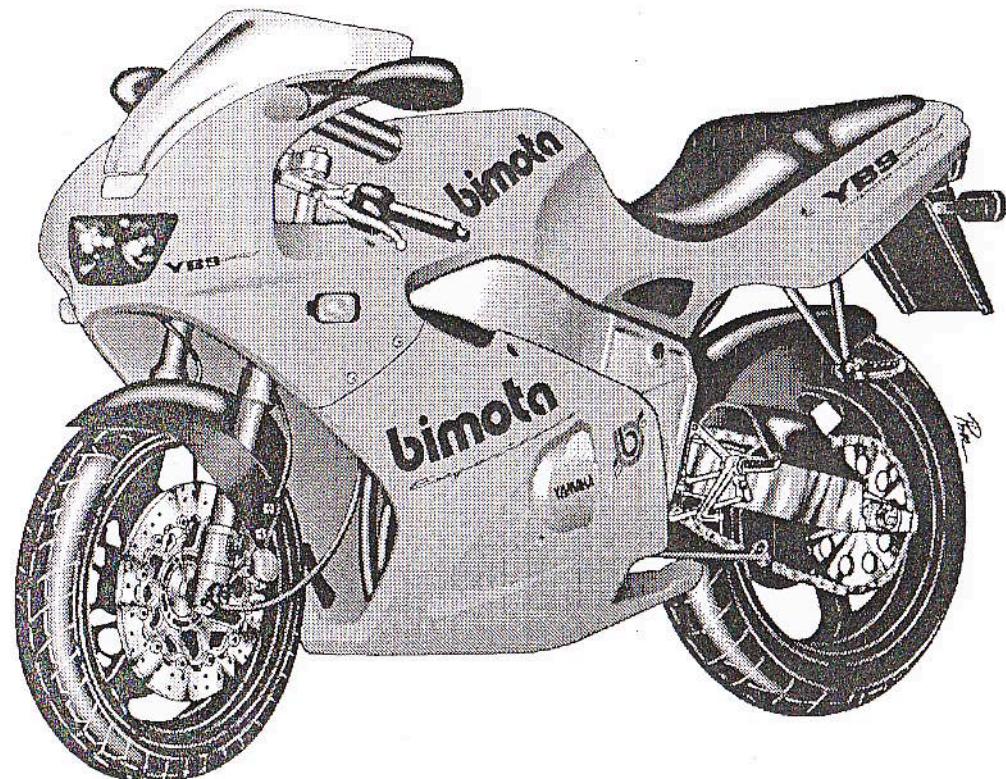


® bimota

Candele cod. 245000797 NGK CR9EK
R

YB9 

YB9 



**CATALOGO RICAMBI
SPARE PARTS-CATALOGUE
CATALOGUE DES PIECES DETACHEES
ERSATZTEILE-KATALOG
CATALOGO PIEZAS DE REPUESTO**

NORME DA OSSERVARE PER L'ORDINAZIONE DELLE PARTI DI RICAMBIO

1. Per le ordinazioni delle parti di ricambio citare sempre:
il numero di codice, la denominazione e i numeri di matricola del motore e del telaio.
2. La ricerca del pezzo di ricambio si effettua come segue:
individuare nella tavola il numero di figura del pezzo occorrente; ricercare nella parte descrittiva il relativo numero di codice e la denominazione.
3. I particolari contrassegnati con un "cerchio vuoto" (○), vengono consegnati unitamente ai particolari aventi come riferimento un "cerchio pieno" (●), che nella distinta sono elencati di seguito.
4. Le cifre riportate nella colonna contrassegnata con "Q%", stanno a indicare la quantità di ricambi, in percentuale, consigliata dalla Ditta costruttrice.
5. Definizione del modello specifico: la prima cifra indica il tipo di moto e l'anno di costruzione (es. 1=YB9 SR 1994 oppure 2=YB9 SR 1995), la lettera indica il paese di destinazione (es. I=Italia oppure I/S=Italia/Svizzera), la seconda cifra indica la colorazione (es. 2=colorazione Giallo oppure 3=colorazione Rosso). Vedere tabella relativa per l'identificazione del modello.

INSTRUCTIONS TO BE FOLLOWED WHEN ORDERING SPARE PARTS

1. All orders of spare parts must clearly indicate:
item code number, description and serial numbers both of frame and engine.
2. To determinate the spare part proceed as follows:
on the drawing find out the position number of the required item; on the part list you will find relevant code number and description.
3. The parts marked with an empty circle (○), are delivered together with details marked by a full circle (●), which are listed below.
4. The figures listed on the column marked "Q%" indicate the quantity of spare parts, in percentage, suggested by the Manufacturer.
5. Definition of the specific model: the first figure shows the kind of motorcycle and its year of manufacture (e.g. 1=YB9 SR 1994 or 2=YB9 SR 1995), the letter shows the country of destination (e.g. I=Italy or I/S=Italy/Switzerland), the second figure shows the colour (e.g. 2=Yellow or 3=Red). See relevant table for model identification.

REGLES A SUIVRE POUR LA COMMANDE DES PIECES DETACHEES

1. Pour la commande des pièces détachées, indiquez toujours:
Le numéro de code, le nom et les numéros matricule du moteur et du châssis.
2. L'identification de la pièce détachée a lieu de la façon suivante:
Cherchez dans le tableau le numéro de figure de la pièce désirée; dans la description cherchez le numéro de code et le nom.
3. Les détails indiqués par un "cercle vide" (○) sont livrés avec les détails indiqués par un "cercle plein" (●), que dans la liste sont indiqués de suite.
4. Les chiffres reportés dans la colonne marquée "Q%" indiquent la quantité des pièces de rechange (en pourcentage) recommandée par le fabricant.
5. Définition du modèle spécifique: le premier chiffre indique le type de motocyclette et l'année de construction (ex.: 1 = YB9 SR 1994 ou bien 2 = YB9 SR 1995; la lettre indique le pays de destination (ex. I = Italie ou bien I/S = Italie/Suisse); le second chiffre indique la couleur (ex.: 2 =Jaune ou bien 3 = Rouge). Voir tableau correspondant pour l'identification du modèle.

EINZUHALTENDE NORMEN ZUR BESTELLUNG DER ERSATZTEILE

1. Zur Bestellung der Ersatzteile muss man immer die Bestell-Nummer, die Bezeichnung und die Kennnummer des Motors und des Rahmens angeben.
2. Um den Ersatzteil zu finden, geht man wie folgt vor:
Die Abbildungsnummer des notwendigen Teils in der Tabelle herausfinden; die dazugehörige Bestell-Nummer und Bezeichnung in der Beschreibung heraussuchen.
3. Die mit einem "leeren Kreis" (○) bezeichneten Einzelteilen werden zusammen mit den Einzelteilen geliefert, die einen vollen "Kreis" (●) als Bezug haben, welche in dem Verzeichnis nacheinander aufgezeichnet sind.
4. Die in der mit "Q%" gekennzeichneten Spalte angeführten Zahlen geben die vom Hersteller empfohlene Ersatzteilmenge in Prozent an.
5. Definition des spezifischen Modells: die erste Zahl gibt den Motorradtyp sowie das Baujahr an (z.B. 1=YB9 SR 1994 bzw. 2=YB9 SR 1995); der Buchstabe gibt das Bestimmungsland an (z.B. I=Italien bzw. I/S=Italien/Schweiz); die zweite Zahl steht für die Farbe (z.B. 1=Gelb bzw. 2=Rö). Siehe Tabelle für die F-stellung des Modells.

NORMAS A OBSERVAR PARA EL PEDIDO DE LOS REPUESTOS

1. Para el pedido de los repuestos es necesario indicar siempre:
El número de código, la denominación y los números de matrícula del motor y del bastidor.
2. La búsqueda de un repuesto se efectua de la manera siguiente:
Localizar en la tabla el número de figura de la pieza; buscar en la parte descriptiva el número de código relativo y la denominación.
3. Las piezas marcadas con un "círculo vacío" (○) se entregan junto a las piezas marcadas con un "círculo lleno" (●), que están detalladas a continuación en la lista.
4. Las cifras expuestas en la columna marcada con "Q%", indican la cantidad de repuestos, en porcentaje, aconsejada por la Empresa constructora.
5. Definición del modelo específico: la primera cifra indica el tipo de moto y el año de fabricación (ej. 1=YB9 SR 1994 o 2=YB9 SR 1995), la letra indica el país de destinación (ej. Italia o I/S= Italia/Suiza) la segunda cifra indica el color (ej. 1= color Amarillo o 2= color Rojo). Ver tabla relativa para la identificación del modelo.

TABELLA IDENTIFICAZIONE MODELLO

Esempio

codice 6 A 1

definizione colorazione
definizione paese di destinazione
definizione tipo di motociclo e anno di costruzione

motociclo	anno di costruzione	cifra di riferimento
YB9 SR	1994	1
YB9 SR	1995	2
YB9 SRI-iniezione elettronica	1996	3
Tutte	-	4

colorazione	cifra di riferimento
Tutte	
Giallo	1
Rosso	2
Azzurro	3
	4

Paese di destinazione	lettera di riferimento
Italia	I
Giappone	J
Germania	G
Francia	F
Stati Uniti (California esclusa)	U
California	C
Svizzera	S
Austria	A
Inghilterra - Regno Unito	R
Olanda	O
Belgio	B
Tutte	H

MODEL IDENTIFICATION TABLE

Example		
code	6 A 1	
		color definition
		destination country definition
		motorcycle type definition and manufacturing year

motorcycle	manufacturing year	reference figure
YB9 SR	1994	1
YB9 SR	1995	2
YB9 SRI - INJECTION	1996	3
All	-	4

color	reference figure
All	1
Yellow	2
Red	3
Light blue	4

Destination country	Reference letter
Italy	I
Japan	J
Germany	G
France	F
United States (excluding California)	U
California	C
Switzerland	S
Austria	A
United Kingdom	R
The Netherlands	O
Belgium	B
All	H

TABLE D'IDENTIFICATION DU MODELE

Exemple		
code	6 A 1	
		définition couleur
		définition pays de destination
		définition type motocyclette et année de production

motopcycte	année de production	chiffre de repère
YB9 SR	1994	1
YB9 SR	1995	2
YB9 SRI - INJECTION	1996	3
Tous	-	4

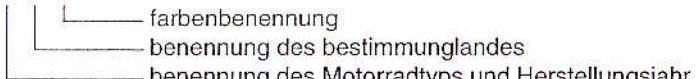
couleur	chiffre de repère
Tous	1
Jaune	2
Rouge	3
Azur	4

Pays de destination	Lettre de repère
Italie	I
Japon	J
Allemagne	G
France	F
Etats Unis (excluant Californie)	U
Californie	C
Suisse	S
Autriche	A
Grande Bretagne	R
Hollande	O
Belgique	B
Tous	H

TABELLE FÜR DIE MODELLIDENTIFIKATION

Beispiel

code 6 A 1



farbenbenennung
benennung des bestimmunglandes
benennung des Motorradtyps und Herstellungsjahr

motorrad	herstellungsjahr	bezugsnummer
YB9 SR	1994	1
YB9 SR	1995	2
YB9 SRI - EINSPRITZUNG	1196	3
Alle	-	4

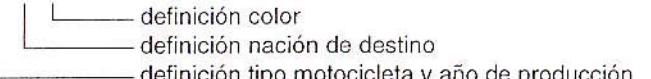
farbe	bezugsnummer
Alle	1
Gelb	2
Rot	3
Hellblau	4

Bestimmungsland	Bezugsbuchstabe
Italien	I
Japan	J
Deutschland	G
Frankreich	F
Vereinigte Staaten (Kalifornien ausgeschlossen)	U
Kalifornien	C
Schweiz	S
Österreich	A
Grossbritannien	R
Holland	O
Belgien	B
Alle	H

TABLA IDENTIFICACION MODELO

Ejemplo

código 6 A 1



definición color
definición nación de destino
definición tipo motocicleta y año de producción

motocicleta	año de producción	Cifra de referencia
YB9 SR	1194	1
YB9 SR	1995	2
YB9 SRI-INYECCION	1996	3
Todos	-	4

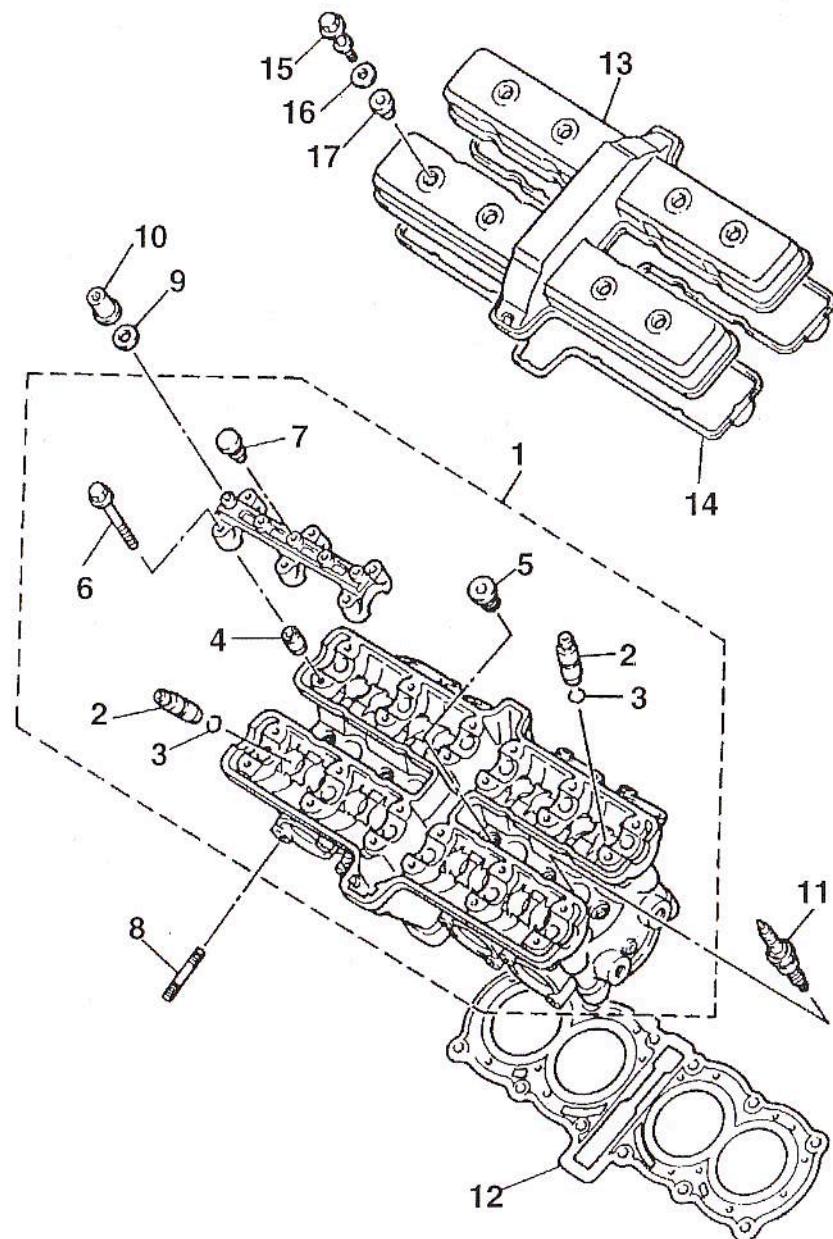
color	cifra de referencia
Todos	1
Amarillo	2
Rojo	3
Azulenco	4

Nación de destino	Letra de referencia
Italia	I
Japón	J
Alemania	G
Francia	F
Estados Unidos (California excluida)	U
California	C
Suiza	S
Austria	A
Gran Bretaña	R
Países Bajos	O
Bélgica	B
Todas	H

INDICE - INDEX - INDEX - INHALTSVERZEICHNIS - INDICE

1	TESTA CILINDRI	CYLINDER HEAD	TETE CYLINDRES	ZYLINDERKOPF	CULATA CILINDROS
2	CILINDRO	CYLINDER	CILINDRE	ZYLINDER	CILINDRO
3	ALBERO MOTORE . PISTONE	CRANKSHAFT . PISTON	VILEBREQUIN . PISTON	KURBEWELLE . KOLBEN.	CIGUENAL . PISTON
4	VALVOLE	VALVES	VANNES	VENTILE	VALVULAS
5	ALBERO DI DISTRIBUZIONE	CAMSHAFT . CHAIN	ARBRE DISTRIBUTION CHAINE	NOCKENWELLE . KETTE	EJE DISTRIBUCION CADENA
6	POMPA ACQUA	WATER PUMP	POMPE EAU	WASSERPUMPE	BOMBA AGUA
7	POMPA OLIO	OIL PUMP	POMPE HUILE	OLPUMPE	BOMBA ACEITE
8	RAFFREDDAMENTO OLIO	OIL COOLER	REFROIDISSEMENT HUILE	OLKUHLGRUPPE	REFRIGERACION ACEITE
9	CARBURATORE	CARBURETOR	CARBURATEUR	VERGASER	CARBURADOR
9/A	SISTEMA INIEZIONE ELETTRONICA	ELECTRONIC INJECTION	INJECTION ELECTRONIQUE	ELEKTRONISCHER EINSPRITZUNG	INYECION ELECTRONICA
10	CARTER MOTORE	CRANKCASE	CARTER	KURBERLGEHÄUSE	CARTER
11	COPERCHIO BASAMENTO	BASIS COVER	COUVERCLE BASE	DECKEL DER GRUNDGESTELL	TAPA DE BASE
12	STARTER	STARTER	STARTER	STARTER	STARTER
13	FRIZIONE	CLUTCH	EMBRAYAGE	KUPPLUNG	EMBRAGUE
14	TRASMISSIONE	TRANSMISSION	TRANSMISSION	ANTRIEB	TRANSMISION
15	COMANDO CAMBIO	GEARSHIFT CONTROL	CONTROLE CHANGEMENT	GANGSCHALTUNG	MANDO CAMBIO
16	GENERATORE	GENERATOR	GENERATRICE DE COURANT	STROMERZEUGER	GENERADOR
17	MOTORINO D'AVVIAMENTO	STARTING MOTOR	DEMARREUR	ANLASSERMOTOR	MOTOR DE ARRANQUE
18	TELAILO	FRAME	CHASSIS	GESTELL	BASTIDOR
19	RADIATORE ACQUA	WATER RADIATOR	RADIATEUR POUR L'EAU	WASSER-KUHLER	RADIADOR AGUA
20	GRUPPO DI STERZO	STEERING ASSEMBLY	DIRECTION	LENKUNG	DIRECCION
20/A	COMANDO FRENI ANTERIORI	FRONT BRAKE CONTROL	COMMANDÉ FREIN AVANT	BREMSVORD. STEUERUNGEN	MANDO FRENO DELANT
20/B	COMANDO FRIZIONE E COMANDI ELETTRICI	CLUTCH AND ELECTRICAL CONTROL	COMMANDÉ EMBRAYAGE ET COMMANDES ÉLECTRIQUES	KUPPLUNGSSTEUERUNG UND MANDO EMBRAGUE Y ELEKTRISCHE STEUERUNGEN	MANDOS ELÉCTRICOS
21	SOSPENSIONE ANTERIORE	FRONT SUSPENSION	SUSPENSION AVANT	VORDERFEDERUNG	SUSPENSION DELANT
21/A	SOSPENSIONE ANTERIORE	FRONT SUSPENSION	SUSPENSION AVANT	VORDERFEDERUNG	SUSPENSION DELANT

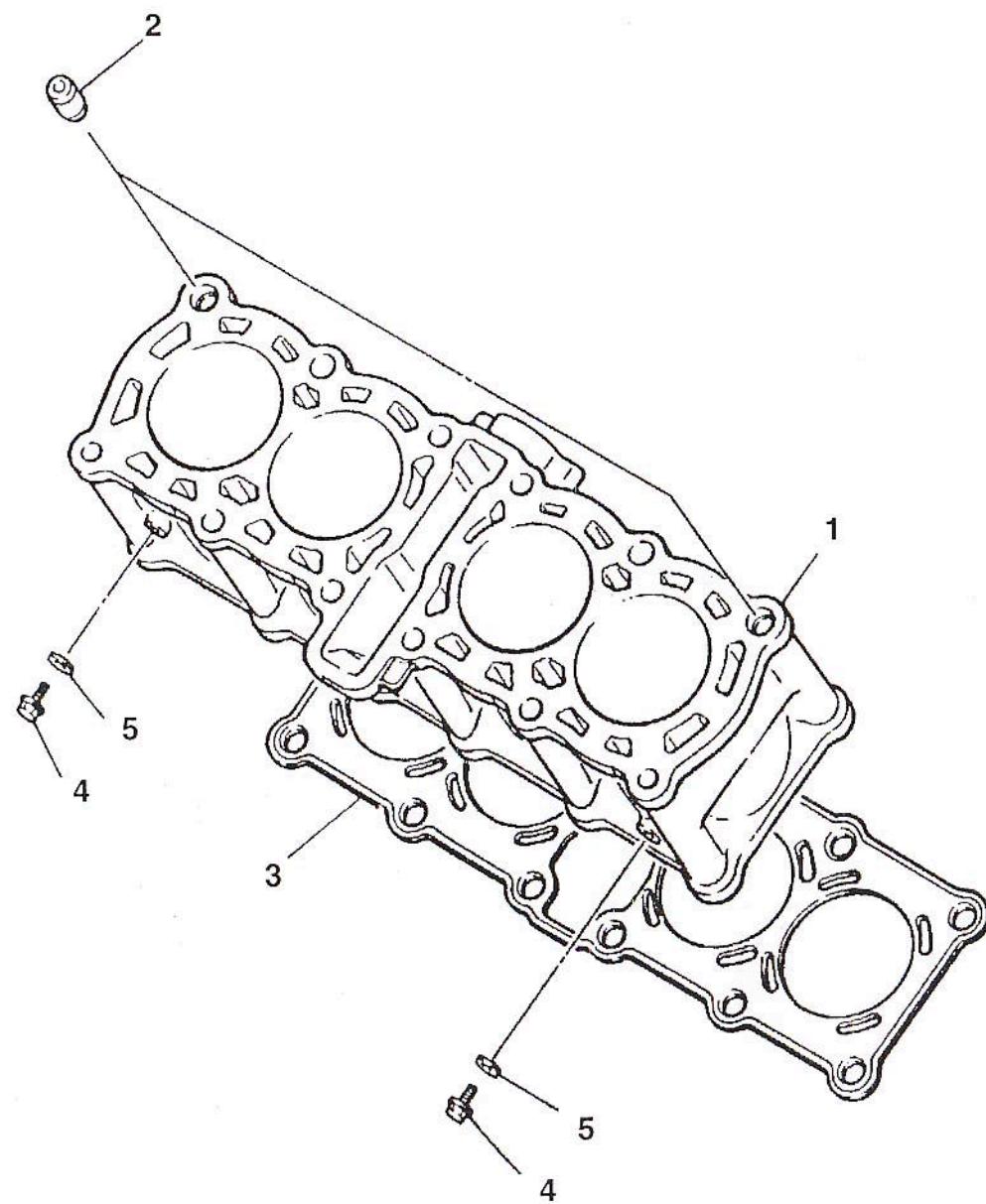
22	GRUPPO AMMORTIZZANTE POSTERIORE	REAR SHOCK ABSORBER SYSTEM	AMMORTISSEUR ARRIERE	STOSSDAMPFER HINTER	AMORTIGUADOR TRASERO
23	PEDANA SINISTRA	LEFT FOOT-REST	REPOSE-PIEDS G.	FUSSRASTE L.	PEDAL IZQ.
24	PEDANA DESTRA	RIGHT FOOT-REST	REPOSE-PIEDS ARRIERE	FUSSRASTE R.	PEDAL D.
25	PEDANE POSTERIORI	REAR FOOT-REST	REPOSE-PIEDS ARRIERE	HINTER FUSSRASTE	PEDAL TRASERA
26	RUOTA ANTERIORE	FRONT WHEEL	ROUE AVANT	VORDERRAD	RUEDA DELANT
27	RUOTA POSTERIORE	REAR WHEEL	ROUE ARRIERE	HINTERRAD	RUEDA TRASERA
28	PINZA FLOTTANTE	FLOATING CALIPER	ETRIER	SATTEL	PINZA
29	IMP. DI SCARICO E STAMPELLA LATERALE	EXHAUST SYSTEM AND SIDE STAND	ECHAPPEMENT ET BEQUILLE LATER.	AUSSPUFANLAGE UND SEITENSTANDER	GR. ESCAPE Y SOPORTE LATERAL
30	FANALE ANTERIORE E CRUSCOTTO	FRONT LIGHTS AND DASHBOARD	PHARE AV. ET TABLEAU DE BORD	SCHEINWERFER VORD UND INSTRUMENTENBRETT	FARO DEL. Y TABLERO DE MANDOS
30/A	CRUSCOTTO	DASH	TABLEAU DE BORD	ARMATURENBRETT	SALPICADERO
31	FILTRO ARIA	AIR FILTER	FILTRE AIRE	LUFTFILTER	FILTRO AIRE
32	SERBATOIO CARBURANTE	FUEL TANK	RESERVOIR CARBURANT	KRAFTSTOFFTANK	DEPOSITO CARBURANTE
32/A	SERBATOIO CARBURANTE	FUEL TANK	RESERVOIR CARBURANT	KRAFTSTOFFTANK	DEPOSITO CARBURANTE
33	SUPPORTO BATTERIA E IMP. ELETTRICO	BATTERY SUPPORT AND WIRING SYSTEM	SUPP. BATTERIE ET INSTALL ELECTRIQUE	BATTERIE HALTERUNG UND ELEKTRISCHE-ANLAGE	SOPORTE BATERIE Y SISTEMA ELECTRICO
34	CARENATURA INTEGRALE	FULL FAIRING	CARENAGE	HINTERSCHALE	CARROCERIA
34/A	CARENATURA INTEGRALE	FULL FAIRING	CARENAGE	HINTERSCHALE	CARROCERIA
35	SCOCCA	BODY	COQUE	KASTEN	CARROCERIA
36	FANALE POSTERIORE E PORTATARGA	REAR LIGHTS	PHARE ARRIERE	SCHEINWERFER HINTER	FARO TRASERO
37	ATTREZZI DI CORREDO	KIT TOOL	OUTILS	WERKZEUG	HERRAMIENTAS



TESTA CILINDRI — CYLINDER HEAD — TETE CYLINDRES
ZYLINDERKOPF — CULATA CILINDROS

Tav. 1

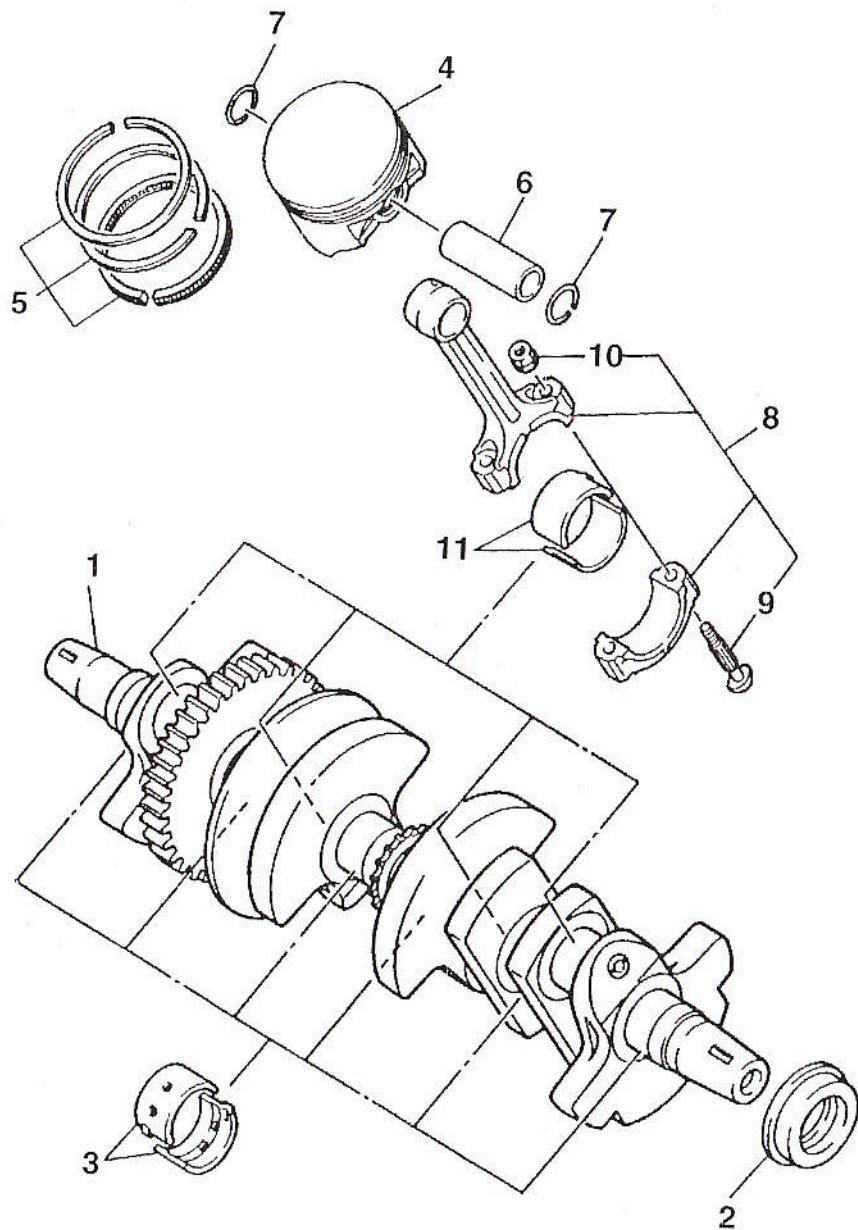
Note	Pos. N.	CODICE CODE	Qt.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACIONES	MOD.	Qt. %
○	1	4JH-11101-00	1	Testa cilindri	Head cylinder	Culasse	Zylinderkopf	Culata		1
●	2	3TJ-11133-10	16	Guida principale	Guide	Guide	Führung	Guía principal		1
●	3	93440-07149	16	Anello elastico ferma-spinotto	Circlip	Bague d'arrêt	Drahtsprenging	Anillo elástico		3
●	4	99510-08016	12	Perno	Pin	Pivot	Bolzen	Perno		1
●	5	90340-12112	6	Tappo	Plug	Bouchon	Verschluss	Tapón		2
●	6	90105-06384	24	Bullone	Bolt	Boulon	Mutter	Perno		25
●	7	90338-08174	12	Tappo	Plug	Bouchon	Verschluss	Tapón		2
●	8	90116-06437	8	Bullone	Bolt	Boulon	Mutter	Perno		25
●	9	90201-090P4	12	Rondella	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela		25
●	10	90179-09612	12	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca		25
11A	11A	94701-00318	4	Candela (NGK R CR9E)	Spark plug	Bougie	Zündkerze	Bujía		25
11B	11B	94701-00319	4	Candela (ND U27ESR-N)	Spark plug	Bougie	Zündkerze	Bujía		-
12	12	4JH-11181-00	1	Guarnizione cilindro-testa	Head-cylinder gasket	Garniture cylindre tête	Zylinder-Kopf-Dichtung	Junta		3
13	13	3TJ-11191-00	1	Coperchio testa cilindri	Cover	Couvercle	Deckel	Tapa		1
14	14	3TJ-11193-00	1	Guarnizione coperchio	Gasket	Garniture	Dichtung	Junta tapa		3
15	15	90109-064F0	8	Bullone	Bolt	Boulon	Mutter	Perno		25
16	16	90209-11262	8	Rondella	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela		25
17	17	2GH-1111G-00	8	Gommino	Rubber	Caoutchouc	Gummi	Goma		5



CILINDRO — CYLINDER — CILINDRE
ZYLLINDER — CILINDRO

Tav. 2

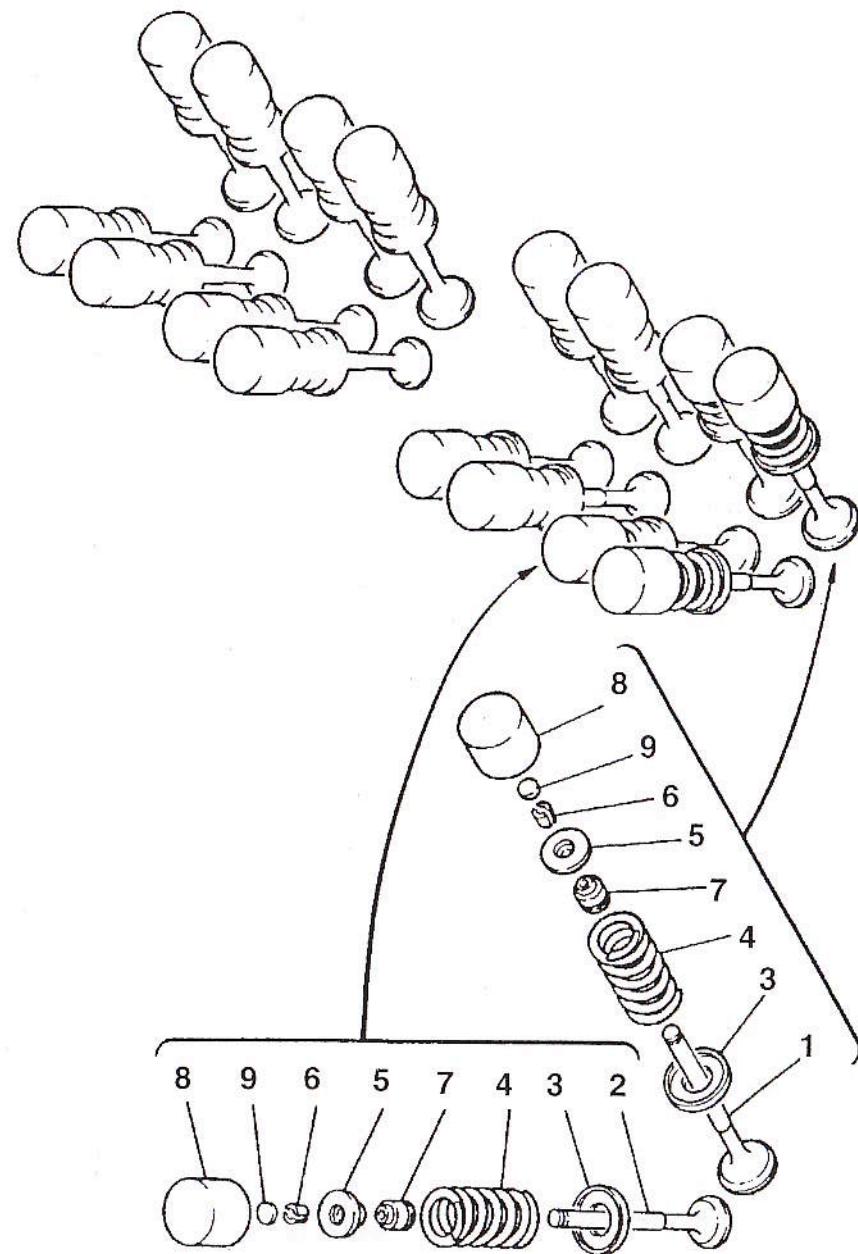
Note	Pos. N.	CODICE CODE	Qt.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACIONES	MOD.	Qt. %
	1	4JH-11311-00	1	Cilindro	Cylinder	Cylindre	Zylinder	Cilindro		1
	2	91810-08016	2	Perno	Pin	Pivot	Bolzen	Perno		1
	3	3TJ-11351-00	1	Guarnizione cilindro	Cylinder gasket	Joint cylindre	Fussdichtung	Junta		5
	4	90153-06045	2	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		5
	5	90430-06014	2	Guarnizione	Gasket	Garniture	Dichtung	Junta		5



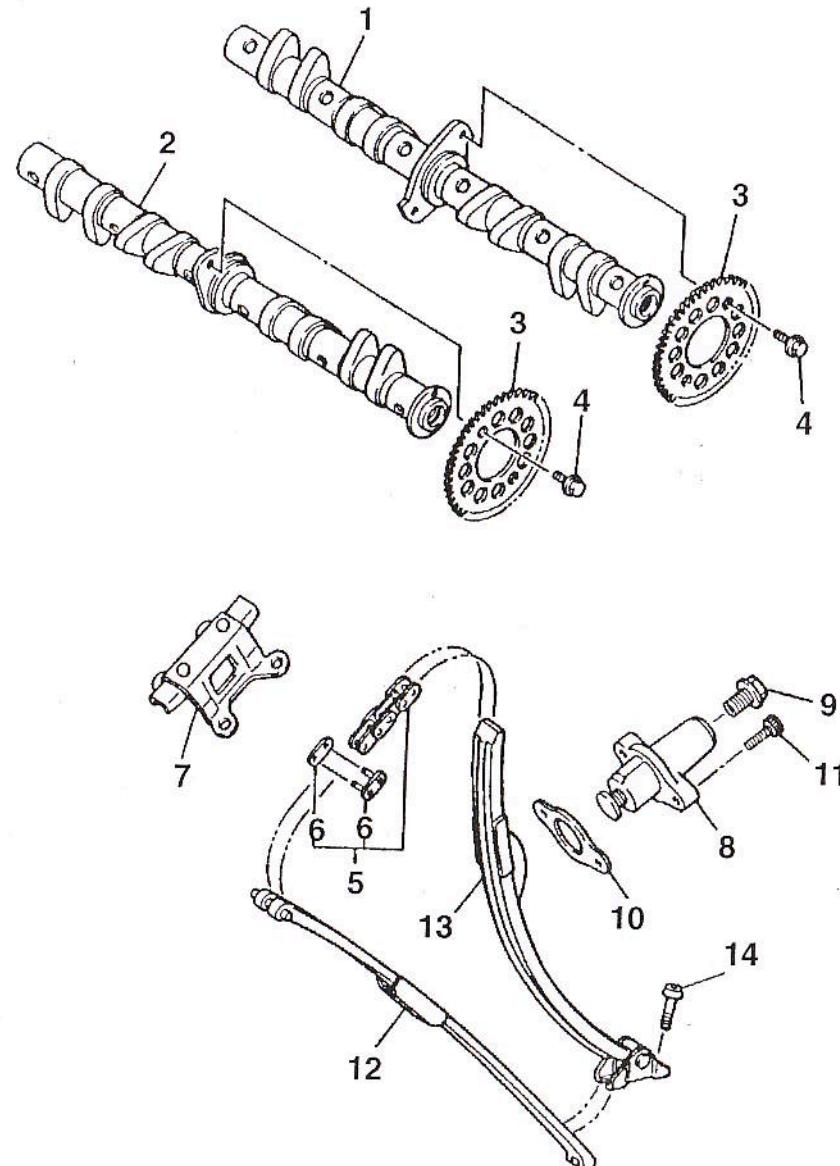
ALBERO MOTORE . PISTONE — CRANKSHAFT . PISTON — VILEBREQUIN . PISTON
KURBEWELLE . KOLBEN . — CIGUENAL . PISTON

Tav. 3

Pos. N.	CODICE CODE	Qt.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACIONES	MOD.	Qt. %
1	4JH-11411-00	1	Albero motore	Crankshaft assy	Vilebrequin compl.	Kurbewelle kpl.	Cigüeñal compl.		
2	93101-29165	1	Paraolio	Gasket spare	Jeu joint recharge	Ersatzdichtung	Chapa retención aceite	1	10
3A	1WG-11416-00	12	Semi-cuscinetto UR BLU	Half-bearing UR BLUE	Demi-roulement UR BLEU	Halflager. UR BLAU	Semi-cojinete UR AZUL		3
3B	1WG-11416-10	12	Semi-cuscinetto UR NERO	Half-bearing UR BLACK	Demi-roulement UR NOIR	Halflager UR SCHWARZ	Semi-cojinete UR NEGRO		3
3C	1WG-11416-20	12	Semi-cuscinetto UR MARRONE	Half-bearing UR BROWN	Demi-roulement UR MARRON	Halflager UR KASTANIEN BRAUN	Semi-cojinete UR MARRON		3
3D	1WG-11416-30	12	Semi-cuscinetto UR VERDE	Half-bearing UR GREEN	Demi-roulement UR VERT	Halflager UR GRUN	Semi-cojinete UR VERDE		3
3E	1WG-11416-40	12	Semi-cuscinetto UR GIALLO	Half-bearing UR YELLOW	Demi-roulement UR JAUNE	Halflager UR GELB	Semi-cojinete UR AMARILLO		3
3F	1WG-11416-50	12	Semi-cuscinetto UR ROSA	Half-bearing UR PINK	Demi-roulement UR ROSE	Halflager UR ROSE	Semi-cojinete UR ROSA		3
4	4JH-11631-00	4	Pistone	Piston	Piston	Kolben.	Pistón		2
5	4JH-11603-00	4	Busta segmenti	Piston ring set	jeu segments	kolbenringe	Serie de segmentos		2
6	4JH-11633-00		Spinotto	Gudgeon	Axe	Bolzen	Perno		2
7	90468-12069	8	Anello elastico ferma-spinotto	Circlip	Bague d'arrêt	Drahtsprengring	Anillo elástico		2
8	4JH-11650-00	4	Biella completa	Connecting rod compl.	Bielle compl.	Pleuelstange kpl.	Biela completa		2
9	4JH-11654-00	2	Bullone	Bolt	Boulon	Mutter	Perno		2
10	90179-07652	2	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca	10	10
11A	1WG-11656-00	8	Semi-cuscinetto UR BLU	Half-bearing UR BLUE	Demi-roulement UR BLEU	Halflager UR BLAU	Semi-cojinete UR AZUL		10
11B	1WG-11656-10	8	Semi-cuscinetto UR NERO	Half-bearing UR BLACK	Demi-roulement UR NOIR	Halflager UR SCHWARZ	Semi-cojinete UR NEGRO		3
11C	1WG-11656-20	8	Semi-cuscinetto UR MARRONE	Half-bearing UR BROWN	Demi-roulement UR MARRON	Halflager UR KASTANIEN-BRAUN	Semi-cojinete UR MARRON		3
11D	1WG-11656-30	8	Semi-cuscinetto UR VERDE	Half-bearing UR GREEN	Demi-roulement UR VERT	Halflager UR GRUN	Semi-cojinete UR VERDE		3



Pos. N.	CODICE CODE	Qt.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACIONES	MOD.	Qt. %
1	4JH-12111-00	8	Valvola aspirazione	Inlet valve	Souape admission	Einlass-Ventil	Válvula aspiración		2
2	4JH-12121-00	8	Valvola di scarico	Exhaust valve	Souape d'échappement	Auslass-Ventil	Válvula de escape		2
3	1WG-12116-00	16	Sede molla	Spring seat	Siège du ressort	Federsitz	Asiento muelle		2
4	4JH-12113-00	16	Molla	Spring	Ressort	Feder	Resorte		2
5	3TJ-12117-00	16	Arresto molla	Spring retainer	Arrêt ressort	Federstopp	Tope de muelle		5
6	1HX-12118-00	32	Cono	Cone	Cone	Kegel	Cono		5
7	1HX-12119-00	16	Paraolio per guida valvole	Oil ring for valve guide	Bague collectrice d'huile pour glissiere soupapes	Oeldichtung ventilfuehrung	Tapa retencion aceite para guia valvulas		5
8A	3FV-12153-10	16	Piattello UR GIALLO	Plate UR YELLOW	Plateau UR JAUNE	Teller UR GELB	Placa UR AMARILLO		5
8B	3FV-12153-09	16	Piattello UR VERDE	Plate UR GREEN	Plateau UR VERT	Teller UR GRUN	Placa UR VERDE		5
9A	1HX-12168-00	16	Piattello reg. valvole	Valve setting plate	Plateau de réglage soupape	Ventileinstellteller	Plato reg. valvulas		5
9B	1HX-12168-20	16	Piattello reg. valvole	Valve setting plate	Plateau de réglage soupape	Ventileinstellteller	Plato reg. valvulas		5
9C	1HX-12168-40	16	Piattello reg. valvole	Valve setting plate	Plateau de réglage soupape	Ventileinstellteller	Plato reg. valvulas		5
9D	1HX-12168-60	16	Piattello reg. valvole	Valve setting plate	Plateau de réglage soupape	Ventileinstellteller	Plato reg. valvulas		5
9E	1HX-12168-80	16	Piattello reg. valvole	Valve setting plate	Plateau de réglage soupape	Ventileinstellteller	Plato reg. valvulas		5
9F	1HX-12168-A0	16	Piattello reg. valvole	Valve setting plate	Plateau de réglage soupape	Ventileinstellteller	Plato reg. valvulas		5
9G	1HX-12168-F0	16	Piattello reg. valvole	Valve setting plate	Plateau de réglage soupape	Ventileinstellteller	Plato reg. valvulas		5
9H	1HX-12168-H1	16	Piattello reg. valvole	Valve setting plate	Plateau de réglage soupape	Ventileinstellteller	Plato reg. valvulas		5
9I	1HX-12168-K1	16	Piattello reg. valvole	Valve setting plate	Plateau de réglage soupape	Ventileinstellteller	Plato reg. valvulas		5
9L	1HX-12168-M1	16	Piattello reg. valvole	Valve setting plate	Plateau de réglage soupape	Ventileinstellteller	Plato reg. valvulas		5
9M	1HX-12168-R1	16	Piattello reg. valvole	Valve setting plate	Plateau de réglage soupape	Ventileinstellteller	Plato reg. valvulas		5
9N	1HX-12168-U1	16	Piattello reg. valvole	Valve setting plate	Plateau de réglage soupape	Ventileinstellteller	Plato reg. valvulas		5
9O	1HX-12168-W1	16	Piattello reg. valvole	Valve setting plate	Plateau de réglage soupape	Ventileinstellteller	Plato reg. valvulas		5
9P	1HX-12168-Y1	16	Piattello reg. valvole	Valve setting plate	Plateau de réglage soupape	Ventileinstellteller	Plato reg. valvulas		5
9Q	1HX-12169-11	16	Piattello reg. valvole	Valve setting plate	Plateau de réglage soupape	Ventileinstellteller	Plato reg. valvulas		5
9R	1HX-12169-31	16	Piattello reg. valvole	Valve setting plate	Plateau de réglage soupape	Ventileinstellteller	Plato reg. valvulas		5
9S	1HX-12169-50	16	Piattello reg. valvole	Valve setting plate	Plateau de réglage soupape	Ventileinstellteller	Plato reg. valvulas		5
9T	1HX-12169-70	16	Piattello reg. valvole	Valve setting plate	Plateau de réglage soupape	Ventileinstellteller	Plato reg. valvulas		5
9U	1HX-12169-90	16	Piattello reg. valvole	Valve setting plate	Plateau de réglage soupape	Ventileinstellteller	Plato reg. valvulas		5
9V	1HX-12169-E0	16	Piattello reg. valvole	Valve setting plate	Plateau de réglage soupape	Ventileinstellteller	Plato reg. valvulas		5
9Z	1HX-12169-G0	16	Piattello reg. valvole	Valve setting plate	Plateau de réglage soupape	Ventileinstellteller	Plato reg. valvulas		5
9X	1HX-12169-J0	16	Piattello reg. valvole	Valve setting plate	Plateau de réglage soupape	Ventileinstellteller	Plato reg. valvulas		5
9Y	1HX-12169-L0	16	Piattello reg. valvole	Valve setting plate	Plateau de réglage soupape	Ventileinstellteller	Plato reg. valvulas		5
9W	1HX-12169-N0	16	Piattello reg. valvole	Valve setting plate	Plateau de réglage soupape	Ventileinstellteller	Plato reg. valvulas		5
9J	1HX-12169-T0	16	Piattello reg. valvole	Valve setting plate	Plateau de réglage soupape	Ventileinstellteller	Plato reg. valvulas		5

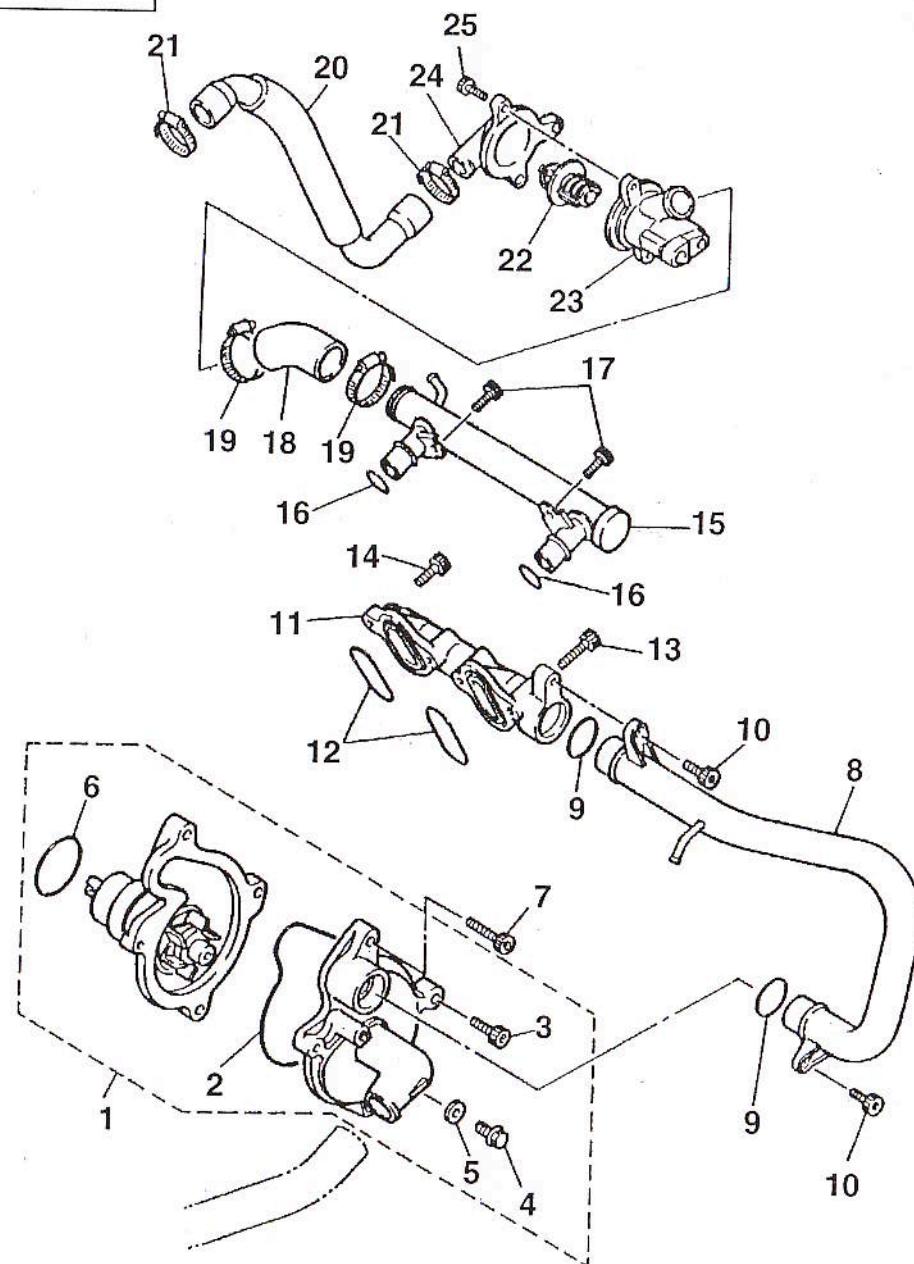


ALBERO DI DISTRIBUZIONE . CATENA — CAMSHAFT . CHAIN — ARBRE DISTRIBUTION . CHAINE
 NOCKENWELLE . KETTE — EJE DISTRIBUCION . CADENA

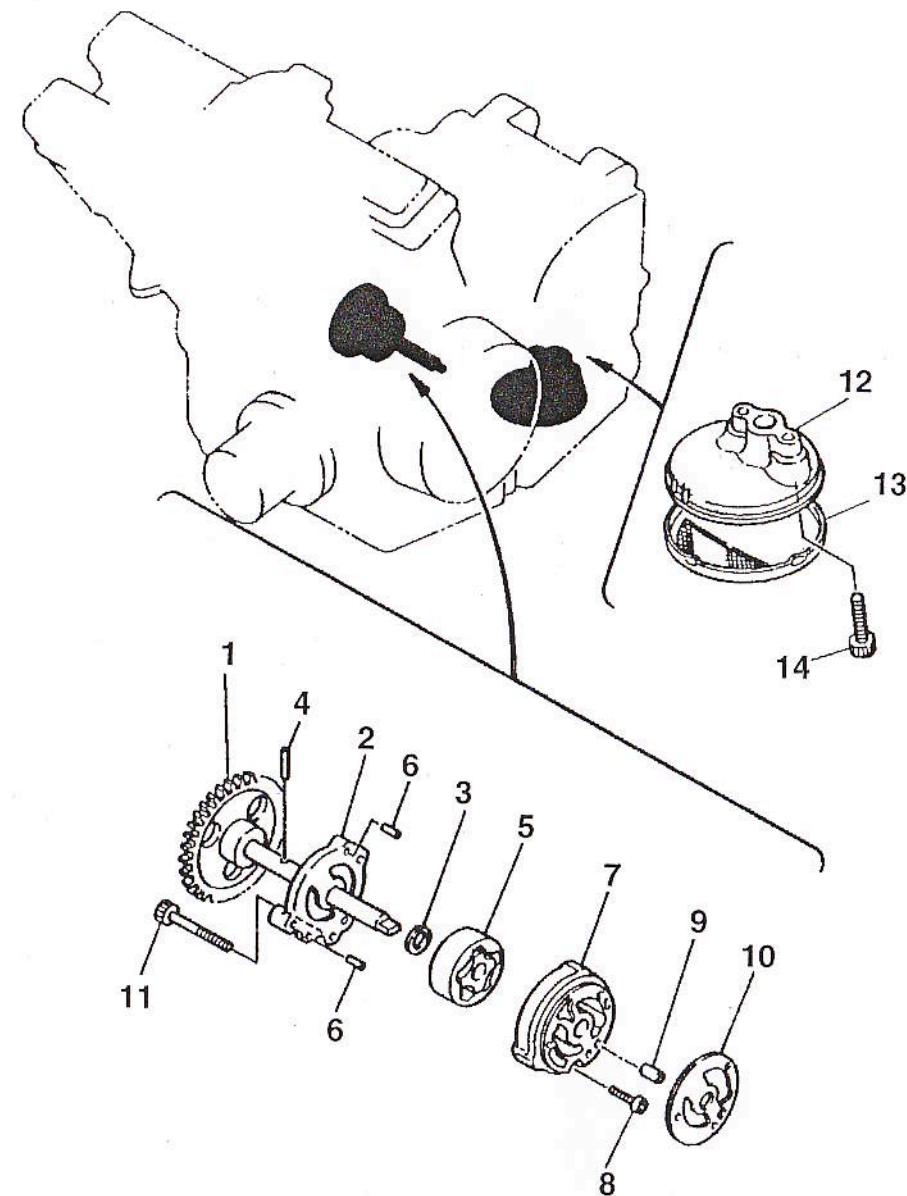
Tav.

5

Pos. N.	CODICE CODE	Qt.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACIONES	MOD.	Qt. %
1	4JH-12171-00	1	Albero distribuzione	Camshaft	Arbre distribution	Nockenwelle	Eje distribución	1	
2	4JH-12181-00	1	Albero distribuzione	Camshaft	Arbre distribution	Nockenwelle	Eje distribución	1	
3	1WG-12176-00	2	Corona	Ring Gear	Couronne	Kranz	Corona	1	
4	90105-07385	4	Bullone	Bolt	Boulon	Mutter	Perno	5	
5	94581-32118	1	Catena	Chain	Chaîne	Kette	Cadena	3	
6	94681-32021	1	Falsa maglia	Feed fork	Faux maillon	Kettenverbindung	Falso eslabón	3	
7	3TJ-12241-00	1	Guidacatena	Chain guide	Guide-chaine	Kettenführung	Guía-cadena	5	
8	3GM-12210-00	1	Tendicatena	Chain adjuster	Tendeur de chaîne	Kettenspanner	Tensor de cadena	5	
9	90109-112F1	1	Bullone	Bolt	Boulon	Mutter	Perno	5	
10	4BE-12213-00	1	Guarnizione	Gasket	Garniture	Dichtung	Junta	5	
11	91316-06025	2	Bullone	Bolt	Boulon	Mutter	Perno	5	
12	3HE-12251-00	1	Tenditore	Tensioner	Tendeur	Zylinderspanner	Tensor	5	
13	4JH-12252-00	1	Tenditore	Tensioner	Tendeur	Zylinderspanner	Tensor	5	
14	90109-065A8	2	Bullone	Bolt	Boulon	Mutter	Perno	5	



Pos. N.	CODICE CODE	Qt.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACIONES	MOD.	Qt. %
1	3TJ-Y1242-00	1	Pompa acqua	Water pump	Pompe eau	Wasserpumpe	Bomba agua		1
2	1WG-12439-00	1	Anello OR	O-Ring	Bague OR	O-Ring	Anillo OR		5
3	91311-06025	2	Bullone	Bolt	Boulon	Mutter	Perno		10
4	95026-06012	1	Bullone	Bolt	Boulon	Mutter	Perno		10
5	90430-06014	1	Guarnizione	Gasket	Garniture	Dichtung	Junta		5
6	93210-33133	1	Anello OR	O-Ring	Bague OR	O-Ring	Anillo OR		5
7	91316-06035	2	Bullone	Bolt	Boulon	Mutter	Perno		10
8	4JH-12481-00	1	Tubo	Pipe	Tuyau	Rohr	Tubo		3
9	93210-21190	2	Anello OR	O-Ring	Bague OR	O-Ring	Anillo OR		5
10	91316-06012	2	Bullone	Bolt	Boulon	Mutter	Perno		10
11	1WG-12446-01	1	Raccordo	Union	Raccord	Anschluss	Empalme		3
12	93210-17746	2	Anello OR	O-Ring	Bague OR	O-Ring	Anillo OR		5
13	91316-06040	3	Bullone	Bolt	Boulon	Mutter	Perno		10
14	91316-06025	1	Bullone	Bolt	Boulon	Mutter	Perno		10
15A	4JH-12482-00	1	Tubo	Pipe	Tuyau	Rohr	Tubo	1H1-2H1	3
15B	503845010	1	Tubo	Pipe	Tuyau	Rohr	Tubo	3H1	3
16	93210-15566	2	Anello OR	O-Ring	Bague OR	O-Ring	Anillo OR		5
17	91316-06010	2	Bullone	Bolt	Boulon	Mutter	Perno		10
18	3TJ-12576-00	1	Tubo flessibile	Flex. pipe	Tuyau flex.	Schlauch	Tubo flexible		3
19	90450-32051	2	Fascetta	Clamp	Collier	Schelle	Banda		10
20	4JH-12577-00	1	Tubo flessibile	Flex. pipe	Tuyau flex.	Schlauch	Tubo flexible		3
21	90450-32051	2	Fascetta	Clamp	Collier	Schelle	Banda		5
22	4JH-12410-00	1	Termostato	Thermo-switch	Thermostat	Thermostat	Termostato		1
23	503645010	1	Corpo termostato	Body	Corps	Körper	Corpo		1
24	3TJ-12413-00	1	Coperchio	Cover	Couvercle	Deckel	Tapa		1
25	91311-06020	2	Bullone	Bolt	Boulon	Mutter	Perno		10

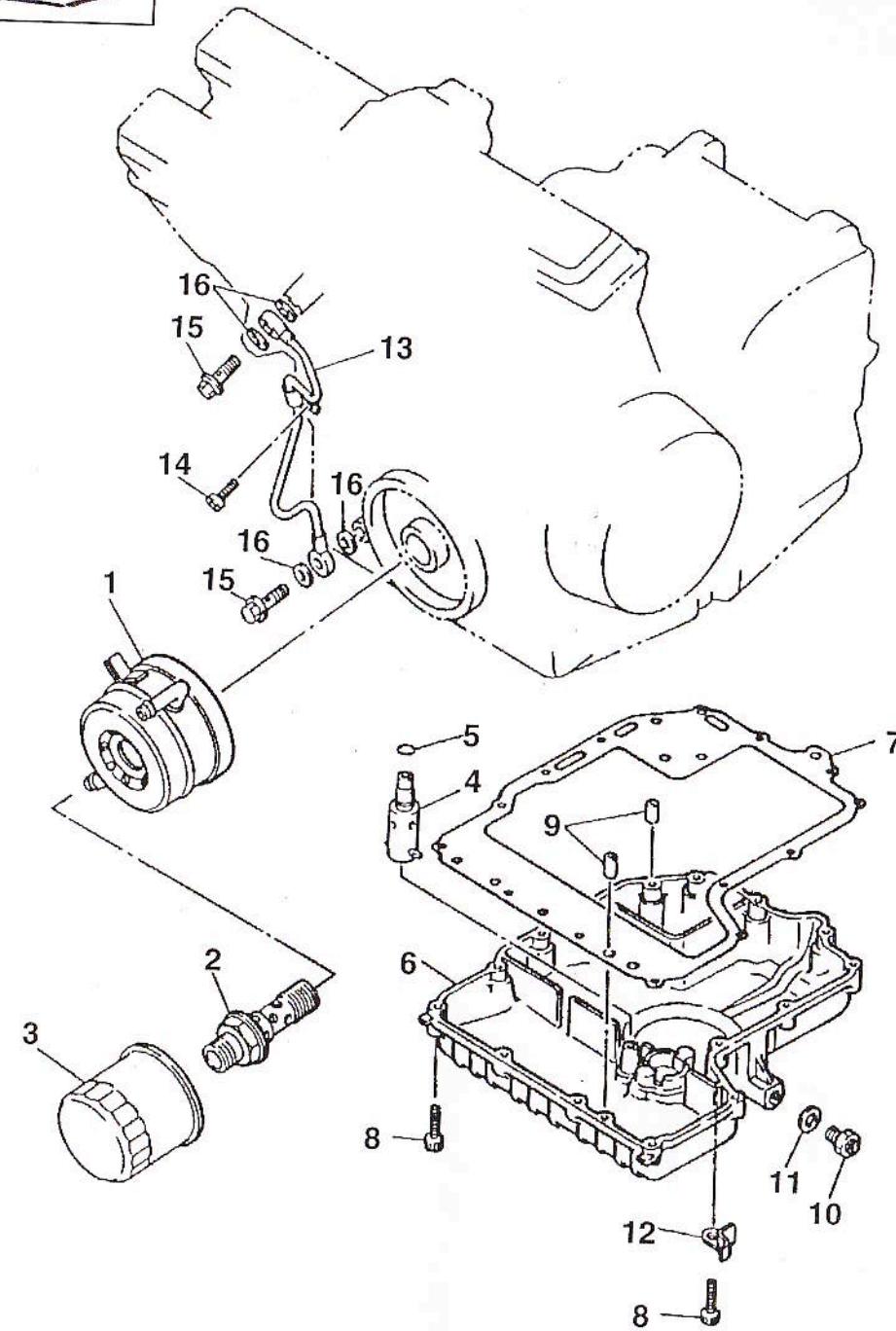


POMPA OLIO — OIL PUMP — POMPE HUILE
OLPUMPE — BOMBA ACEITE

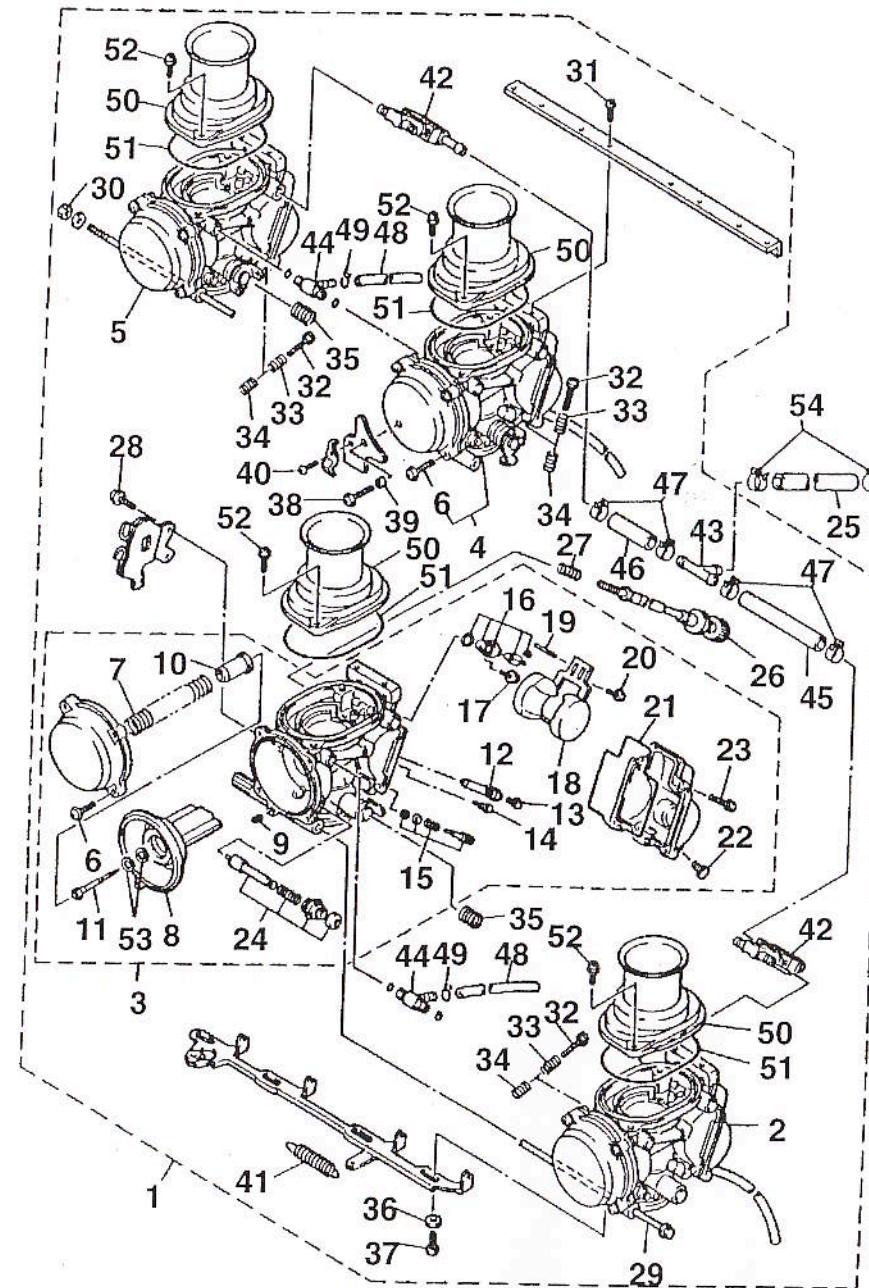
Tav.

7

Note	Pos. N.	CODICE CODE	Qt.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACIONES	MOD.	Qt. %
1	4JH-13330-00	1	1	Albero pompa olio	Oil pump shaft	Arbre pompe huile	Olpumpenwelle	Eje bomba aceite		
2	1WG-13316-00	1	1	Coperchio pompa	Cover	Couvercle	Deckel	Tapa	1	1
3	90201-113K2	1	1	Rondella	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	1	10
4	93603-17070	1	1	Perno	Pin	Pivot	Bolzen	Perno	1	1
5	1WG-13310-00	1	1	Girante pompa olio	Oil pump rotor	Couronne mobile pompe huile	Olpumpe-Taumelscheibe	Rotor de la bomba de aceite		
6	93603-09106	2	2	Perno	Pin	Pivot	Bolzen	Perno	1	1
7	1WG-13336-00	1	1	Carcassa completa girante	Housing complete	Boîtier compl.	Gehäuse, kpl.	Caja completa	1	1
8	98580-06020	1	1	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	1	1
9	99510-08012	1	1	Perno	Pin	Pivot	Bolzen	Perno	1	1
10	1WG-13329-00	1	1	Guarnizione coperchio pompa	Gasket	Garniture	Dichtung	Junta	10	10
11	90110-06130	3	3	Bullone	Bolt	Boulon	Mutter	Perno	1	5
12	3TJ-13412-00	1	1	Carcassa completa filtro	Housing complete	Boîtier compl.	Gehäuse, kpl.	Caja completa	10	10
13	4H7-13411-02	1	1	Filtro olio	Oil filter	Filtre à huile	Ölfilter	Filtro aceite	1	1
14	90110-06225	2	2	Bullone	Bolt	Boulon	Mutter	Perno	1	10



Note	Pos. N.	CODICE CODE	Qt.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACIONES	MOD.	Qt. %
	1	4JH-13470-00	1	Gruppo raffreddamento olio	Oil cooler assy	Groupe refroidissement huile	Olkühlgruppe	Grupo refrigeracion aceite		1
	2	90401-20158	1	Raccordo	Union	Raccord	Anschluss	Empalme		1
	3	3FV-13440-00	1	Cartuccia olio	Oil cartridge	Cartouche huile	Filterpatrone	Cartucho aceite		-
	4	11H-13490-00	1	Gruppo valvola di sicurezza	Relief valve assy	Groupe vannes de surete	Sicherheitsventilgruppe	Grupo valvula de seguridad		1
	5	93210-10096	1	Anello OR	O-Ring	Bague OR	O-Ring	Anillo OR		3
	6	4JH-13417-00	1	Coperchio filtro	Cover strainer	Filtre couvercle	Deckelfilter	Filtro tapa		1
	7	3HE-13414-10	1	Guarnizione	Gasket	Garniture	Dichtung	Junta		3
	8	91316-06025	14	Bullone	Bolt	Boulon	Mutter	Perno		10
	9	99510-08016	2	Spina	Pin	Goupille	Stift	Clavija		10
	10	3VD-13455-00	1	Tappo	Plug	Bouchon	Verschluss	Tapón		1
	11	214-11198-01	1	Guarnizione	Gasket	Garniture	Dichtung	Junta		3
	12	90465-10306	1	Fascetta	Clamp	Collier	Schelle	Banda		10
	13	3HE-13161-00	1	Tubo	Pipe	Tuyau	Rohr	Tubo		3
	14	91316-06012	1	Bullone	Bolt	Boulon	Mutter	Perno		10
	15	90401-10106	2	Bullone	Bolt	Boulon	Mutter	Perno		10
	16	90430-10171	4	Guarnizione	Gasket	Garniture	Dichtung	Junta		3



CARBURATORE — CARBURETOR — CARBURATEUR
 VERGASER — CARBURADOR

Tav. 9

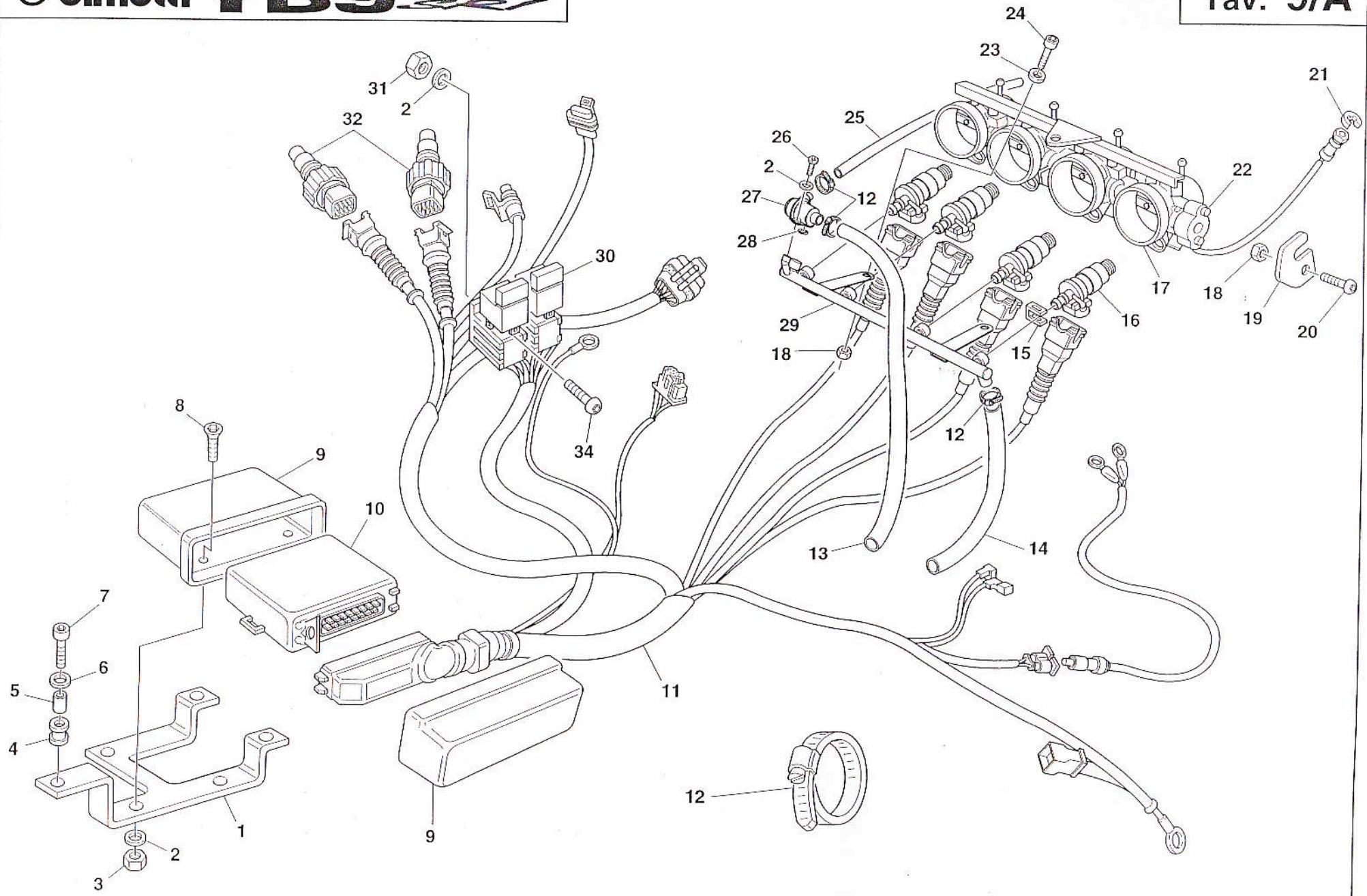
Note	Pos. N.	CODICE CODE	Qt.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACIONES	MOD.	Qt. %
★	1	502806030	1	Gruppo carburatore	Carburetor assy	Carburateur complet	Vegaser. kpl.	Carburador compl.	1H1-2H1	1
○	2	4JH-14901-00	1	Gruppo carburatore I	Carburetor assy I	Carburateur complet I	Vegaser. kpl. I	Carburador compl. I	1H1-2H1	1
○	3	4JH-14902-00	1	Gruppo carburatore II	Carburetor assy II	Carburateur complet II	Vegaser. kpl. II	Carburador compl. II	1H1-2H1	1
○	4	4JH-14903-00	1	Gruppo carburatore III	Carburetor assy III	Carburateur complet III	Vegaser. kpl. III	Carburador compl. III	1H1-2H1	1
○	5	4JH-14904-00	1	Gruppo carburatore IV	Carburetor assy IV	Carburateur complet IV	Vegaser. kpl. IV	Carburador compl. IV	1H1-2H1	1
●	6A	4JH-14216-00	3	Vite UR #3	Screw UR#3	Vis UR #3	Schraube UR #3	Tornillo UR #3	1H1-2H1	5
●	6B	4JH-14216-00	4	Vite UR #1,2,4	Screw UR #1,2,4	Vis UR #1,2,4	Schraube UR #1,2,4	Tornillo UR #1,2,4	1H1-2H1	5
●	7	502806050	1	Molla diaframma	Spring	Ressort	Feder	Resorte	1H1-2H1	3
●	8	4JH-14940-00	1	Diaframma	Diaphragm	Diaphragme	Diaphragma	Diaphragma	1H1-2H1	1
●	9	4JH-14515-00	1	Getto	Jet	Gicleur	Düse	Chiclé	1H1-2H1	-
●	10	4JH-14936-00	1	Sede molla	Spring seat	Siège du ressort	Federsitz	Asiento muelle	1H1-2H1	1
●	11	4JH-14916-00	1	Ago	Needle	Aiguille	Nadel	Aguja	1H1-2H1	3
●	12	4JH-1414G-00	1	Tubo gruppo principale	Pipe, main breed	Tuyau groupe principal	Rohr, hauptgruppe	Tubo grupo principal	1H1-2H1	1
●	13	3TJ-1439334	1	Getto massimo 135	Main Jet 135	Gicleur principal 135	Hauptdüse 135	Chiclé máximo 135	1H1-2H1	-
●	14	4JH-14948-01	1	Getto minimo 35	Idle Jet 35	Gicleur minimum 35	Leerlaufdüse 35	Chiclé relenti 35	1H1-2H1	-
●	15	4JH-14105-00	1	Set viti di registro del minimo	Pilot screw set	Set vis de reglage du ralenti	Schrauben f. leerlaufregulierung	Set tornillos de regulacion del min.	1H1-2H1	-
●	16	4JH-14107-00	1	Set valvole a spillo	Needle valve set	Set de vannes pointeau	Nadelventile	Set valvulas de aguja	1H1-2H1	-
●	17	3TJ-14216-40	1	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	1H1-2H1	-
●	18	4JH-14985-00	1	Galleggiante	Float	Flotteur	Schwimmer	Flotador	1H1-2H1	10
●	19	663-14548-00	1	Perno	Pin	Pivot	Bolzen	Perno	1H1-2H1	3
●	20	98580-04008	1	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	1H1-2H1	3
●	21	4JH-14984-00	1	Guarnizione	Gasket	Garniture	Dichtung	Junta	1H1-2H1	10
●	22	3TJ-14191-40	1	Tappo	Plug	Bouchon	Verschluss	Tapón	1H1-2H1	3
●	23	98503-04014	4	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	1H1-2H1	1
●	24	4JH-1410A-00	1	Set starter	Starter set	Set demarreur	Anlasserset	Set arranque	1H1-2H1	10
●	25	90445-142H0	1	Tubo flessibile	Flex. pipe	Tuyau flex.	Schlauch	Tubo flexible	1H1-2H1	-
●	26	4JH-14922-00	1	Vite di regolazione	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	1H1-2H1	3
●	27	4JH-14934-00	1	Molla	Spring	Ressort	Feder	Resorte	1H1-2H1	10
●	28	4JH-14429-00	1	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	1H1-2H1	3
●	29	4JH-14162-00	1	Bullone	Bolt	Boulon	Mutter	Tornillo	1H1-2H1	10
●	30	4JH-14358-00	1	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Perno	1H1-2H1	10
●	31	4JH-14325-00	8	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tuerca	1H1-2H1	10
●	32	4JH-14121-00	3	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	1H1-2H1	10
●	33	7A9-14555-00	3	Molla	Spring	Ressort	Schraube	Tornillo	1H1-2H1	10
●	34	4JH-14133-00	3	Molla	Spring	Ressort	Feder	Resorte	1H1-2H1	3
●	35	4JH-14487-00	2	Molla	Spring	Ressort	Feder	Resorte	1H1-2H1	3
●	36	90202-06056	6	Rondella	Washer	Rondelle	Feder	Resorte	1H1-2H1	3
●	37	3TJ-14245-40	3	Vite	Screw	Vis	Scheibe	Arandela	1H1-2H1	10
●	38	4JH-14565-00	1	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	1H1-2H1	10
●	39	4JH-14264-00	1	Collare	Collar	Vis	Schraube	Tornillo	1H1-2H1	10
●	40	4JH-14567-00	1	Vite	Screw	Collier	Federelement	Collar	1H1-2H1	10
●	41	4JH-14935-00	1	Molla	Spring	Vis	Schraube	Tornillo	1H1-2H1	3
●	42	4JH-14350-00	2	Giunzione	Coupling	Ressort	Feder	Resorte	1H1-2H1	10
●	43	4JH-13918-00	1	Raccordo T	Union T	Joint	Kupplung	Junta	1H1-2H1	3
						Raccord T	Anschluss T	Fmpalma T	1H1-2H1	5

CARBURATORE — CARBURETOR — CARBURATEUR
 VERGASER — CARBURADOR

Tav. 9

Pos. N.	CODICE CODE	Qt.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACIONES	MOD.	Qt. %
44	4JH-14197-00	2	Raccordo	Union	Raccord	Anschluss	Empalme	1H1-2H1	3
45	4JH-14294-00	1	Tubo flessibile	Flex. pipe	Tuyau flex.	Schlauch	Tubo flexible	1H1-2H1	3
46	4JH-14298-00	1	Tubo	Pipe	Tuyau	Rohr	Tubo	1H1-2H1	3
47	4JH-14137-00	4	Fascetta	Clamp	Collier	Schelle	Banda	1H1-2H1	10
48	3TJ-14148-40	2	Tubo	Pipe	Tuyau	Rohr	Tubo	1H1-2H1	3
49	3TJ-14937-40	2	Fascetta	Clamp	Collier	Schelle	Banda	1H1-2H1	10
50	4JH-1440F-00	4	Tubo raccordo aria	Union pipe	Tuyau raccord	Anschluss rohr	Tubo empalme	1H1-2H1	3
51	4JH-14561-00	4	Anello OR	O-Ring	Bague OR	O-Ring	Anillo OR	1H1-2H1	5
52	4JH-14245-00	8	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	1H1-2H1	10
53	203010001	8	Ranella	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	1H1-2H1	10
54	90467-13123	2	Anello elastico ferma-spinotto	Circlip	Bague d'arrêt	Drahtsprengring	Anillo elástico	1H1-2H1	5

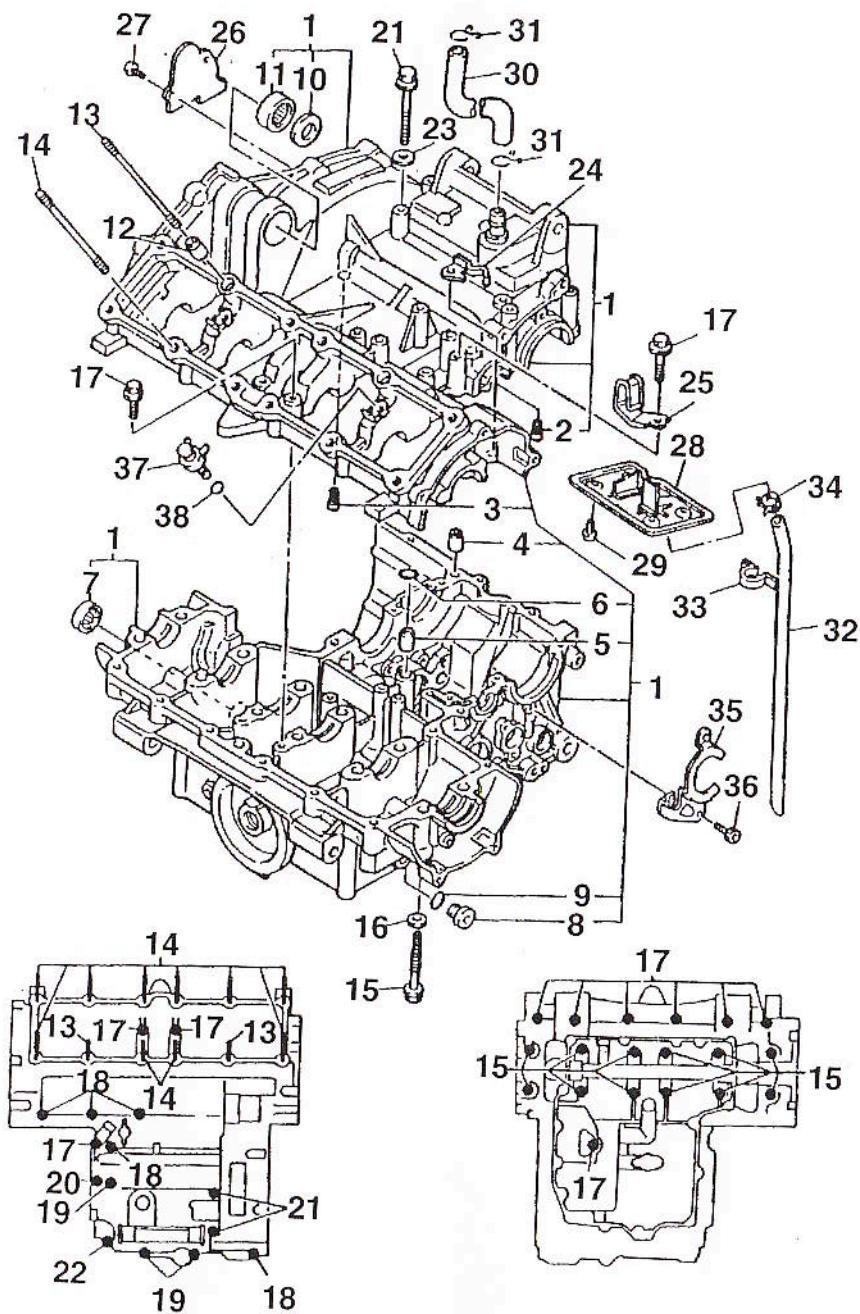
Assieme al particolare Nr. 1 vengono forniti tutti i particolari componenti la tavola
 Together with detail no. 1, all details composing the table are delivered
 Avec le particulier nr. 1 sont fournis tous les particuliers composant le tableau
 Zusammen mit Teil 1 werden alle Teile der Tabelle geliefert
 Junto a la pieza n. 1 se suministran todal las piezas relativas a la tabla



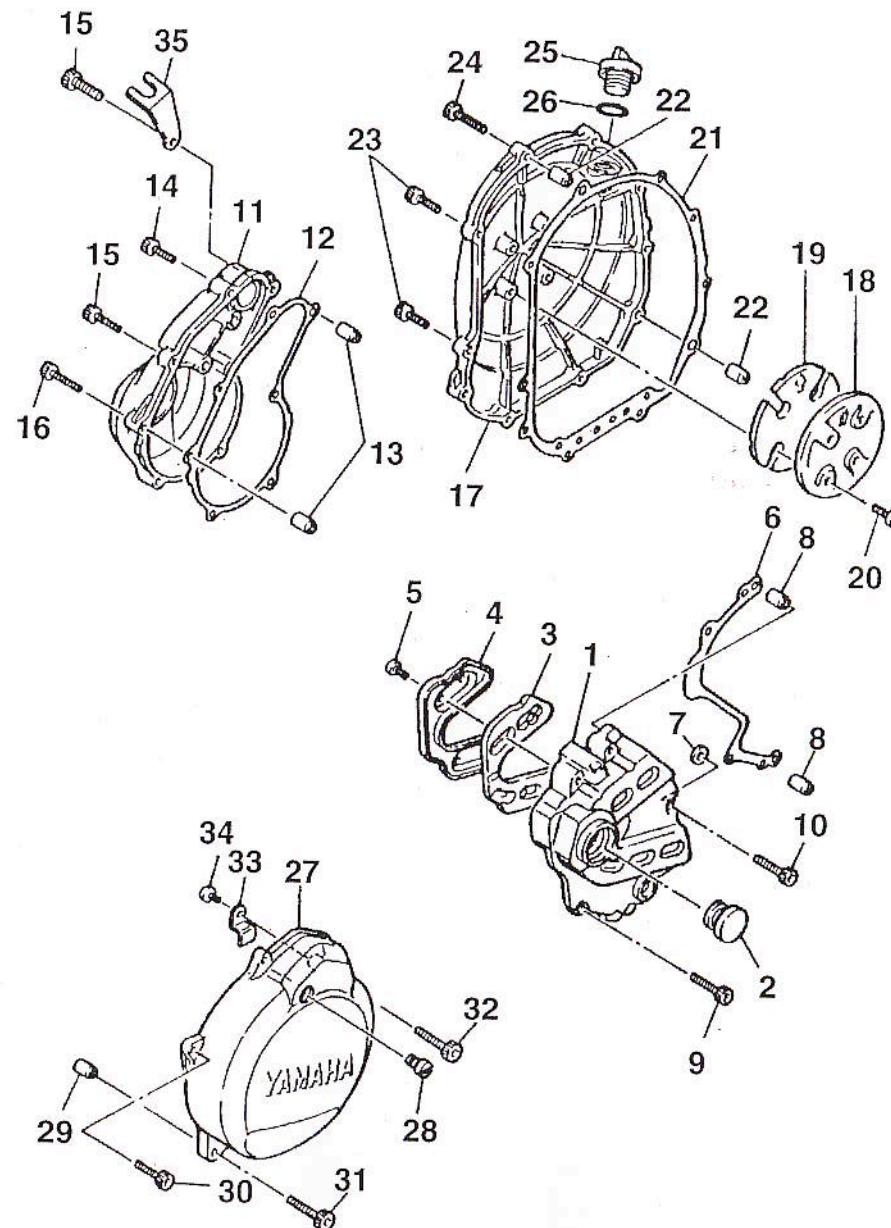
SISTEMA INIEZIONE ELETTRONICA — ELECTRONIC INJECTION — INJECTION ELECTRONIQUE
ELEKTRONISCHER EINSPRITZUNG — INYECCION ELECTRONICA

Tav. 9/A

Pos. ote	CODICE CODE	Qt.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACIONES	MOD.	Qt. %
1	503890040	1	Piastrino fissaggio centralina	Plate	Plaquette	Plächen	Placa	3H1	10
2	203010003	6	Ranella (D 5)	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	3H1	25
3	202020003	3	Dado autobloccante (M 5)	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca	3H1	25
4	212000020	3	Gommino	Rubber part	Caoutchouc	Gummiteil	Goma	3H1	20
5	501145510	3	Boccolla	Bush	Douille	Buchse	Casquillo	3H1	20
6	203030001	3	Ranella (D 6x18)	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	3H1	25
7	201040021	3	Vite TCEI (6x20)	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	3H1	25
8	201050020	3	Vite TSPEI (5x12)	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	3H1	25
9	503890030	1	Contenitore centralina	Container	Récipient	Behälter	Contenedor	3H1	25
10	503890050	1	Centralina iniezione	Control-station	Groupe pour le contrôle	Steuergehäuse	Central control	3H1	10
-	503190040	-	Memoria epron standard	Standard epron memory	Memoir epron standard	Standard epron-speicher	Memoria epron standard	3H1	5
-	503190060	-	Memoria epron	Epron memory	Memoir epron	Epron-speicher	Memoria epron	3H1	
-	503190070	-	Memoria epron	Epron memory	Memoir epron	Epron-speicher	Memoria epron	3H1	
-	503106140	-	Memoria epron	Epron memory	Memoir epron	Epron-speicher	Memoria epron	3H1	
11	503890020	1	Cablaggio iniezione	Injection wiring	Cablage d'injection	Cablage d'injection	Memoria epron	3H1	
12	215000087	-	Fascetta	Clamp	Collier	Injektionsverkabelung	Cableado de inyección	3H1	5
13	503472080	1	Tubo benzina	Tube	Tuyau	Schelle	Banda	3H1	50
14	502272130	1	Tubo benzina	Tube	Tuyau	Rohr	Tubo	3H1	10
15	215000208	4	Molletta	Spring	Ressort	Rohr	Tubo	3H1	10
16	503406310	4	Iniettore	Injector	Injecteur	Feder	Resorte	3H1	10
17	503806100	1	Corpo farfallato completo	Housing complete	Corps compl.	Elektro einspritzventil	Inyector	3H1	10
18	202020004	3	Dado autobloccante (M 6)	Nut	Ecrou	Körper kpl.	Cuerpo completa	3H1	5
19	503806310	1	Piastrino	Plate	Plaquette	Mutter	Tuerca	3H1	5
20	201030017	1	Vite TBEI (6x20)	Screw	Vis	Plächen	Placa	3H1	25
21	214000057	1	Seeger	Seeger	Seeger	Schraube	Tornillo	3H1	20
22	503406290	1	Potenziometro	Potentiometer	Potentiomètre	Seeger	Seeger	3H1	20
23	203010004	4	Ranella (D 6)	Washer	Rondelle	Potentiometer	Potenciómetro	3H1	5
24	201070018	2	Vite TCEI bassa (6x16)	Screw	Vis	Scheibe	Arandela	3H1	
25	503406300	1	Tubo benzina	Tube	Tuyau	Schraube	Tornillo	3H1	25
26	201030009	1	Vite TBEI (5x10)	Screw	Vis	Rohr	Tubo	3H1	10
27	503406300	1	Regolatore pressione	Adjuster	Régulateur	Schraube	Tornillo	3H1	25
28	204020019	1	OR	Ring	Bague	Regler	Regulador	3H1	5
29	503806030	1	Collettore benzina	Inlet duct	Conduit adm.	Ring	Anillo	3H1	20
30	210000320	2	Relais	Relay	Relais	Ansaugstutzen	Colector	3H1	5
31	202020003	1	Dado autobloccante (M 5)	Nut	Ecrou	Relais	Relé	3H1	5
32	501090020	1	Sensore temperatura aria	Air temperature sensor	Capteur température	Mutter	Tuerca	3H1	25
33	501090030	1	Sensore temperatura acqua	Water temperature sensor	Capteur température eau	Temperaturfühler	Sonda temperatura	3H1	5
34	201030009	2	Vite TBEI (5x10)	Screw	Vis	Wasser temperaturfühler	Sonda temperatura agua	3H1	5
						Schraube	Tornillo	3H1	25



Pos. N.	CODICE CODE	Qt.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACIONES	MOD.	Qt. %
1	4JH-15100-00	1	Carter motore completo	Crankcase assy	Carter compl.	Kurberlgehause kpl.	Carter		1
2	11H-15138-00	1	Ugello	Jet nozzle	Gicleur	Duese	Tobera		5
3	26H-15138-00	1	Ugello	Jet nozzle	Gicleur	Duese	Tobera		5
4	99510-12016	1	Perno filettato	Threaded pin	Gujon filete	Gewindebolzen	Perno de filete		10
5	4JH-15138-00	1	Ugello	Jet nozzle	Gicleur	Duese	Tobera		5
6	93210-12152	1	Anello OR	O-Ring	Bague OR	O-Ring	Anillo OR		20
7	2H7-15361-00	1	Indicatore di livello	Fuel gauge	Indicateur niveau reservoir	Tankanzeiger	Indicador nivel gasolina		5
8	36Y-15189-00	2	Tappo	Plug	Bouchon	Verschluss	Tapón		5
9	93210-16629	2	Anello OR	O-Ring	Bague OR	O-Ring	Anillo OR		20
10	90201-237K5	1	Ranella	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela		25
11	93315-32516	1	Cuscinetto	Bearing	Roulement	Lager	Cojinete		10
12	91810-08016	2	Perno filettato	Threaded pin	Gujon filete	Gewindebolzen	Perno de filete		10
13	90116-09583	2	Prigioniero	Stud bolt	Prisonnier	Stiftschraube	Prisionero		10
14	90116-09584	10	Prigioniero	Stud bolt	Prisonnier	Stiftschraube	Prisionero		10
15	90105-08630	12	Bullone	Bolt	Boulon	Mutter	Perno		25
16	90201-087K3	12	Ranella	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela		25
17	95816-06040	10	Bullone	Bolt	Boulon	Mutter	Perno		25
18	95816-06050	5	Bullone con flangia	Bolt	Boulon	Mutter	Perno		25
19	95816-06070	3	Bullone con flangia	Bolt	Boulon	Mutter	Perno		25
20	95816-06080	1	Bullone con flangia	Bolt	Boulon	Mutter	Perno		25
21	95816-06090	2	Bullone con flangia	Bolt	Boulon	Mutter	Perno		25
22	95816-08070	1	Bullone con flangia	Bolt	Boulon	Mutter	Perno		25
23	90430-06166	1	Guarnizione	Gasket	Garniture	Dichtung	Junta		15
24	90465-10307	1	Fascetta	Clamp	Collier	Schelle	Banda		20
25	90465-10308	1	Fascetta	Clamp	Collier	Schelle	Banda		20
26	4JH-11165-00	1	Piastrino	Plate	Plaquette	Plättchen	Placa		10
27	98511-06012	2	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		25
28	3HE-11145-00	1	Piastrino	Plate	Plaquette	Plättchen	Placa		10
29	98511-06012	4	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		25
30	1WG-11166-00	1	Tubo	Pipe	Tuyau	Rohr	Tubo		15
31	90467-14015	2	Anello elastico ferma-spinotto	Circlip	Bague d'arrêt	Drahtsprengring	Anillo elástico		15
32	90445-116E9	1	Tubo flessibile	Flex. pipe	Tuyau flex.	Schlauch	Tubo flexible		20
33	90465-06289	1	Fascetta	Clamp	Collier	Schelle	Banda		20
34	90467-10038	1	Fascetta	Clamp	Collier	Schelle	Banda		20
35	4JH-15381-00	1	Piastra	Plate	Plaque	Platte	Placa		10
36	91316-06012	2	Bullone	Bolt	Boulon	Mutter	Perno		25
37	3HE-15105-00	2	Ugello completo	Jet nozzle	Gicleur	Duese	Tobera		5
38	93210-06632	2	Anello OR	O-Ring	Bague OR	O-Ring	Anillo OR		20

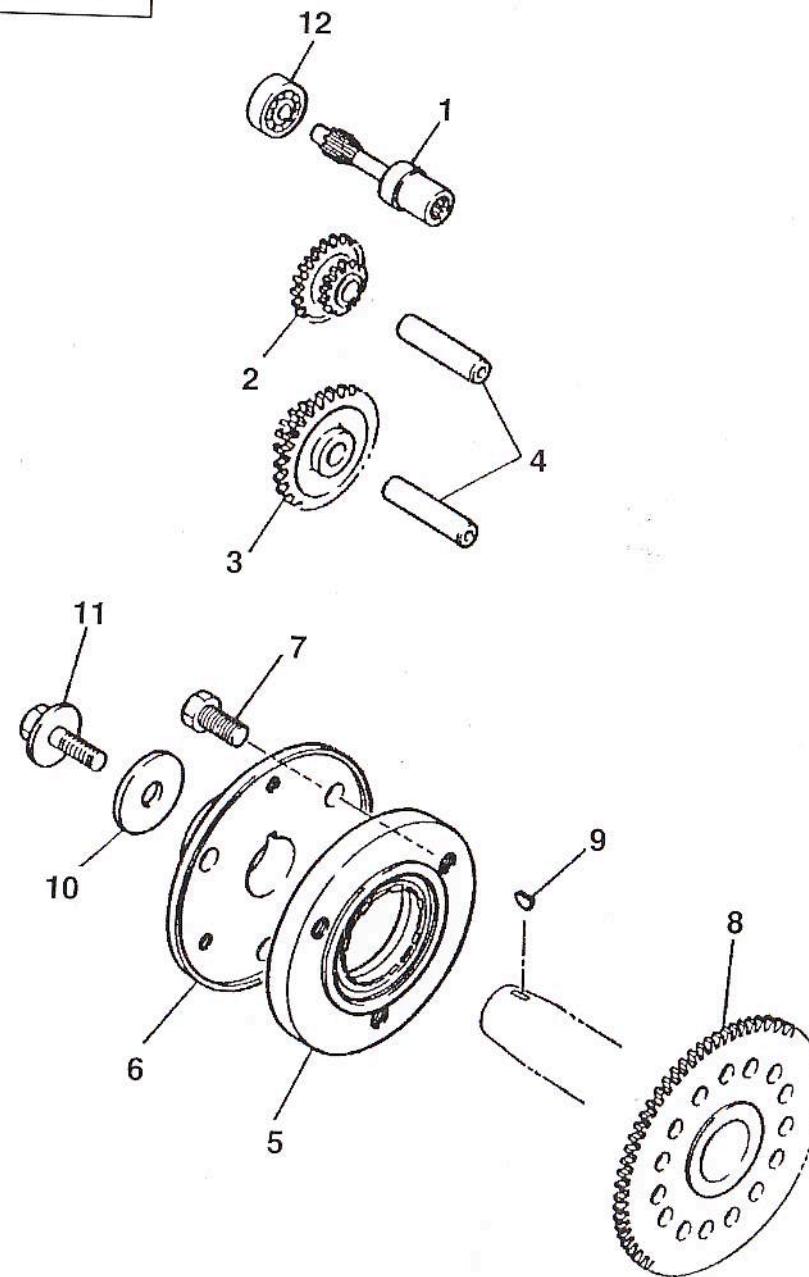




**COPERCHIO BASAMENTO — BASIS COVER — COUVERCLE BASE
DECKEL DER GRUNDGESTELL — TAPA DE BASE**

Tav. 11

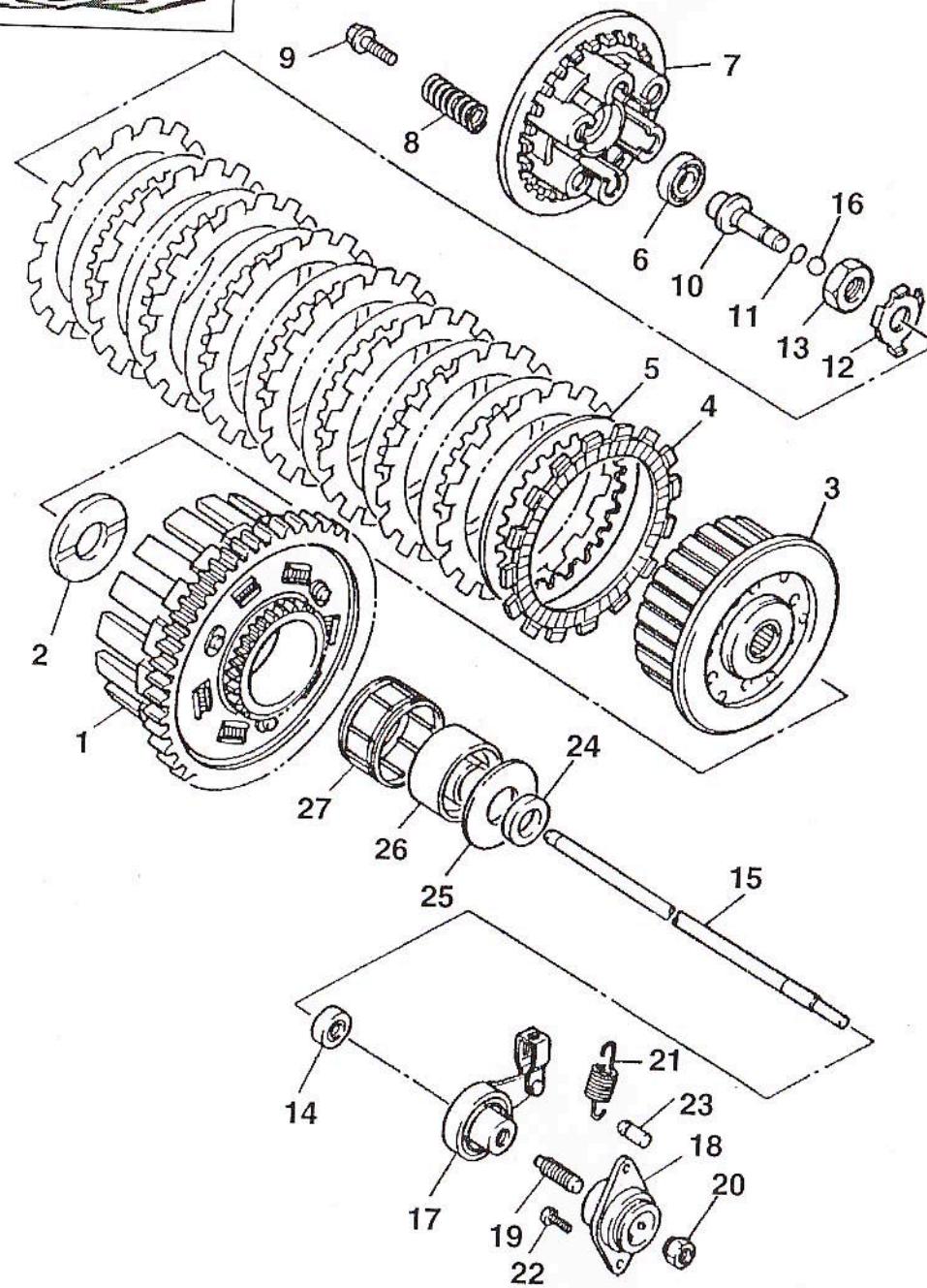
Note	Pos. N.	CODICE CODE	Qt.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACIONES	MOD.	Qt. %
1	4JH-15411-00	1	Coperchio	Cover	Couvercle	Deckel	Tapa			3
2	1L9-15417-00	1	Coperchio	Cover	Couvercle	Deckel	Tapa			3
3	1WG-15316-00	1	Smorzatore di vibrazione	Vibration damper	Etouffe-vibrations	Vibrationsdampfer	Antivibrador			10
4	1WG-15427-00	1	Coperchio	Cover	Couvercle	Deckel	Tapa			3
5	98901-05008	4	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo			25
6	3HE-15451-10	1	Guarnizione	Gasket	Garniture	Dichtung	Junta			20
7	3HE-15467-10	1	Guarnizione	Gasket	Garniture	Dichtung	Junta			20
8	99510-08016	2	Perno filettato	Threaded pin	Gujon filete	Gewindebolzen	Perno de filete			15
9	90110-06149	4	Bullone	Bolt	Boulon	Mutter	Perno			25
10	90110-06148	1	Bullone	Bolt	Boulon	Mutter	Perno			25
11	4JH-15421-00	1	Coperchio	Cover	Couvercle	Deckel	Tapa			3
12	4JH-15461-00	1	Guarnizione	Gasket	Garniture	Dichtung	Junta			20
13	99510-08016	2	Perno filettato	Threaded pin	Gujon filete	Gewindebolzen	Perno de filete			15
14	91311-06025	2	Bullone	Bolt	Boulon	Mutter	Perno			25
15	91311-06035	4	Bullone	Bolt	Boulon	Mutter	Perno			25
16	91311-06045	1	Bullone	Bolt	Boulon	Mutter	Perno			25
17	4JH-15431-00	1	Coperchio	Cover	Boulon	Mutter	Perno			25
18	1WG-15425-00	1	Coperchio	Cover	Couvercle	Deckel	Tapa			25
19	1WG-15326-00	1	Smorzatore di vibrazione	Vibration damper	Couvercle	Deckel	Tapa			3
20	98901-05008	4	Vite	Screw	Etouffe-vibrations	Vibrationsdampfer	Antivibrador			3
21	4JH-15462-00	1	Guarnizione	Gasket	Vis	Schraube	Tornillo			10
22	99510-08016	2	Perno filettato	Threaded pin	Garniture	Dichtung	Junta			25
23	91311-06025	8	Bullone	Bolt	Gujon filete	Gewindebolzen	Perno de filete			20
24	91311-06035	2	Bullone	Bolt	Boulon	Mutter	Perno			15
25	3F9-15362-00	1	Tappo livello olio	Oil level plug	Boulon	Mutter	Perno			25
26	93210-27778	1	Anello OR	O-Ring	Bouchon niveau huile	Ölneivaustöpsel	Tapón nivel aceite			25
27	4JH-15415-00	1	Coperchio	Cover	Bague OR	O-Ring	Anillo OR			5
28	90340-08M04	1	Tappo	Plug	Couvercle	Deckel	Tapa			20
29	99510-08016	2	Perno filettato	Threaded pin	Bouchon	Verschluss	Tapón			3
30	91311-06025	3	Bullone	Bolt	Gujon filete	Gewindebolzen	Perno de filete			5
31	91311-06035	1	Bullone	Bolt	Boulon	Mutter	Perno			15
32	91311-06035	1	Bullone	Bolt	Boulon	Mutter	Perno			25
33	90462-10182	1	Fascetta	Clamp	Boulon	Mutter	Perno			25
34	98580-06010	1	Vite	Screw	Collier	Schelle	Perno			25
35	502806040	1	Piastrino	Plate	Vis	Schraube	Banda			20
					Plaquette	Plättchen	Tornillo			25
							Placa			10



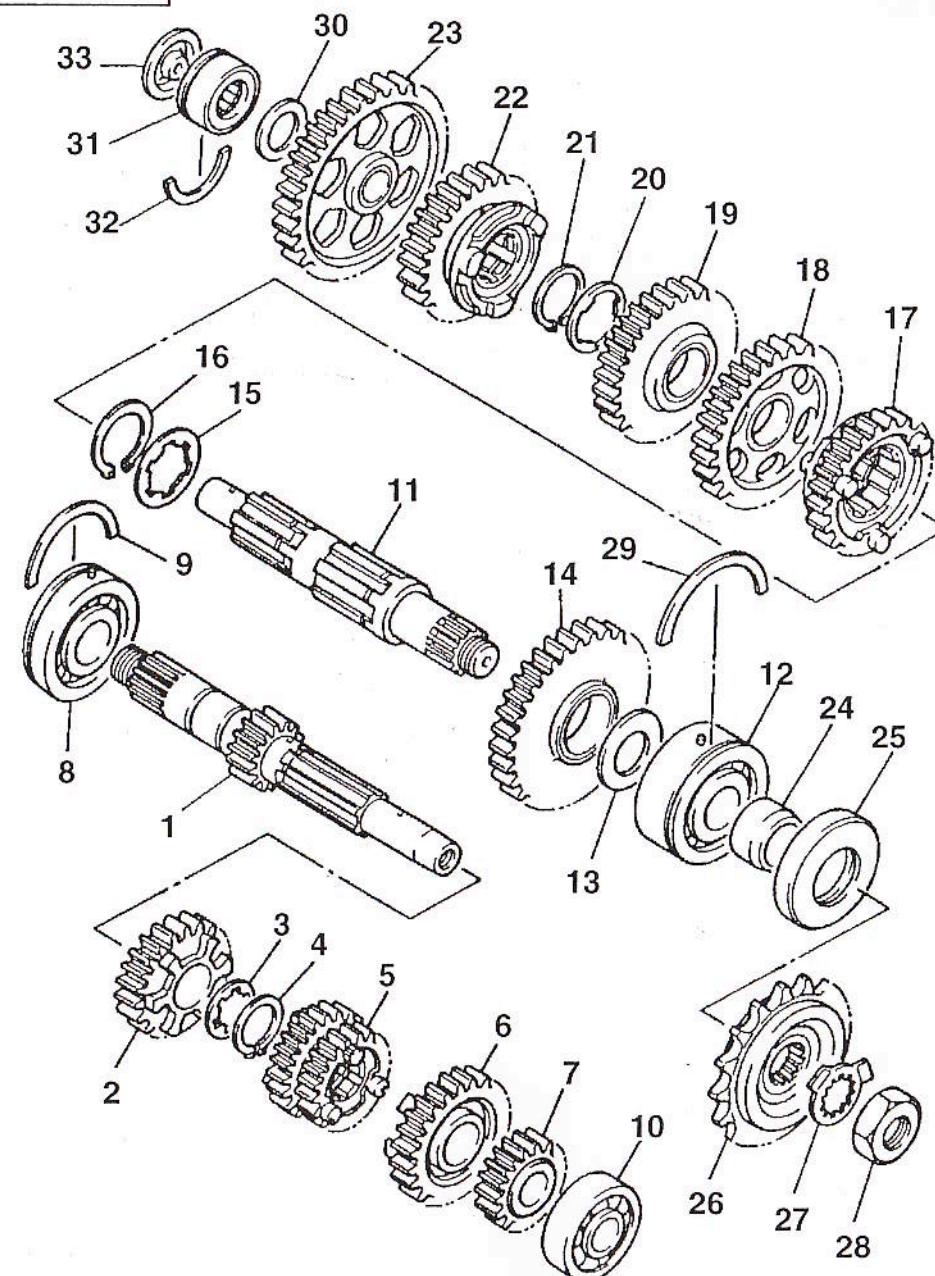
STARTER — STARTER — STARTER
STARTER — STARTER

Tav. 12

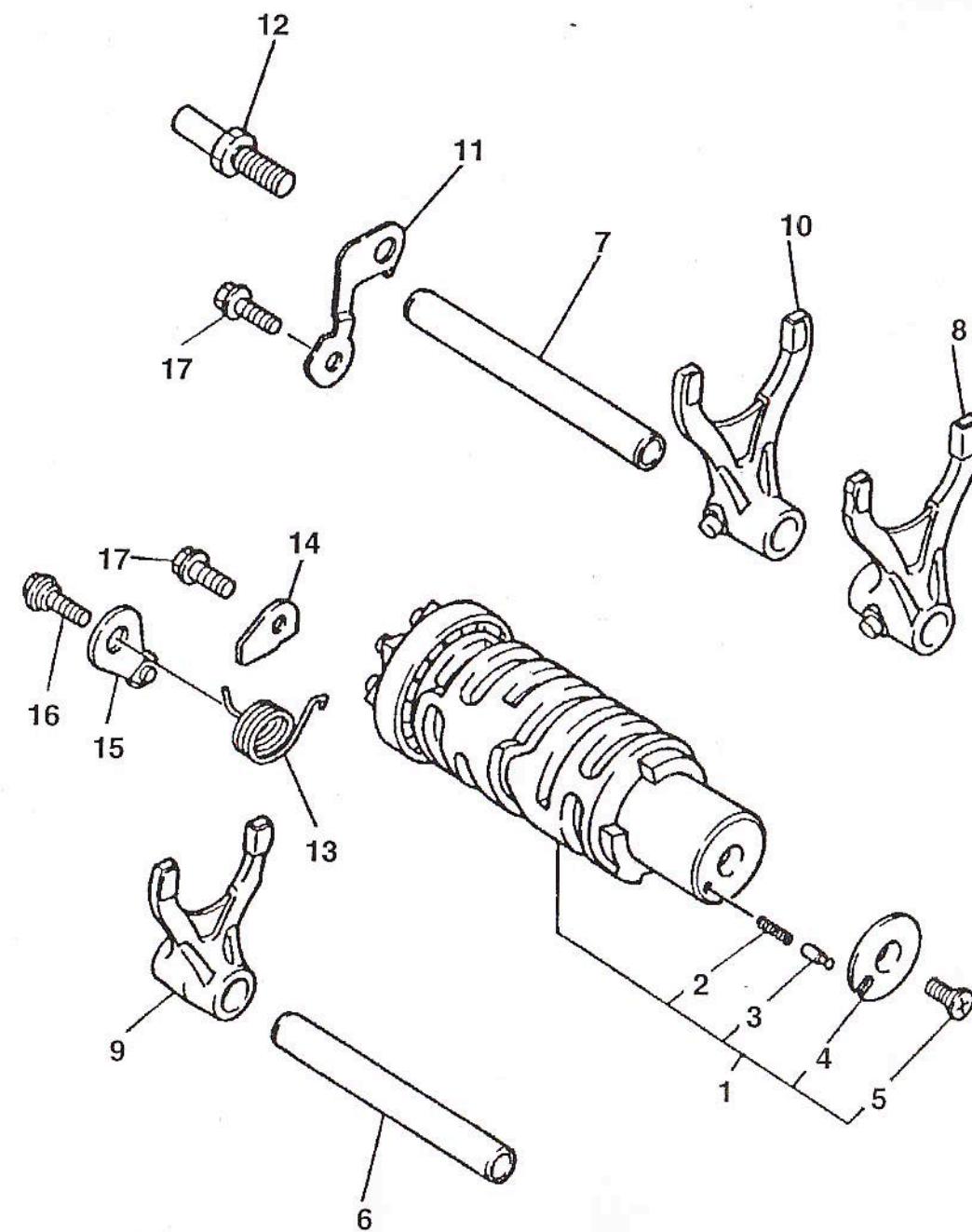
Note	Pos. N.	CODICE CODE	Qt.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACIONES	MOD.	Qt. %
1	3HE-15521-00	1	Albero	Shaft	Arbre	Welle	Eje			2
2	3HE-15512-00	1	Ingranaggio	Gear	Engraneage	Zahnrad	Engranaje			3
3	3HE-15517-00	1	Ingranaggio	Gear	Engraneage	Zahnrad	Engranaje			3
4	3TJ-15521-00	2	Albero	Shaft	Arbre	Welle	Eje			2
5	3HE-15590-01	1	Gruppo starter a una via	Starter one-way assy	Groupe demarreur a une voie	1-weg anlassergruppe	Grupo arranque de una via			2
6	3HE-15524-00	1	Starter ruota	Wheel starter	Demarreur roue	Rad-anlasser	Arranque rueda			3
7	91316-08020	3	Bullone	Bolt	Boulon	Mutter	Perno			25
8	4JH-15515-00	1	Ingranaggio	Gear	Engraneage	Zahnrad	Engranaje			3
9	90280-16053	1	Linguetta	Woodruff key	Clé woodruff	Federkeil	Lengüeta			10
10	90201-107K6	1	Ranella	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela			25
11	90105-10445	1	Bullone	Bolt	Boulon	Mutter	Perno			25
12	93306-20006	1	Cuscinetto	Bearing	Roulement	Lager	Cojinete			10



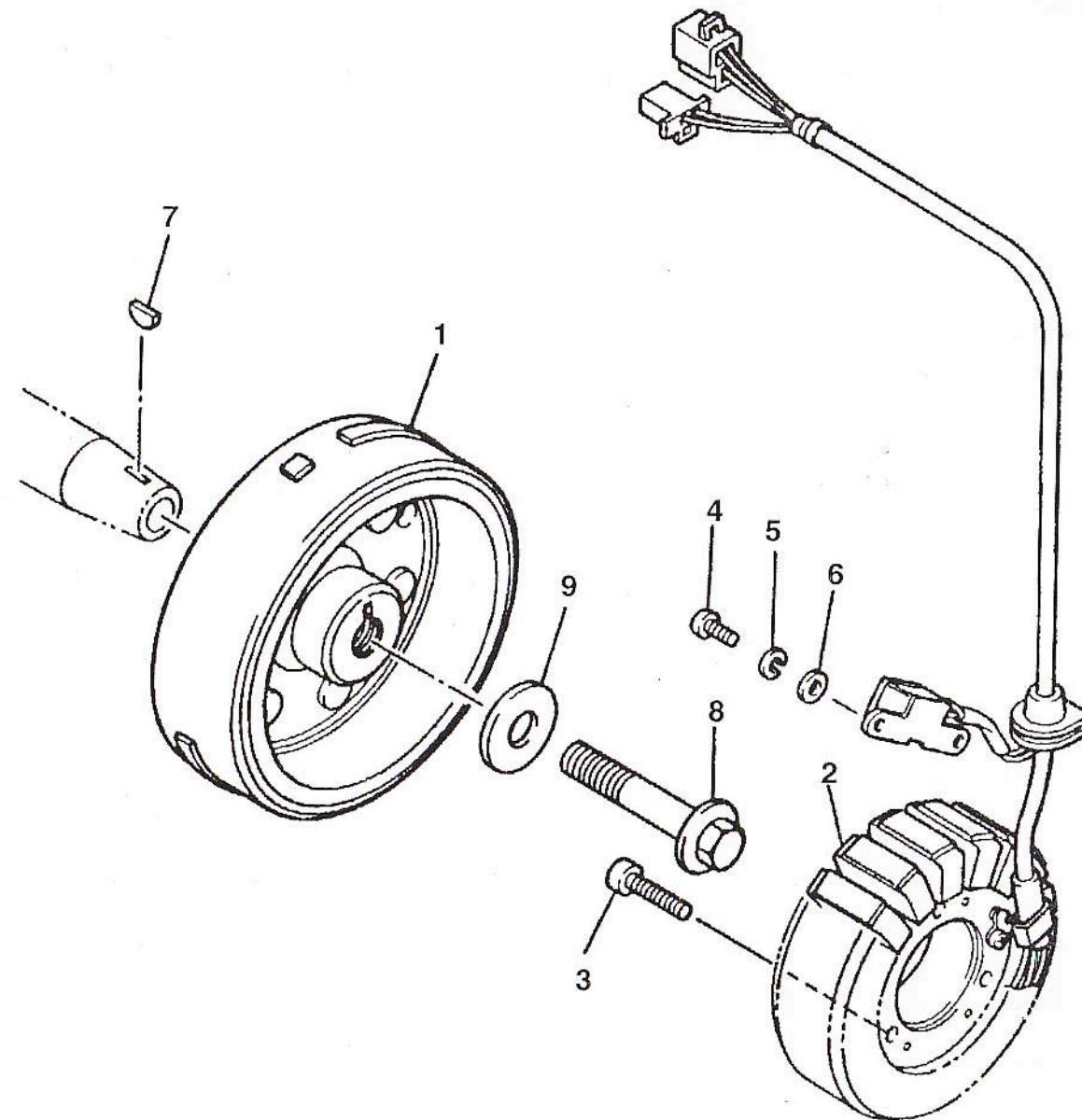
Note	Pos. N.	CODICE CODE	Qt.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACIONES	MOD.	Qt. %
1		4JH-16150-00	1	Campana frizione con ingranag.	Clutch bell with gear	Cloche embrayage avec engranage	Kupplungsglocke mit zahnrad	Campana embrague		
2		1WG-16154-00	1	Piastrino	Plate	Plaquette	Plättchen	Placa	3	3
3		4JH-16371-00	1	Mozzo portadischi	Clutch hub	Moyeu porte-disque	Scheibenhalternabe	Porta-discos	10	10
4		4JH-16321-00	9	Disco frizione	Clutch disk	Disque embrayage	Kupplungsscheiben	Disco embrague	3	3
5		1LX-16324-00	8	Disco frizione	Clutch disk	Disque embrayage	Kupplungsscheiben	Disco embrague	4	4
6		93306-00105	1	Cuscinetto	Bearing	Roulement	Kupplungsscheiben	Disco embrague	4	4
7		4JH-16351-00	1	Tamburo frizione	Clutch drum	Tambour embrayage	Lager	Cojinete	10	10
8		90501-224J9	6	Molla frizione	Clutch spring	Ressort embrayage	Kupplungstrommel	Tambor embrague	4	4
9		90159-06092	6	Vite	Screw	Vis	Kupplungsfeder	Resorte embrague	10	10
10		4JH-16356-00	1	Asta di punteria lunga	Push rod	Tige de culbuteur	Schraube	Tornillo	25	25
11		93210-48364	1	Anello OR	O-Ring	Bague OR	Stossstange	Varilla empuje	4	4
12		90215-18225	1	Ranella	Washer	Rondelle	O-Ring	Anillo OR	20	20
13		90170-18221	1	Dado	Nut	Ecrou	Scheibe	Arandela	25	25
14		93109-08058	1	Anello di tenuta	Seal ring	Bague d'étanchéité	Mutter	Tuerca	25	25
15		4JH-16357-00	1	Asta di punteria lunga	Push rod	Tige de culbuteur	Dichtungsring	Anillo de retención	20	20
16		93505-16006	1	Sfera	Ball	Bille	Stossstange	Varilla empuje	4	4
17		4JH-16340-00	1	Leva comando	Clutch lever	Levier embrayage	Kugel	Esfera	10	10
18		1WG-16304-00	1	Cappellotto frizione	Clutch cap	Capuchon embrayage	Kupplungshebel	Palanca mando embrague	5	5
19		90113-08021	1	Bullone	Bolt	Boulon	Kupplungskappe	Capuchón embrague	5	5
20		90179-08179	1	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Perno	25	25
21		90506-11488	1	Molla	Spring	Ressort	Mutter	Tuerca	25	25
22		90157-05065	2	Vite	Screw	Vis	Feder	Resorte	10	10
23		132-16346-00	1	Capo molla	Spring end	Bout ressort	Schraube	Tornillo	25	25
24		90387-212R3	1	Collare	Collar	Collier	Federende	Extremo resorte	10	10
25		1WG-16164-00	1	Piastrino	Plate	Plaquette	Federelement	Collar	10	10
26		1WG-16181-00	1	Distanziale	Spacer	Entretoise	Plättchen	Placa	10	10
27		93310-345R8	1	Cuscinetto	Bearing	Roulement	Distanzstück	Separador	10	10
							Lager	Cojinete		10



Note	Pos. N.	CODICE CODE	Qt.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACIONES	MOD.	Qt. %
1	4JH-17411-00	1	Albero primario	Main shaft	Arbre primaire	Hauptwelle	Eje primario			
2	4JH-17151-00	1	Ingranaggio condotto 5° vel.	Driven gear 5th sp.	Engranage conduit	Zahnrad	Engranaje conducto 5a		2	2
3	90209-22191	1	Ranella scanalata	Thrust washer	Rondelle de butée		velocidad			
4	93440-25084	1	Anello elastico ferma-spinotto	Circlip	Bague d'arrêt	Distanzscheibe	Arandela de separación		10	
5	4JH-17131-00	1	Ingranaggio conduttore 3° vel.	Driving gear 3rd sp.	Engranage conducteur	Drahtsprenging	Anillo elástico		5	
6	4JH-17161-00	1	Ingranaggio conduttore 6° vel.	Driving gear 6th sp.	Engranage conducteur	Zahnrad	Engranaje conductor 2a.		2	
7	4JH-17121-00	1	Ingranaggio conduttore 2° vel.	Driving gear 2nd sp.	Engranage conducteur	Zahnrad	velocidad		2	
8	93306-37208	1	Cuscinetto	Bearing	Roulement	Lager	Engranaje conductor 6a.		2	
9	93440-54152	1	Anello elastico ferma-spinotto	Circlip	Bague d'arrêt	Drahtsprenging	velocidad		2	
10	93306-20464	1	Cuscinetto	Bearing	Roulement	Lager	Cojinete		10	
11	4JH-17421-00	1	Alberino principale	Main shaft	Arbre principal	Hauptwelle	Anillo elástico		5	
12	93305-20509	1	Cuscinetto	Bearing	Roulement	Lager	Cojinete		10	
13	90201-25291	1	Ranella	Washer	Rondelle	Scheibe	Eje principal		2	
14	4JH-17221-00	1	Ingranaggio condotto 2° vel.	Driven gear 2nd sp.	Engranage conduit	Zahnrad	Cojinete		20	
15	90209-27336	1	Ranella scanalata	Thrust washer	Rondelle de butée	Distanzscheibe	Arandela		2	
16	93440-30077	1	Anello elastico ferma-spinotto	Circlip	Bague d'arrêt	Drahtsprenging	Engranaje conducto 2a		20	
17	4JH-17261-00	1	Ingranaggio condotto 6° vel.	Driven gear 6th sp.	Engranage conduit	Zahnrad	velocidad		10	
18	4JH-17231-00	1	Ingranaggio condotto 3° vel.	Driven gear 3rd sp.	Engranage conduit	Zahnrad	Engranaje conducto 6a		2	
19	4JH-17241-00	1	Ingranaggio condotto 4° vel.	Driven gear 4th sp.	Engranage conduit	Zahnrad	velocidad		2	
20	90209-22191	1	Ranella	Washer	Rondelle	Scheibe	Engranaje conducto 3a		2	
21	93440-25084	1	Anello elastico ferma-spinotto	Circlip	Bague d'arrêt	Drahtsprenging	velocidad		20	
22	4JH-17251-00	1	Ingranaggio condotto 5° vel.	Driven gear 5th sp.	Engranage conduit	Zahnrad	Anillo elástico		10	
23	4JH-17211-00	1	Ingranaggio condotto 1° vel.	Gear	Engranage	Zahnrad	Engranaje conducto 5a		2	
24	90387-2504A	1	Collare	Collar	Collier	Federelement	velocidad		2	
25A	93102-35368	1	Anello di tenuta	Seal ring	Bague d'étanchéité	Dichtungsring	Collar		10	
25B	205010035	1	Anello di tenuta	Seal ring	Bague d'étanchéité	Dichtungsring	Anillo de retención		1H1-2H1	10
26A	500310050	1	Pignone catena	Chain pinion	Pignon chaîne	Ritzel	Anillo de retención		3H1	10
26B	503810020	1	Pignone catena	Chain pinion	Pignon chaîne	Ritzel	Piñón cadena		1H1-2H1	10
27	90215-21022	1	Ranella di bloccaggio	Washer	Rondelle	Scheibe	Piñón cadena		3H1	10
28	90179-18020	1	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Arandela		20	
29	93440-52014	1	Anello elastico ferma-spinotto	Circlip	Bague d'arrêt	Drahtsprenging	Tuerca		25	
30	90201-20276	1	Ranella	Washer	Rondelle	Scheibe	Anillo elástico		10	
31	93311-42045	1	Cuscinetto	Bearing	Roulement	Lager	Arandela		20	
32	278-17425-00	1	Anello elastico ferma-spinotto	Circlip	Bague d'arrêt	Drahtsprenging	Cojinete		10	
33	4G0-17433-01	1	Imboccatore	Mouth piece	Goulotte	Stutzen	Anillo elástico		10	
							Boca		5	



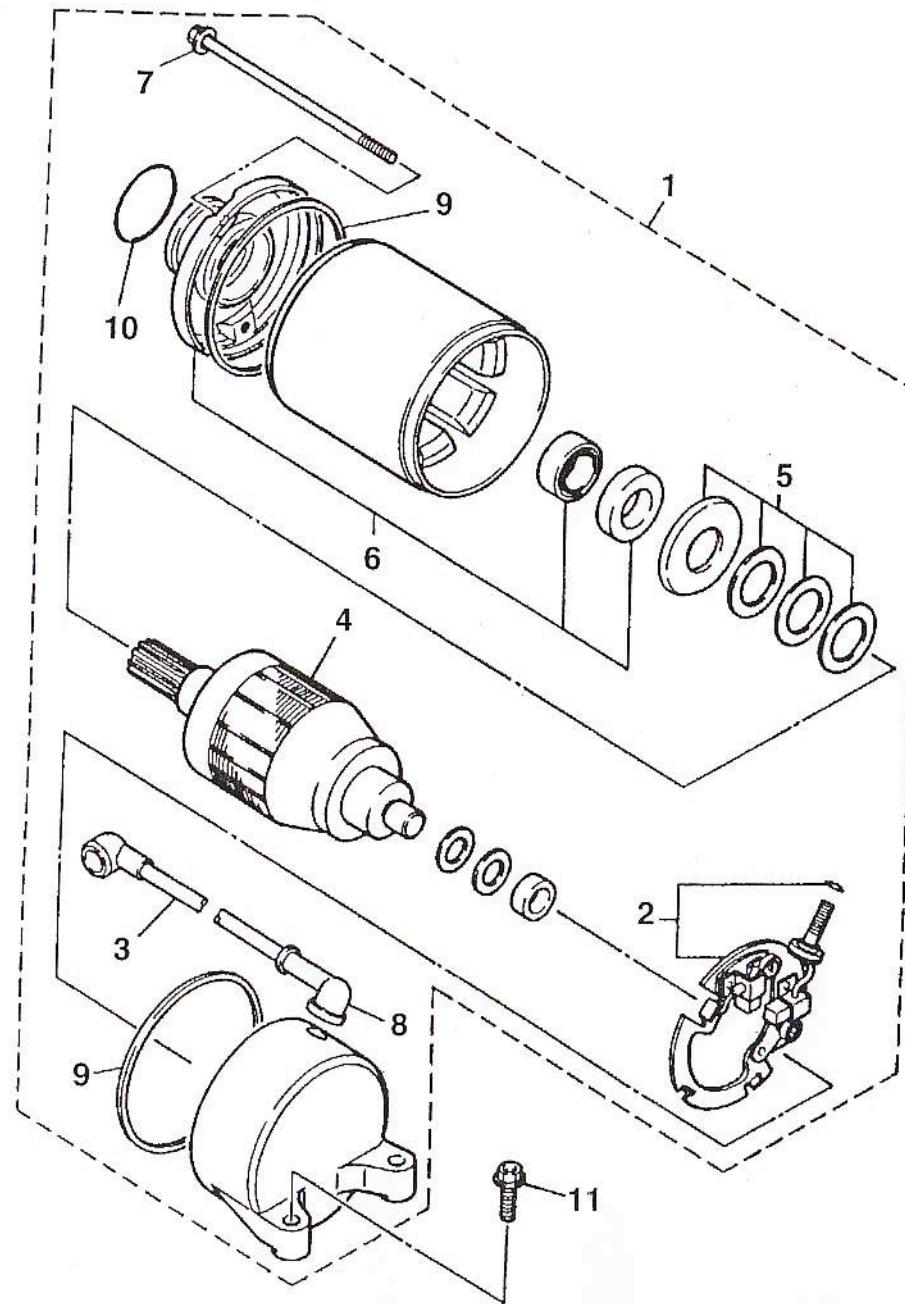
Note	Pos. N.	CODICE CODE	Qt.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACIONES	MOD.	Qt. %
○	1	4JH-18540-00	1	Tamburo cambio completo	Complete drum	Tambour complet	Schaltwalze	Tmbor cambio completo		
●	2	90501-06022	1	Molla	Spring	Ressort	Feder	Resorte	2	
●	3	278-18542-00	1	Puntatore	Pointer	Pointeur	Zeiger	Apuntador	10	
●	4	278-18566-00	1	Piastrino	Plate	Plaquette	Plättchen	Placa	5	
●	5	98701-05012	1	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	10	
●	6	4JH-18531-00	1	Perno per forcella	Fork pin	Goujon fourche	Gabelbolzen	Perno para horquilla	25	
●	7	4JH-18535-00	1	Perno per forcella	Fork pin	Goujon fourche	Gabelbolzen	Perno para horquilla	5	
●	8	4JH-18511-00	1	Forcella	Yoke	Fourche	Gabelstueck	Horquilla	5	
●	9	4JH-18512-00	1	Forcella	Yoke	Fourche	Gabelstueck	Horquilla	5	
●	10	4JH-18513-00	1	Forcella	Yoke	Fourche	Gabelstueck	Horquilla	5	
●	11	1WG-18536-00	1	Piastrina	Plate	Plaquette	Gabelstueck	Horquilla	5	
●	12	1HX-18127-00	1	Tappo a vite	Plug	Bouchon	Plättchen	Placa	10	
●	13	90508-23707	1	Molla	Spring	Ressort	Verschluss	Tapón	10	
●	14	1WG-18562-00	1	Piastrina	Plate	Plaquette	Feder	Resorte	10	
●	15	36Y-18140-00	1	Piastrina	Plate	Plaquette	Plättchen	Placa	10	
●	16	90109-063F7	1	Bullone	Bolt	Boulon	Plättchen	Placa	10	
●	17	95811-06016	2	Bullone	Bolt	Boulon	Mutter	Perno	25	
						Boulon	Mutter	Perno	25	25



GENERATORE -- GENERATOR — GENERATRICE DE COURANT
STROMERZEUGER — GENERADOR

Tav. 16

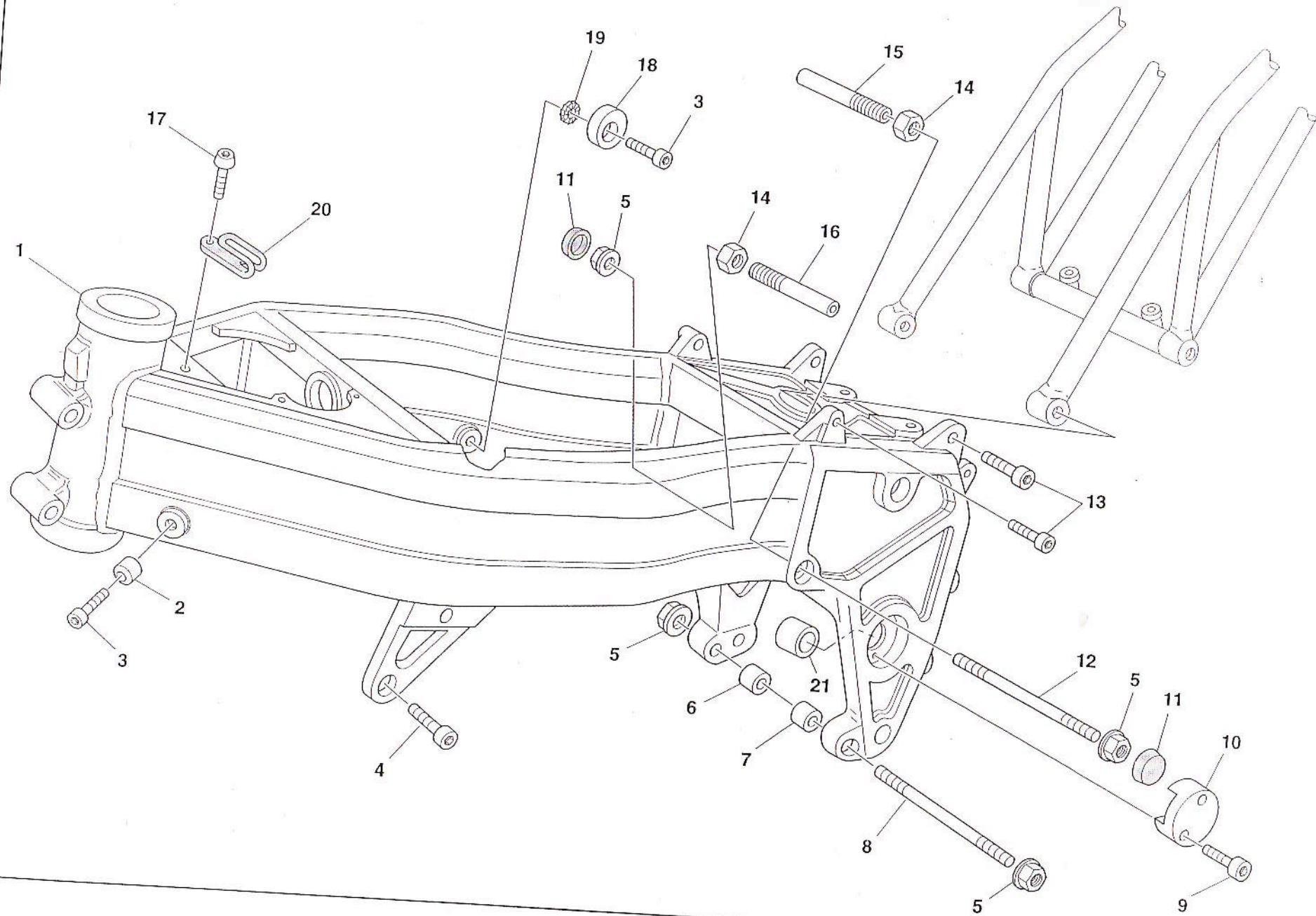
Note	Pos. N.	CODICE CODE	Qt.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACIONES	MOD.	Qt. %
	1A	4JH-81450-00	1	Girante	Rotor	Couronne	Laufrad	Rotor	1H1-2H1	3
	1B	503830010	1	Girante	Rotor	Couronne	Laufrad	Rotor	3H1	3
	2	4JH-81410-00	1	Statore	Stator	Stator		Stator		3
	3	91311-06035	3	Bullone	Bolt	Boulon	Mutter	Perno		20
	4	98580-05016	2	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		25
	5	92901-05100	2	Ranella	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela		20
	6	90201-05027	2	Ranella	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela		10
	7	90280-03047	1	Linguetta	Woodruff key	Clé woodruff	Federkeil	Lengüeta		20
	8	90105-10430	1	Bullone	Bolt	Boulon	Mutter	Perno		20
	9	90201-107K6	1	Ranella	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela		20



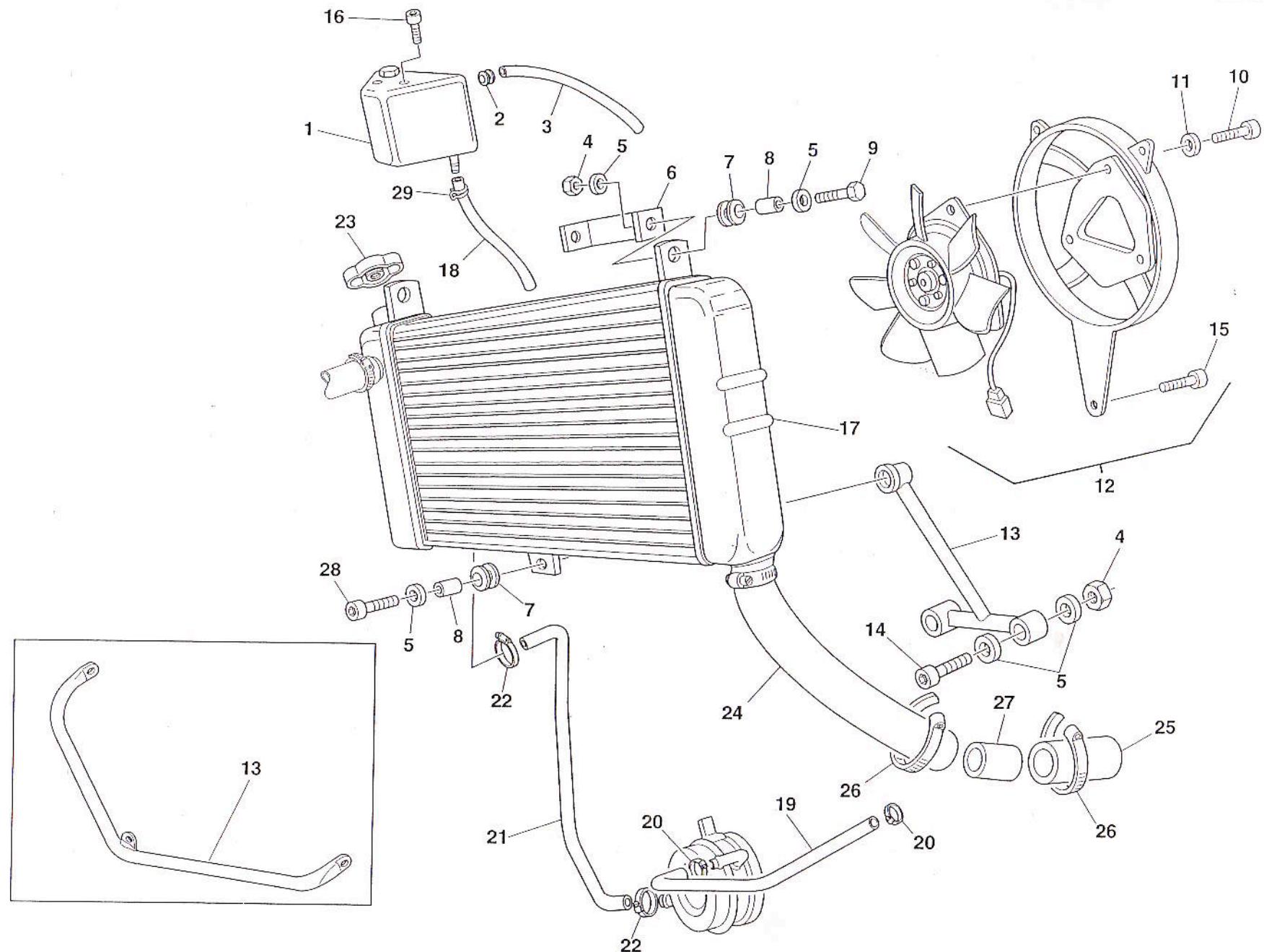


MOTORINO D'AVVIAMENTO — STARTING MOTOR — DEMARREUR ANLASSER MOTOR — MOTOR DE ARRANQUE

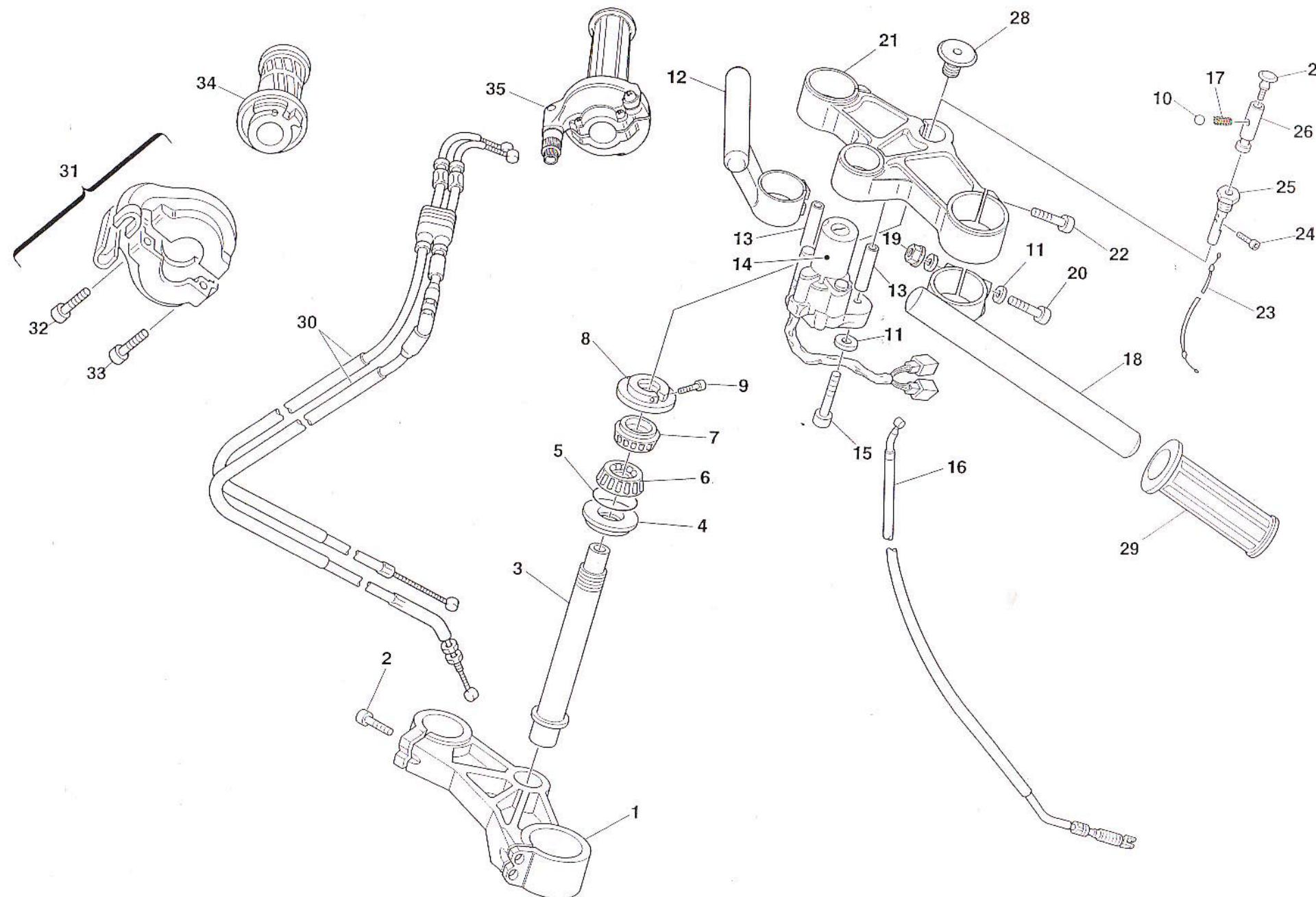
Tav. 17



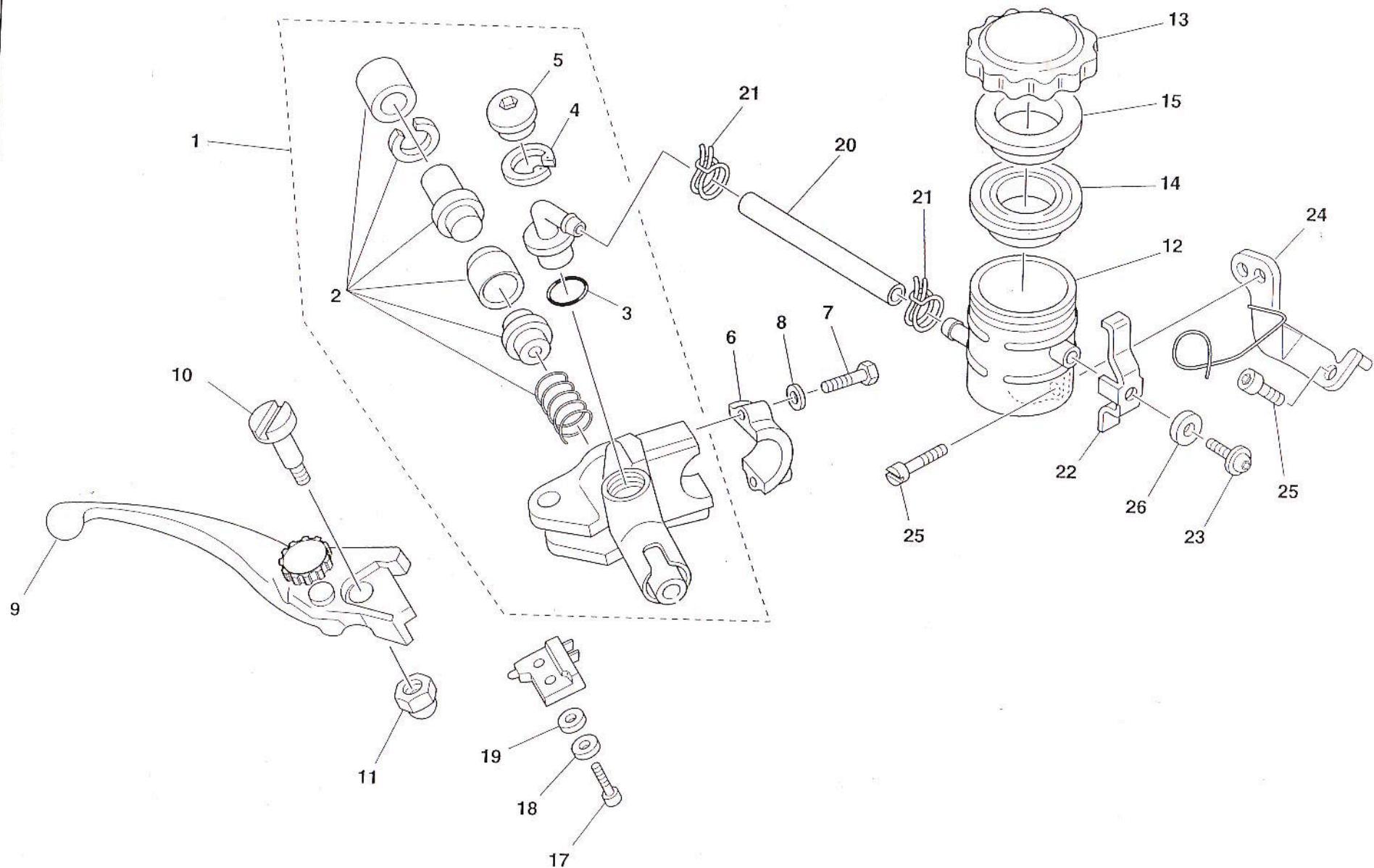
Note	Pos. N.	CODICE CODE	Qt.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACIONES	MOD.	Qt. %
1A	502860010	1	Telaio	Frame	Chassis	Rahmen	Bastidor	1H1	2	
1B	503660010	1	Telaio	Frame	Chassis	Rahmen	Bastidor	2H1	2	
1C	503860010	1	Telaio	Frame	Chassis	Rahmen	Bastidor	3H1	2	
2	501560200	2	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück	Separador		10	
3	201070008	4	Vite TCEI bassa (6x25)	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		25	
4	502860380	2	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		25	
5	202080001	4	Dado autobloccante (10x1.25)	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca		25	
6A	502860350	1	Distanziale Dx.	R.H. distance	Entretoise D.	Distanzstück R.	Espaciador derecho	1H1-2H1	10	
6B	503860090	1	Distanziale Dx.	R.H. distance	Entretoise D.	Distanzstück R.	Espaciador derecho	3H1	10	
7A	502860320	1	Distanziale Sx.	L.H. distance	Entretoise G.	Distanzstück L.	Espaciador izq.	1H1-2H1	10	
7B	503860110	1	Distanziale Sx.	L.H. distance	Entretoise G.	Distanzstück L.	Espaciador izq.		3H1	10
8A	501160340	1	Perno	Pin	Pivot	Bolzen	Perno	1H1-2H1	5	
8B	500360410	1	Perno	Pin	Pivot	Bolzen	Perno		3H1	5
9	201040073	4	Vite TCEI (4x25)	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		3H1	5
10	500360390	2	Coperchietto	Cover	Couvercle	Deckel	Tapa		25	
11	500960450	2	Tappo in gomma	Rubber plug	Bouchon caoutchouc	Gummistöpsel	Tapón de goma		5	
12A	501160350	1	Perno	Pin	Pivot	Bolzen	Perno	1H1-2H1	20	
12B	503860060	1	Perno	Pin	Pivot	Bolzen	Perno		3H1	5
13	201070011	4	Vite TCEI bassa (8x30)	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		25	
14	500360350	2	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca		25	
15A	501160300	1	Distanziale Sx.	L.H. distance	Entretoise G.	Distanzstück L.	Espaciador izq.	1H1-2H1	10	
15B	503860070	1	Distanziale Sx.	L.H. distance	Entretoise G.	Distanzstück L.	Espaciador izq.		3H1	10
16A	501160310	1	Distanziale Dx.	R.H. distance	Entretoise D.	Distanzstück L.	Espaciador derecho	1H1-2H1	10	
16B	503860080	1	Distanziale Dx.	R.H. distance	Entretoise D.	Distanzstück R.	Espaciador derecho		3H1	10
17	201030009	2	Vite TBEI (5x10)	Screw	Vis	Schraube	Espaciador derecho		3H1	10
18	502872040	2	Tampone	Pad	Tampon	Stopfen	Tornillo		25	
19	203060001	2	Rondella dentellata (D 6)	Washer	Rondelle	Scheibe	Tampón		10	
20	229000111	1	Collare	Collar	Collier	Federelement	Arandela		25	
21	500360400	2	Boccola	Bush	Douille	Buchse	Collar		25	
							Casquillo		20	



Note	Pos. N.	CODICE CODE	Qt.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACIONES	MOD.	Qt. %
	1	502845050	1	Vaso espansione	Expansion tank	Vas expansion	Expansionsgefäß	Vasa expansión		5
	2	212000020	1	Gommino	Rubber	Caoutchouc	Gummi	Goma		20
	3	502845080	1	Tubo sfato	Pipe	Tuyau	Rohr	Tubo		5
	4	202020004	4	Dado autobloccante (M 6)	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca		25
	5	203010004	9	Ranella (D 6)	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela		25
	6	502845010	2	Piastrino	Plate	Plaquette	Plättchen	Placa		15
	7	212000016	3	Gommino	Rubber	Caoutchouc	Gummi	Goma		20
	8	501145110	3	Boccola	Bush	Douille	Buchse	Casquillo		20
	9	201070008	2	Vite TCEI bassa (6x25)	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	1H1-2H1	25
	10	201030012	1	Vite TBEI (5x12)	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		25
	11	203010003	3	Ranella (D 5)	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela		25
	12	502845020	1	Gruppo ventola completa	Support	Support	Halterung	Soporte		25
	13	502845030	1	Supporto inferiore	Support	Support	Halterung	Soporte		5
	14	201070018	2	Vite TCEI bassa (6x16)	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		10
	15	95811-06010	3	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		25
	16	201030009	2	Vite TBEI (5x10)	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		25
	17	502845200	1	Radiatore	Radiator	Radiateur	Kühler	Tornillo		25
	18	502845130	1	Tubo	Pipe	Tuyau	Rohr	Radiador		10
	19	3TJ-12579-00	1	Tubo	Pipe	Tuyau	Rohr	Tubo		
	20	90450-22052	2	Fascetta	Clamp	Collier	Schelle	Tubo		15
	21	4JH-12588-00	1	Tubo	Pipe	Tuyau	Rohr	Banda		15
	22	90450-22052	2	Fascetta	Clamp	Collier	Schelle	Tubo		15
	23	4JH-12462-00	1	Tappo radiatore	Plug	Bouchon	Verschluss	Banda		20
	24	502845121	1	Tubo acqua completo	Water pipe	Tuyau d'eau	Wasserrohr	Tapón		5
	25	502845110	1	Tubo acqua	Pipe	Tuyau	Rohr	Tubo agua		5
	26	215000740	2	Fascetta	Clamp	Collier	Schelle	Tubo		5
	27	502845100	1	Raccordo	Union	Raccord	Anschluss	Banda		
	28A	201070052	1	Vite TCEI bassa (6x12)	Screw	Vis	Schraube	Empalme	1H1-2H1	10
	28B	201070008	1	Vite TCEI bassa (6x25)	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		25
	29	215000804	-	Fascetta metallica	Clamp	Collier	Schelle	Tornillo	3H1	25
								Banda		20



Note	Pos. N.	CODICE CODE	Qt.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACIONES	MOD.	Qt. %	
○	1A	502861021	1	Piastra inferiore	Plate	Plaque	Platte	Placa	1H1	5	
○	1B	503661021	1	Piastra superiore	Plate	Plaque	Platte	Placa	2H1-3H1	5	
●	2	201040034	4	Vite TCEI (8x30)	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		25	
●	3	502261020	1	Perno	Pin	Pivot	Bolzen	Perno		10	
●	4	501361040	1	Parapolvere inferiore	Dust cover	Pare-poussiere	Staubdeckel	Placa retencion polvo		10	
●	5	204010038	1	Anello OR	O-Ring	Bague OR	O-Ring	Anillo OR		20	
●	6	206050001	1	Cuscinetto orientabile	Bearing	Roulement	Lager	Cojinete		10	
7	206050001	1	Cuscinetto orientabile	Bearing	Roulement	Lager	Cojinete			10	
8A	501161010	1	Parapolvere superiore	Dust cover	Pare-poussiere	Staubdeckel	Placa retencion polvo	1H1		10	
8B	503361030	1	Parapolvere superiore	Dust cover	Pare-poussiere	Staubdeckel	Placa retencion polvo	2H1-3H1		10	
9	201040006	1	Vite TCEI (5x20)	Screw	Vis	Schraube	Tornillo			25	
10	215000074	1	Sfera	Ball	Bille	Kugel	Esfera	1H1-2H1		10	
11	203010004	10	Ranella (D 6)	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela				
12A	502882030	1	Manubrio Dx.	R.H. hanblebar	Guidon D.	R. lenker	Manillar der.	1H1		15	
12B	503682010	1	Manubrio Dx.	R.H. hanblebar	Guidon D.	R. lenker	Manillar der.	2H1-3H1		10	
13A	502861020	2	Distanziale bloccasterzo	Spacer	Entretroise	Distanzstück	Separador	1H1		10	
13B	503361050	2	Distanziale bloccasterzo	Spacer	Entretroise	Distanzstück	Separador	2H1-3H1		10	
14A	502890080	1	Commutatore a chiave	Switch	Commutateur	Kombischalter.	Comutador	1H1		5	
14B	210000400	1	Commutatore a chiave	Switch	Commutateur	Kombischalter.	Comutador	2H1-3H1		5	
15A	201040014	2	Vite TCEI (6x65)	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	1H1		25	
15B	201070012	2	Vite TCEI bassa (8x35)	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	2H1-3H1		25	
16	502882100	1	Filo frizione	Cable	Cable	Kabel	Cable			5	
17	500282680	1	Molla	Spring	Ressort	Feder	Resorte	1H1-2H1		20	
18A	502882040	1	Manubrio Sx.	L.H. hanblebar	Guidon G.	L. lenker	Manillar Izq.	1H1		15	
18B	503682020	1	Manubrio Sx.	L.H. hanblebar	Guidon G.	L. lenker	Manillar Izq.	2H1-3H1		10	
19	202020004	4	Dado autobloccante (M 6)	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca			25	
20	201040024	4	Vite TCEI (6x35)	Screw	Vis	Schraube	Tornillo			25	
○	21A	502861011	1	Piastra superiore	Plate	Plaque	Platte	Placa	1H1	5	
○	21B	503361011	1	Piastra superiore	Plate	Plaque	Platte	Placa	2H1-3H1	5	
●	22	201040034	3	Vite TCEI (8x30)	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		25	
23	502882110	1	Filo starter	Cable	Câble	Kabel	Cable	1H1-2H1		15	
24	201040067	1	Vite TCEI (3x10)	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	1H1-2H1		25	
25	500782350	1	Cilindretto	Cylinder	Cylindre	Zylinder	Cilindro	1H1-2H1		10	
26	500782360	1	Pistoncino	Plunger	Piston	Kolben	Pistón	1H1-2H1		10	
27	500282300	1	Pomello	Knob	Poignée	Knopf	Pomo	1H1-2H1		10	
28	503361040	1	Tappo	Plug	Bouchon	Verschluss	Tapón	3H1		20	
29A	4FM-26241-00	1	Manopola sx.	L.H. grip	Poingée G.	L. Griff	Manopola izda.	1H1-2H1		20	
29B	215000822	1	Manopola sx.	L.H. grip	Poingée G.	L. Griff	Manopola izda.	3H1		20	
30A	4JH-26302-00	1	Assieme cavi acceleratore	Cable	Câble	Kabel	Cable	1H1-2H1		10	
30B	503882030	1	Assieme cavi acceleratore	Cable	Câble	Kabel	Cable	3H1		10	
○	31	3LN-26270-01	1	Comando gas	Throttle control	Commande gaz	Gasgriff	Accionamiento acelerador	1H1-2H1		
●	32	98506-05020	1	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	1H1-2H1		25
●	33	98586-05025	1	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	1H1-2H1		25
34	4JD2624000	1	Manopola dx. completa	R.H. grip	Poingée D.	R. Griff	Manopola der.	1H1-2H1		10	
35	215000705	1	Comando acceleratore	Accelerator	Accelerateur	Beschleunigungs	Acelerador	3H1		10	

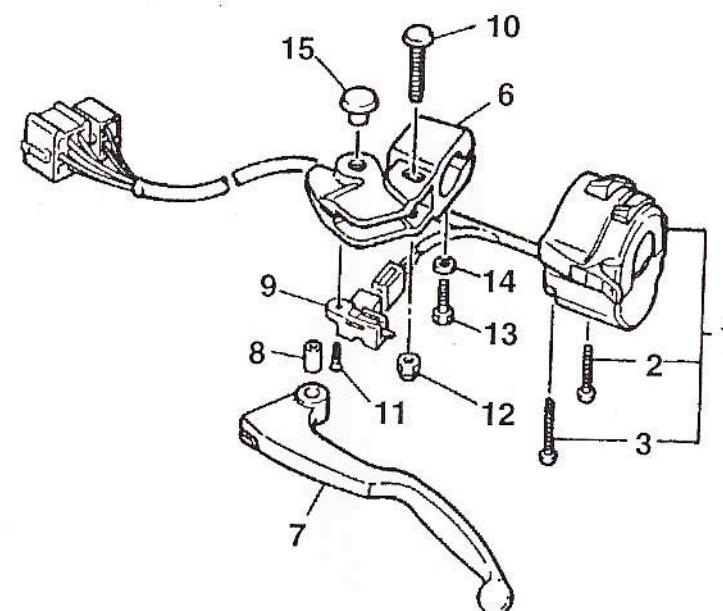
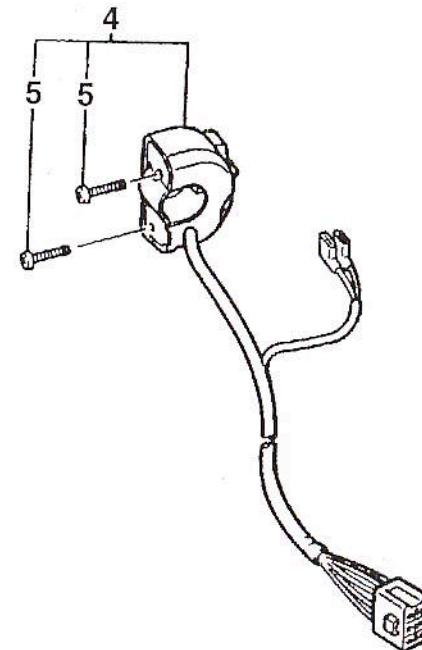




**COMANDO FRENI ANTERIORI — FRONT BRAKE CONTROL — COMMANDE FREIN AVANT
BREMSVORD. STEUERUNGEN — MANDO FRENO DELANT**

Tav. 20/A

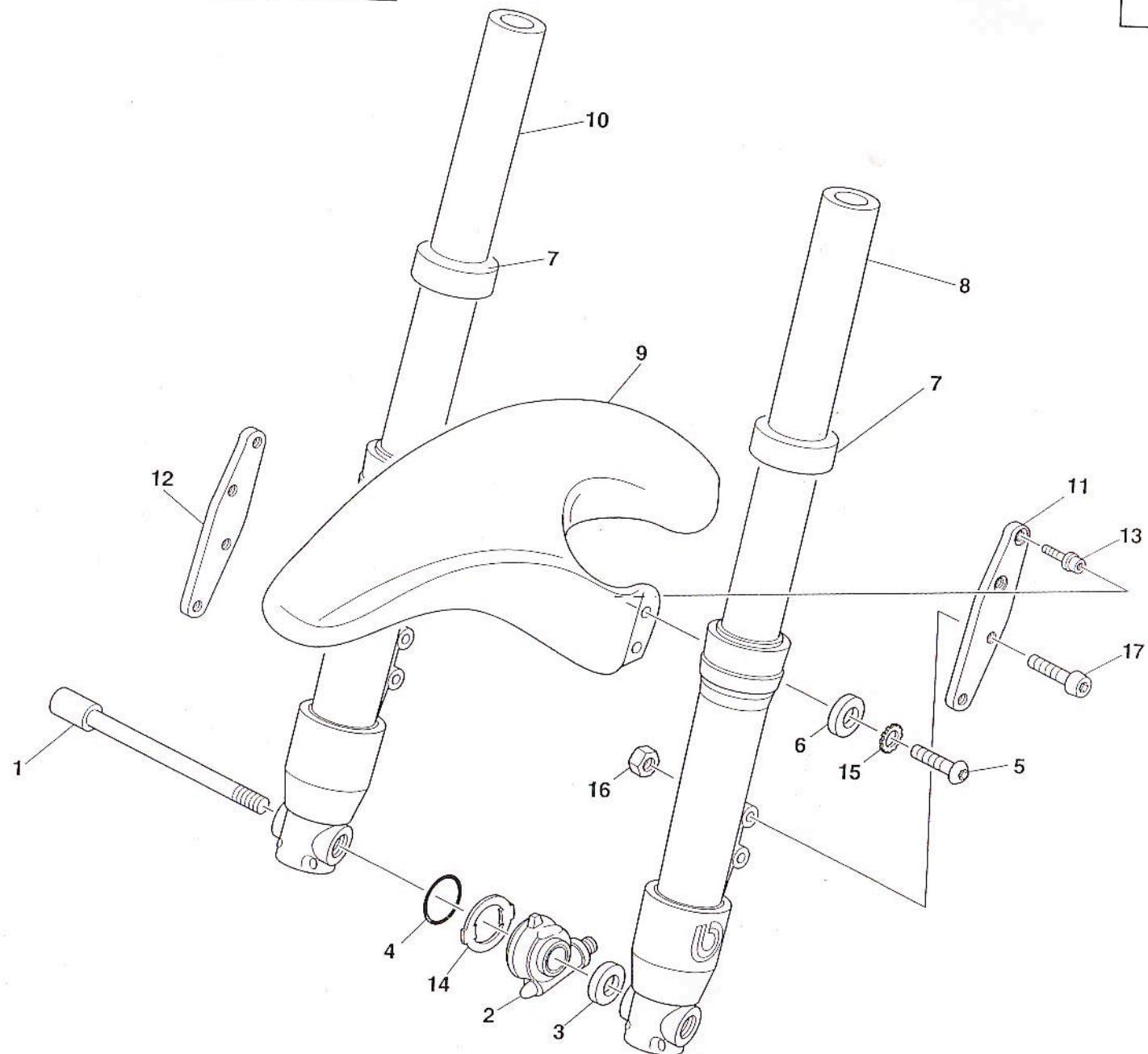
Note	Pos. N.	CODICE CODE	Qt.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACIONES	MOD.
○	1	3GM-W2587-50	1	Sottogruppo cilindro principale	Master cylinder sub assy	Sousgroupe cylindre principal	Untergruppe hautzylinder	Subgrupo cilindro principal	
●	2	3GM-W0041-50	1	Kit cilindro principale	Cylinder kit, master	Kit cylindre principal	Hauptzylinderkit	Kit cilindro principal	
●	3	93210-15620	1	Anello OR	O-Ring	Bague OR	O-Ring	Anillo OR	
●	4	2VN-25866-00	1	Anello elastico ferma-spinotto	Circlip	Bague d'arrêt	Drahtsprengring	Anillo elástico	
●	5	3FV-2589A-00	1	Coperchio	Cover	Couvercle	Deckel	Tapa	
●	6	56A-25867-00	1	Cavallotto	U-Bolt	Cavalier	Bügelbolzen	Caballete	
●	7	97016-06025	2	Bullone	Bolt	Boulon	Mutter	Perno	
●	8	92906-06600	2	Ranella	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	
●	9	3TJ-83922-00	1	Leva freno	Brake lever	Levier comm. frein	Bremshebel	Palanca freno	
●	10	3FV-2589F-00	1	Perno leva	Pin	Pivot	Bolzen	Perno	
●	11	95616-06100	1	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca	
●	12	3FV-25894-00	1	Serbatoio	Tank	Réservoir	Kraftstoffbehälter	Depósito	
●	13	3GM-25852-50	1	Tappo serbatoio	Tank cap	Bouchon reservoir	Behälterstöpsel	Tapón depósito	
●	14	3FV-25854-00	1	Diaphragma	Diaphragm	Diaphragme	Diaphragma	Diaphragma	
●	15	2J2-25855-50	1	Guida diaframma	Guide diaphragm	Guide diaphragme	Führung diaphragma	Guía diafragma	
●	16	3FV-83980-00	1	Interruttore	Switch	Interrupteur	Schalter	Interruptor	
●	17	98511-04012	1	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	
●	18	92990-04100	1	Ranella	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	
●	19	92901-04600	1	Ranella	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	
●	20	502880030	1	Tubo flessibile	Flex. pipe	Tuyau flex.	Schlauch	Tubo flexible	
●	21	215000049	2	Fascetta	Clamp	Collier	Schelle	Banda	
●	22	3FV-2589G-00	1	Supporto	Support	Support	Halterung	Soporte	
●	23	201030014	1	Vite TBEI (6x16)	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	
●	24	4JH-26292-00	1	Piastrino	Plate	Plaquette	Plättchen	Placa	
●	25	91316-06012	2	Bullone	Bolt	Boulon	Mutter	Perno	
●	26	203010004	1	Ranella (D 6)	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	



COMANDO FRIZIONE E COMANDI ELETTRICI — CLUTCH CONTROL — COMMANDE EMBRAYAGE
KUPPLUNGSSTEUERUNG — MANDO EMBRAGUE

Tav. 20/B

Note	Pos. N.	CODICE CODE	Qt.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACIONES	MOD.
○	1	4BR-83969-01	1	Commutatore	Switch	Commutateur	Kombischalter	Comutador	
●	2	98506-05030	1	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	
●	3	98506-05040	1	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	
○	4	4FM-83975-00	1	Interruttore	Switch	Commutateur	Kombischalter	Comutador	
●	5	98506-05018	2	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	
	6	29L-82911-01	1	Leva	Lever	Levier	Hebel	Palanca	
	7	3LN-83912-00	1	Leva	Lever	Levier	Hebel	Palanca	
	8	31A-83913-00	1	Collare	Collar	Collier	Federelement	Collar	
	9	31A-82917-00	1	Interruttore	Switch	Interrupteur	Schalter	Interruptor	
	10	31A-83945-00	1	Bullone	Bolt	Boulon	Mutter	Perno	
	11	98702-03008	1	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	
	12	95616-06100	1	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca	
	13	97011-06025	1	Bullone	Bolt	Boulon	Mutter	Perno	
	14	92906-06100	1	Rondella	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	
	15	215000809	1	Tappo	Plug	Bouchon	Verschluss	Tapón	

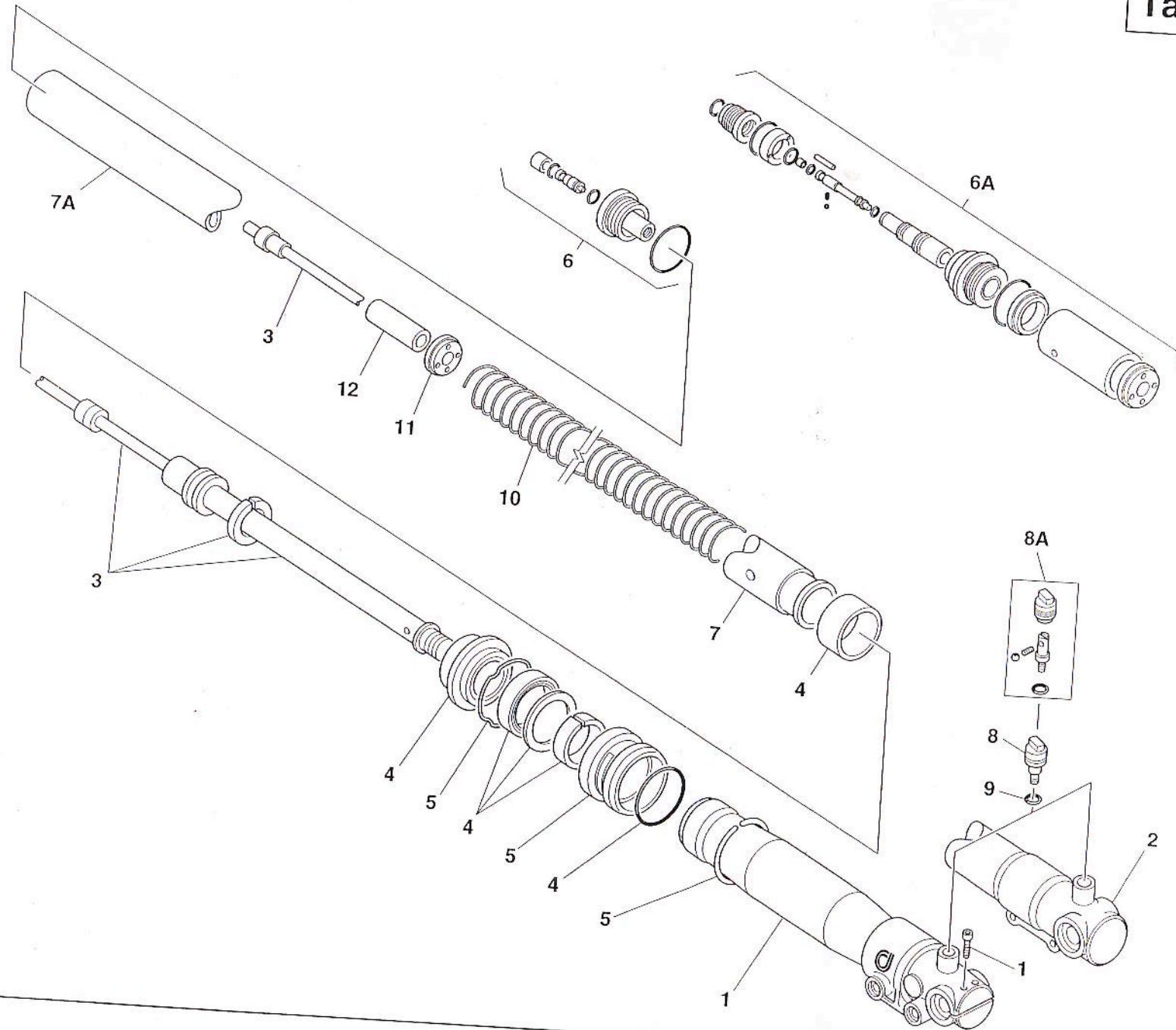




SOSPENSIONE ANTERIORE — FRONT SUSPENSION — SUSPENSION AVANT
VORDERFEDERUNG — SUSPENSION DELANT

Tav. 21

Note	Pos. N.	CODICE CODE	Qt.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACIONES	MOD.	Qt. %
1A		500781055	1	Perno	Pin	Pivot	Bolzen	Perno	1H1	5
1B		503481020	1	Perno	Pin	Pivot	Bolzen	Perno	3H1-2H1	5
2A		502881040	1	Rinvio contachilometri	Odometer transm.	Renvoi compte-km.	Vorgelege Kilometerzahler	Reenvío cuenta-kilómetros	1H1	5
2B		503581010	1	Rinvio contachilometri	Odometer transm.	Renvoi compte-km.	Vorgelege Kilometerzahler	Reenvío cuenta-kilómetros	3H1-2H1	5
3A		502881140	1	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück	Separador	1H1	10
3B		503681030	1	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück	Separador	2H1	10
4		205010035	1	Anello OR	O-Ring	Bague OR	O-Ring	Anillo OR	2H1	
5		201030024	4	Vite TBEI (6x12)	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		
6		203010004	4	Ranella (D 6)	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela		25
7		500004472	1	Paracolpi	Bumper	Butoir	Puffer	Paragolpes		
8A		213011044	1	Stelo Sx.	L.H. stem	Tige G.	Schaft L.	Vastago Izq.	1H1	20
8B		213011059	1	Stelo Sx.	L.H. stem	Tige G.	Schaft L.	Vastago Izq.	2H1-3H1	5
9A		502670140	1	Parafango	Mudguard	Garde-boue	Kotfluegel	Guarda-barros	1H1	5
9B		503470060	1	Parafango	Mudguard	Garde-boue	Kotfluegel	Guarda-barros	2H1-3H1	5
10A		213011043	1	Stelo Dx.	R.H. stem	Tige D.	Schaft R.	Vastago Der.	1H1	5
10B		213011058	1	Stelo Dx.	R.H. stem	Tige D.	Schaft R.	Vastago Der.	2H1-3H1	5
11		503461060	1	Supporto pinza Sx.	Caliper bracket	Support pince	Bremszangehalterung	Soporte pinza	2H1	5
12		503461050	1	Supporto pinza Dx.	Caliper bracket	Support pince	Bremszangehalterung	Soporte pinza	2H1	5
13A		201030013	4	Vite TSPEI (10x35)	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	2H1	5
13B		201070038	4	Vite TCEI bassa (10x35)	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	2H1	25
14		215000815	1	Trascinatore	Driving entrainer	Entraineur	Mitnehmer	Arrastrador	3H1	25
15		203040001	4	Ranella dentellata (D 6)	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	3H1-2H1	5
16		202080010	4	Dado autobloccante (M 10x1.5)	Nut	Ecrou	Mutter	Arandela		25
17		201070038	4	Vite TCEI bassa (10x35)	Screw	Vis	Schraube	Tuerca		25
								Tornillo		25



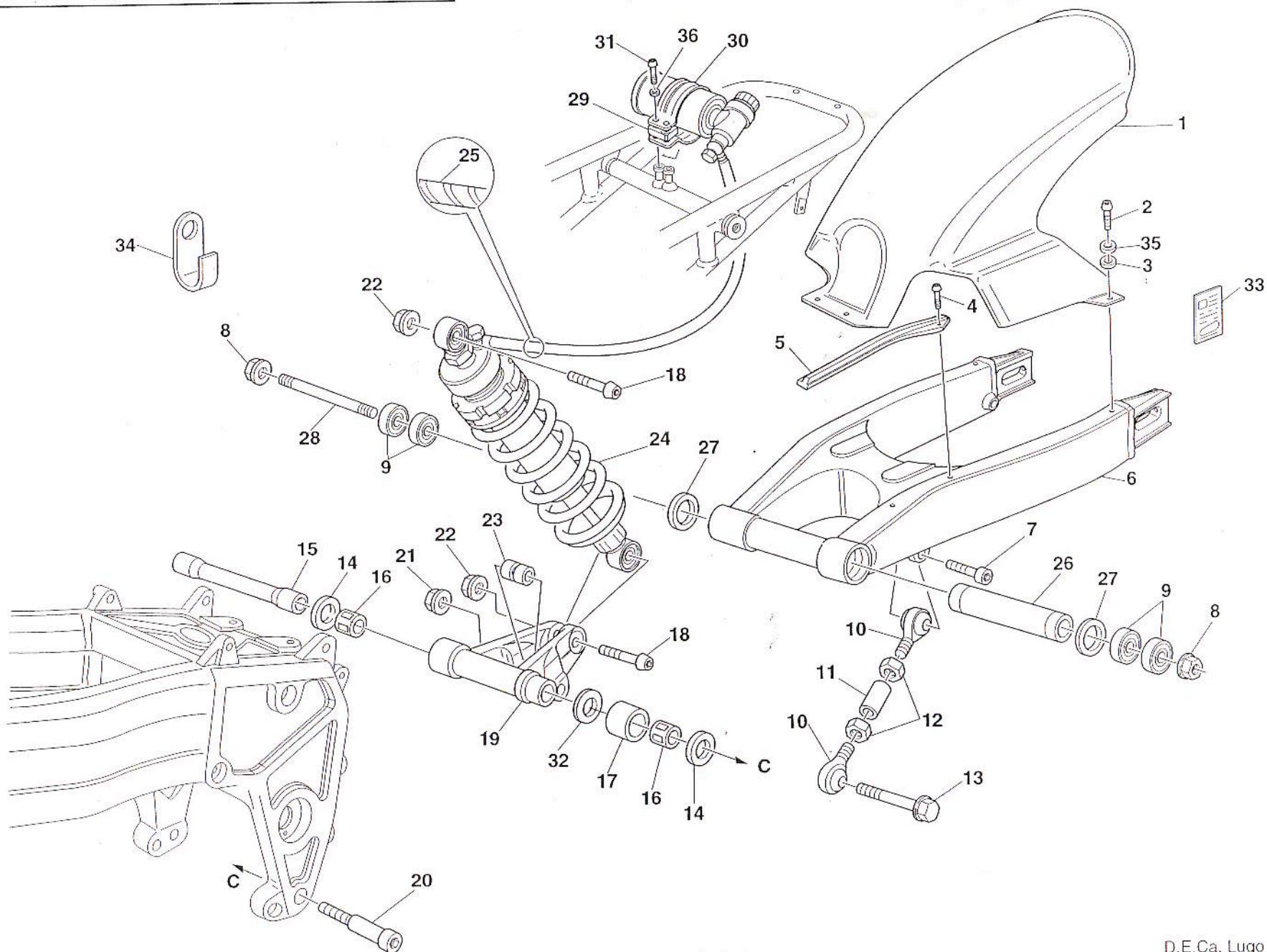


SOSPENSIONE ANTERIORE — FRONT SUSPENSION — SUSPENSION AVANT
VORDERFEDERUNG — SUSPENSION DELANT

Tav. 21/A

Note	Pos. N.	CODICE CODE	Qt.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACIONES	MOD.	Qt. %
	1	849.200.030	1	Assieme gamba destra	R.H. fork leg assy	Fourche complete D.	Telegabel Kpl. R.	Horquilla derech. compl.		
	2	849.201.031	1	Assieme gamba sinistra	L.H. fork leg assy	Fourche compl. G.	Telegabel. Kpl. L.	Horquilla izqda. compl.	1	1
	3	849.350.033	2	Gruppo cartuccia	Cartridge assy	Groupe cartouche	Patronegruppe	Grupo cartucho	1	1
	4	849.340.025	1	Kit manutenzione	Maintenance kit	Kit d'entretien	Wartungskit	Kit mantenimiento	-	
	5	849.330.003	2	Gruppo portaparaoli	Support assy for oil protection	Groupe support pare-huile	Haltergruppe f. olschutz	Grupo porta guarda-aciete	3	
	6	849.311.533	2	Gruppo tappo	Plug assy	Groupe bouchon	Verschlussgruppe	Grupo tapón	2	
★	6A	849.311.532	1	Kit precarica	Pre-load kit	Kit de pré-charge	Vorladungsgruppe	Kit precarga	-	
★	7	949.309.501	2	Tubo di forza	Force pipe	Tuyau de force	Kraftrohr	Tubo de fuerza	-	
★	7A	849.250.002	1	Kit tubo di forza	Force pipe kit	Kit tuyau de force	Kit kraftrohr	Kit tubo de fuerza	1	
★	8	949.512.113	2	Tappo gamba	Plug	Bouchon	Verschluss	Tapón	-	
★	8A	849.311.530	1	Kit regolazione compressione	Compression adjustment kit	Kit de réglage compression	Kit fur kompressionregelung	Kit regulación compresión	-	
	9	919.614.057	2	Anello OR 2031	O-Ring 2031	Bague OR 2031	O-Ring 2031	Anillo OR 2031	-	
★	10	849.313.002	1	Kit molla K=0,82	Spring Kit K=0,82	Kit ressort K=0,82	Kit feder K=0,82	Kit resorte K=0,82	-	
★	10	849.313.003	1	Kit molla K=0,71	Spring Kit K=0,71	Kit ressort K=0,71	Kit feder K=0,71	Kit resorte K=0,71	-	
★	10	849.313.004	1	Kit molla K=0,77	Spring Kit K=0,77	Kit ressort K=0,77	Kit feder K=0,77	Kit resorte K=0,77	-	
	-	449.450.007	1	Kit attrezzi	Tool bag	Trousse à outils	Werkzeugtasche	Bolsa herramientas	-	
11	949.603.649	2	Rondella precarica	Pre-load washer	Rondelle pré-charge	Entretoise	Vorladungsscheibe	Arandela precarga	-	
12	949.316.118	2	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück	Distanzstück	Separador	-	
-	849.800.218	1	Gruppo portaruota destro	R.H. wheel holder assy	Groupe porte-roue droit	Rechte radhaltergruppe	Rechte radhaltergruppe	Grupo porta-rueda derecho	-	
-	849.850.216	1	Gruppo portaruota sinistro	L.H. wheel holder assy	Groupe porte-roue gauche	Linke radhaltergruppe	Linke radhaltergruppe	Grupo porta-rueda izq.	1	1

- ★ Kit forniti in sostituzione ai particolari montati di serie
- ★ Kit delivered as replacement for the series assembled details
- ★ Kits livrés come remplacement des détails montés en série
- ★ Kits geeliefert als Ersatz für die serienmässigen Details
- ★ Juegos suministrados en lugar de las piezas montadas en serie

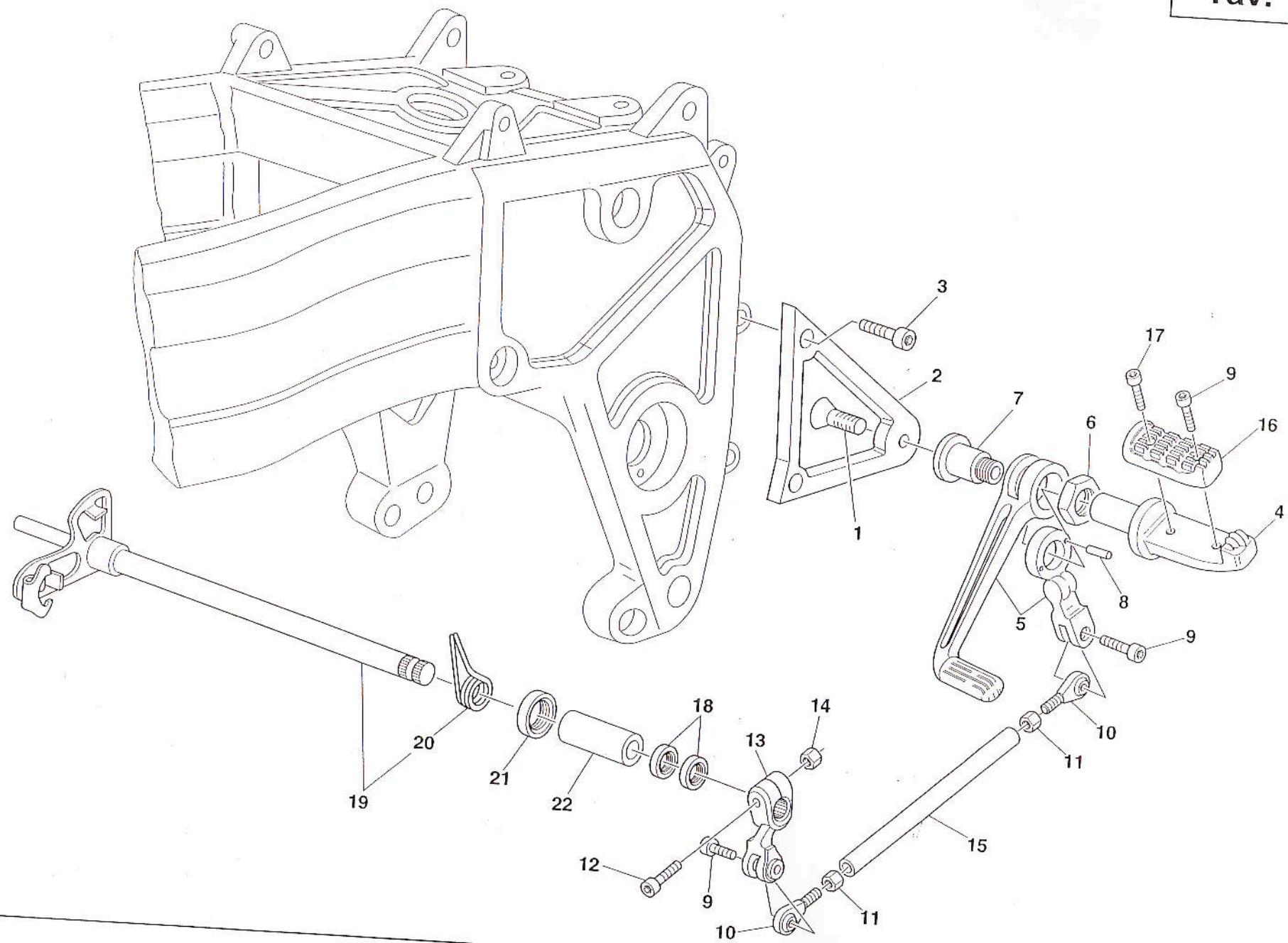


Note	Pos. N.	CODICE CODE	Qt.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACIONES	MOD.	Qt. %
1A	502870100	1	Parafango	Mudguard	Garde-boue	Kotfluegel	Guarda-barros	1H1-2H1	5	
1B	503870050	1	Parafango	Mudguard	Garde-boue	Kotfluegel	Guarda-barros	3H1	5	
2A	201030002	4	Vite TBEI (4x12)	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	1H1-2H1	25	
2B	201070056	4	Vite TCEI bassa (4x16)	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	3H1	25	
3	203010002	4	Ranella (D 4)	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela			
4	201050003	4	Vite TSPEI (4x16)	Screw	Vis	Schraube	Tornillo			
5A	502862100	1	Pattino catena superiore	Upper chain slider	Glissière supérieure	Obere Gleitbahn	Plato cadena superior	1H1-2H1	25	
5B	500962050	1	Pattino catena superiore	Upper chain slider	Glissière supérieure	Obere Gleitbahn	Plato cadena superior	3H1	10	
6A	502862010	1	Forcellone	Fork	Fourche	Gabel.	Horquilla	1H1-2H1	10	
6B	503862010	1	Forcellone	Fork	Fourche	Gabel.	Horquilla	3H1	5	
7	501162175	2	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		5	
8	500362340	2	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca		25	
9	206010003	4	Cuscinetto a sfera	Bearing	Roulement	Lager	Cojinete		10	
10A	502862030	4	Snodo sferico 11.312	Ball joint	Joint à rotule	Kugelgelenk	Articulación esférica	1H1-2H1	15	
10B	501162140	4	Snodo sferico 17.02	Ball joint	Joint à rotule	Kugelgelenk	Articulación esférica	3H1	15	
11A	502862020	2	Boccolla	Bush	Douille	Buchse	Casquillo	1H1-2H1	20	
11B	501162130	2	Boccolla	Bush	Douille	Buchse	Casquillo	3H1	20	
12	202040001	2	Dado (M 10)	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca		25	
13	500362360	1	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		25	
14	500362160	2	Ranella rasamento	Thrust washer	Rondelle de butée	Distanzscheibe	Arandela de separación		20	
15A	501162171	1	Perno	Pin	Pivot	Bolzen	Perno	1H1-2H1	10	
15B	500362151	1	Perno	Pin	Pivot	Bolzen	Perno	3H1	10	
16	206020009	2	Cuscinetto a rullini	Needle bearing	Roulement à aiguilles	Nadelkäfig	Cojinete de rodillos		10	
17	501162220	1	Pattino	Slider	Glissière	Gleitbahn	Plato		10	
18	500362190	2	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		10	
19A	501162151	1	Bilanciere	Rocking lever	Balancier	Schwinge	Balancines	1H1-2H1	25	
19B	500362015	1	Bilanciere	Rocking lever	Balancier	Schwinge	Balancines		5	
20	500762170	2	Vite fissaggio bilanciere	Screw	Vis	Schraube	Balancines	3H1	5	
21	202080001	1	Dado autobloccante (10x1.25)	Nut	Ecrou	Mutter	Tornillo		25	
22	202080002	2	Dado autobloccante (12x1.25)	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca		25	
23	500362410	1	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück	Tuerca		25	
24A	213023018	1	Ammortizzatore	Shock-absorber	Ammortisseur	Stossdampfer	Separador		15	
24B	213023022	1	Ammortizzatore	Shock-absorber	Ammortisseur	Stossdampfer	Amortiguador	1H1-2H1	5	
25	215000660	1	Spiralite	Spirale made of transparent plastic	Spirale en plastique transparente	Spirale aus durchsichtigem Kunststoff	Amortiguador	3H1	5	
26A	501162120	1	Distanziale interno forcellone	Inside spacer	Entretoise int.	Distanzstück	Spirale de plastico transparente			
26B	500362330	1	Distanziale interno forcellone	Inside spacer	Entretoise int.	Distanzstück	Separador	1H1-2H1	15	
27	500762180	2	Ranella di centraggio	Washer	Rondelle	Scheibe	Separador	3H1	15	
28A	501162110	1	Perno	Pin	Pivot	Bolzen	Arandela		20	
28B	500362320	1	Perno	Pin	Pivot	Bolzen	Perno	1H1-2H1	15	
29	502862110	1	Piastrino	Plate	Plaquette	Plättchen	Perno	3H1	15	
30	502662260	1	Supporto	Support	Support	Halterung	Placa		20	
							Soporte		15	

GRUPPO AMMORTIZZANTE POSTERIORE — REAR SHOCK ABSORBER SYSTEM — AMMORTISSEUR ARRIERE
STOSSDAMPFER HINTER — AMORTIGUADOR TRASERO

Tav. 22

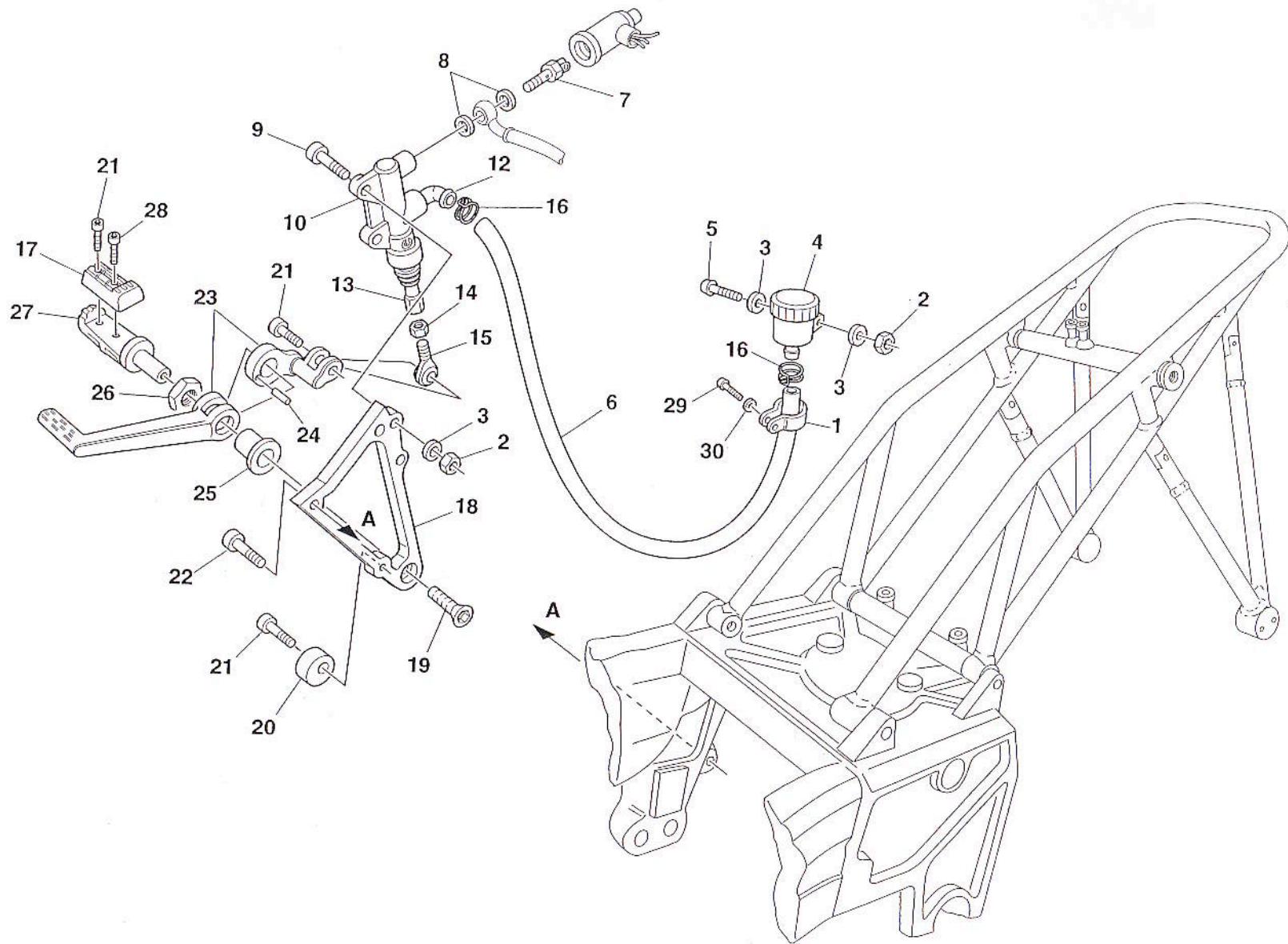
Note	Pos. N.	CODICE CODE	Qt.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACIONES	MOD.	Qt. %
	31	201040017	2	Vite TCEI (6x20)	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		25
	32	501162155	1	Anello	Ring	Bague	Ring	Anillo		20
	33	215000874	1	Decalcomania	Transfer	Décalcomanie	Streifen	Calcomanía		30
	34	229000110	3	Collare	Collar	Collier	Federelement	Collar		25
	35	203040003	4	Ranella grower (D 4)	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela		25
	36	203010004	2	Ranella (D 6)	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	3H1	25



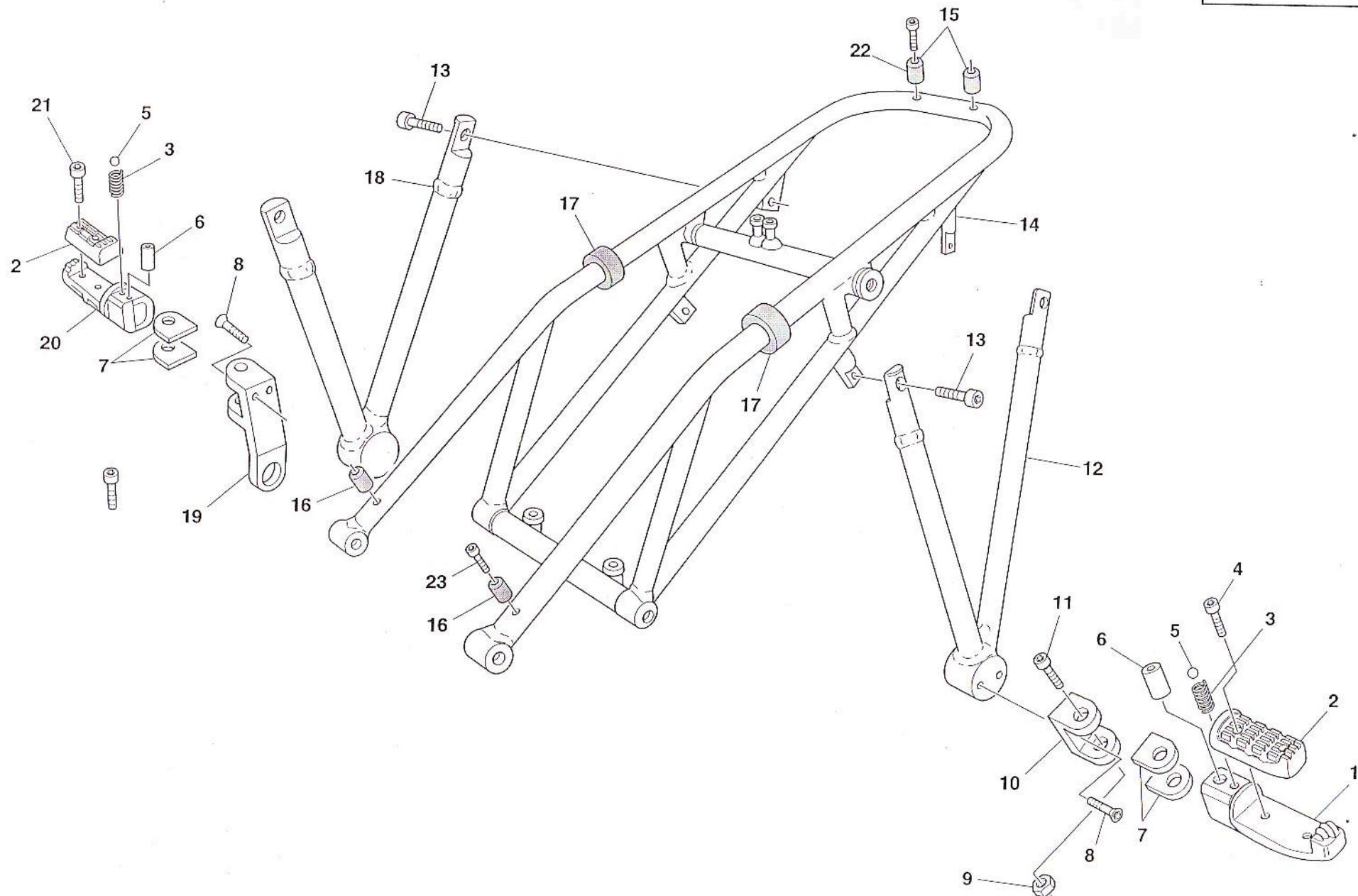
PEDANA SINISTRA — LEFT FOOT-REST — REPOSE-PIEDS G.
 FUSSRÄSTE L. — PEDAL IZQ.

Tav. 23

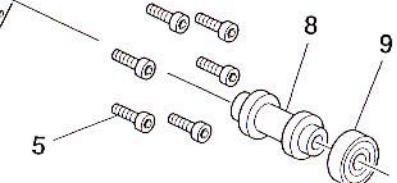
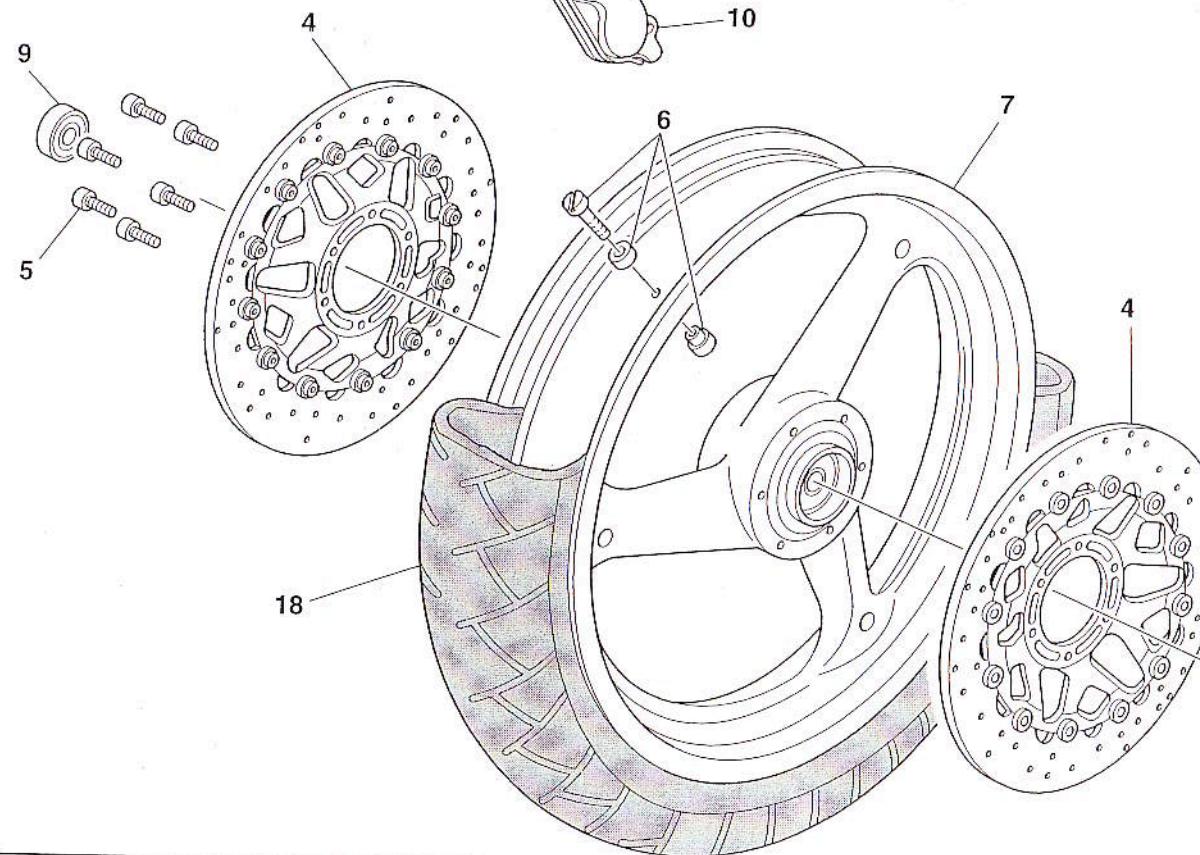
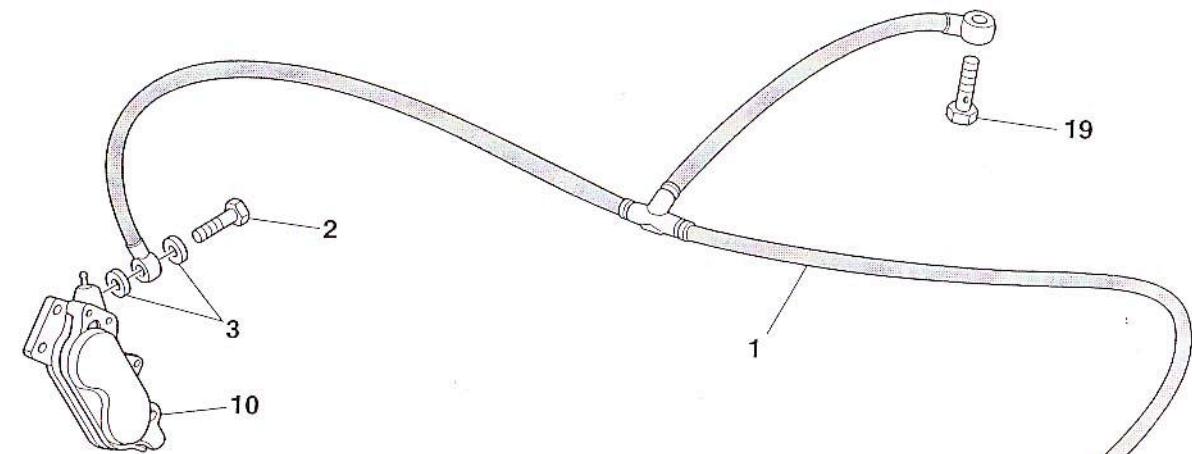
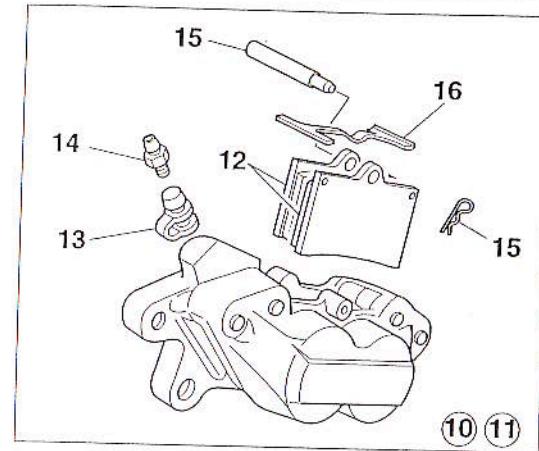
Note	Pos. N.	CODICE CODE	Qt.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACIONES	MOD.	Qt. %
	1	201050033	1	Vite TSPEI (10x25)	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		25
O	2	501382220	1	Supporto pedana	Support	Support	Halterung	Soporte		10
●	3	201070023	2	Vite TCEI bassa (8x16)	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		25
●	4	500982010	1	Pedana	Foot-rest	Repose-pieds	Fussraste	Pedal trasero		10
●	5	501182031	1	Leva e levetta	Lever	Levier	Hebel	Planquita		10
●	6	500182050	1	Ghiera	Ring nut	Embout	Nutmutter	Virola		10
●	7	500182040	1	Tampone	Pad	Tampon	Stopfer	Tampón		10
●	8	215000041	1	Spina cilindrica	Pin	Goupille	Stift	Clavija		20
●	9	201070001	3	Vite TCEI bassa (5x16)	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		15
●	10	207020001	2	Snodo sferico	Ball joint	Joint a rotule	Kugelgelenk	Articulación esférica		25
●	11	202010002	2	Dado (M 5)	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca		20
●	12	201070008	1	Vite TCEI bassa (6x25)	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		25
●	13	500004647	1	Levetta	Lever	Levier	Hebel	Planquita		10
●	14	202020004	1	Dado autobloccante (M 6)	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca		25
●	15	502882070	1	Asta	Rod	Tige	Stange	Varilla		25
●	16	500982020	1	Gomma pedana	Rubber	Caoutchouc	Gummi	Goma		10
●	17	201070029	1	Vite TCEI bassa (5x20)	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		10
●	18	93109-12053	2	Anello di tenuta	Seal ring	Bague d'étanchéité	Dichtungsring	Anillo de retención		25
●	19	4JH-18101-00	1	Albero leva cambio	Gearbox lever shaft	Arbre levier boite a vitesses	Wechselhebelwelle	Eje palanca del cambio		15
●	20	90508-32682	1	Molla di torsione	Spring	Ressort	Feder	Resorte		5
●	21	93102-12321	1	Anello di tenuta	Seal ring	Bague d'étanchéité	Dichtungsring	Anillo de retención		10
●	22	90560-12211	1	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück	Separador		15



Note	Pos. N.	CODICE CODE	Qt.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACIONES	MOD.	Qt. %
○ ● ● ●	1	215000805	1	Fascetta	Clamp	Collier	Schelle	Banda Tuerca Arandela Depósito Tornillo Tubo. Tubo Interruptor stop Junta Tornillo Bomba freno Fuelle Empalme Puntal Tuerca Kugelgelenk Schelle Gummi Soporte Tornillo Excéntrico Tornillo Tornillo Levier Hebel Pin Stift Pad Stopfen Ring nut Foot-rest Repose-pieds Vis Vis Rondelle	1H1-2H1	20
	2	202020004	3	Dado autobloccante (M 6)	Nut	Ecrou	Mutter			25
	3	203010004	4	Ranella (D 6)	Washer	Rondelle	Scheibe			25
	4	211103004	1	Serbatoio liquido freni	Fuel tank	Réservoir	Kraftstoffbehälter			25
	5	201030014	1	Vite TBEI (6x16)	Screw	Vis	Schraube			15
	6A	502880020	1	Tubo	Pipe	Tuyau	Rohr			25
	6B	503880020	1	Tubo	Pipe	Tuyau	Rohr		2H1-1H1 3H1	15
	7	211071001	1	Interruttore stop	Stop switch	Interrupteur stop	Bremslicht schalter			15
	8	211101008	2	Guarnizione	Gasket	Garniture	Dichtung			5
	9	201070007	1	Vite TCEI bassa (6x20)	Screw	Vis	Schraube			20
	10	211031024	1	Pompa freno	Brake pump	Pompe frein	Bremspumpe			25
	11	110.3741.20	1	Soffietto	Bellows	Souffle	Blasebalg			10
	12	110.3127.20	1	Raccordo	Union	Raccord	Anschluss			10
	13	501982030	1	Puntale	Push rod	Embout	Stößelschaft			10
	14	202010002	1	Dado (M 5)	Nut	Ecrou	Mutter			10
	15	207020001	2	Snodo sferico	Ball joint	Joint a rotule	Kugelgelenk			25
	16	215000049	2	Fascetta	Clamp	Collier	Articulación esférica Banda Goma Soporte Tornillo Excéntrico Tornillo Tornillo Planquita Clavija Tampón Virola Pedal trasero Tornillo Tornillo Arandela		20	
	17	500982020	1	Gomma pedana	Rubber	Caoutchouc	Gummi		25	
	18	502882050	1	Supporto pedana	Support	Support	Halterung		10	
	19	201050033	1	Vite TSPEI (10x25)	Screw	Vis	Schraube		10	
	20	500004690	3	Eccentrico	Eccentric	Excentrique	Exzenter		25	
	21	201070001	2	Vite TCEI bassa (5x16)	Screw	Vis	Schraube		20	
	22	201070023	2	Vite TCEI bassa (8x16)	Screw	Vis	Schraube		25	
	23	501182051	1	Leva e levetta	Lever	Levier	Schraube		25	
	24	215000041	1	Spina cilindrica	Pin	Goupille	Hebel		10	
	25	500182040	1	Tampone	Pad	Tampon	Stift		20	
	26	500182050	1	Ghiera	Ring nut	Embout	Stopfen		20	
	27	500982010	1	Pedana	Foot-rest	Repose-pieds	Nutmutter		10	
	28	201070029	1	Vite TCEI bassa (5x20)	Screw	Vis	Fussraste		10	
	29	201040072	1	Vite TCEI (4x16)	Screw	Vis	Schraube		25	
	30	203010002	1	Ranella (D 4)	Washer	Rondelle	Schraube		25	

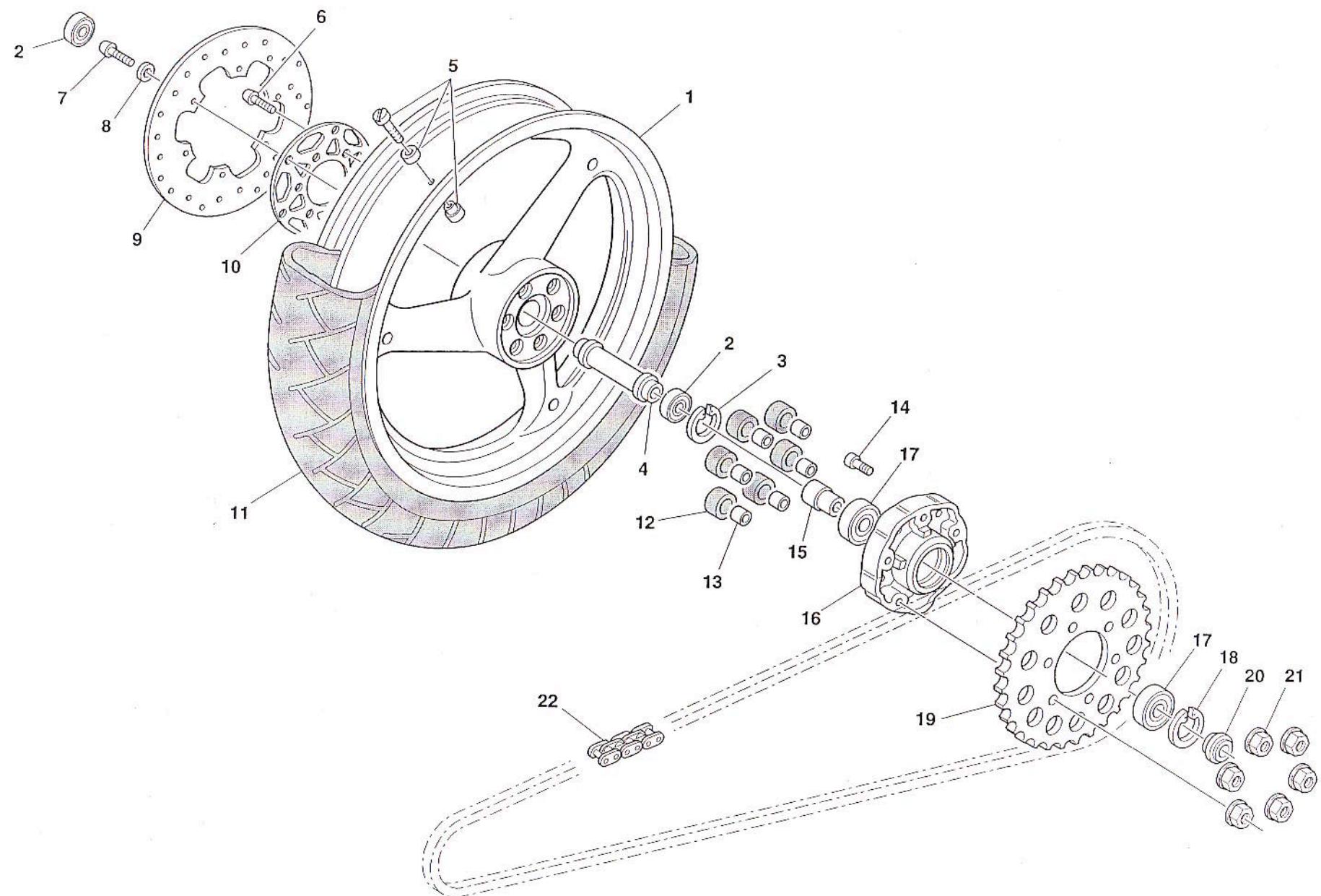


Note	Pos. N.	CODICE CODE	Qt.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACIONES	MOD.	Qt. %
	1	501382120	1	Pedana posteriore Sx.	Rear L.H. foot-rest	Repose-pieds G. arrière	L. Fussraste	Pedal trasero izquierdo		
	2	500982020	1	Gomma pedana	Rubber	Caoutchouc	Gummi	Goma	10	10
	3	215000148	2	Molla	Spring	Ressort	Feder	Resorte	10	10
	4	201070029	2	Vite TCEI bassa (5x20)	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	25	
	5	215000074	2	Sfera	Ball	Bille	Kugel	Esfera	15	
	6	501382110	2	Boccolla	Bush	Douille	Buchse	Casquillo	15	
	7	501382150	4	Piastrino	Plate	Plaquette	Plättchen	Placa	20	
	8	201050007	4	Vite TSPEI (6x16)	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	25	
	9	202020004	2	Dado autobloccante (M 6)	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca	25	
	10	501382090	1	Attacco pedana sx.	Connection	Connexion	Befestigung	Conecion	25	
	11	201050019	2	Vite TSPEI (6x40)	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	10	
	12	502882080	1	Supporto pedana sx.	L.H. support	Support gauche	Halterung L.	Soporte izq.	25	
	13	201040017	4	Vite TCEI (6x12)	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	10	
	14	502860070	1	Traliccio sella	Support	Support	Halterung	Soporte	25	
	15	212000010	2	Appoggio scocca	Rubber	Caoutchouc	Gummi	Goma	5	
	16A	502872070	2	Tampone	Pad	Tampon	Stopfen	Tampón	20	
	16B	503872070	2	Tampone	Pad	Tampon	Stopfen	Tampón	20	
	17A	502870180	2	Appoggio scocca	Rubber	Caoutchouc	Gummi	Tampón	3H1	20
	17B	503870060	2	Tampone	Pad	Tampon	Stopfen	Goma	1H1-2H1	20
	18	502882090	1	Supporto Dx.	R.H. support	Support droite	Halterung R.	Tampón	3H1	20
	19	501382190	1	Attacco pedana dx.	Connection	Connexion	Soporte derecho	Soporte derecho	10	
	20	501382130	1	Pedana posteriore Dx.	Rear R.H. foot-rest	Repose-pieds D. arriere	Befestigung	Conecion	10	
	21	201070001	2	Vite TCEI bassa (5x16)	Screw	Vis	R. Fussraste	Pedal trasero derecho	10	
	22	201070009	2	Vite TCEI bassa (6x30)	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	25	
	23	201070008	2	Vite TCEI bassa (6x25)	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	3H1	25
						Vis	Schraube	Tornillo	3H1	25



D.E.Ca. Lugo

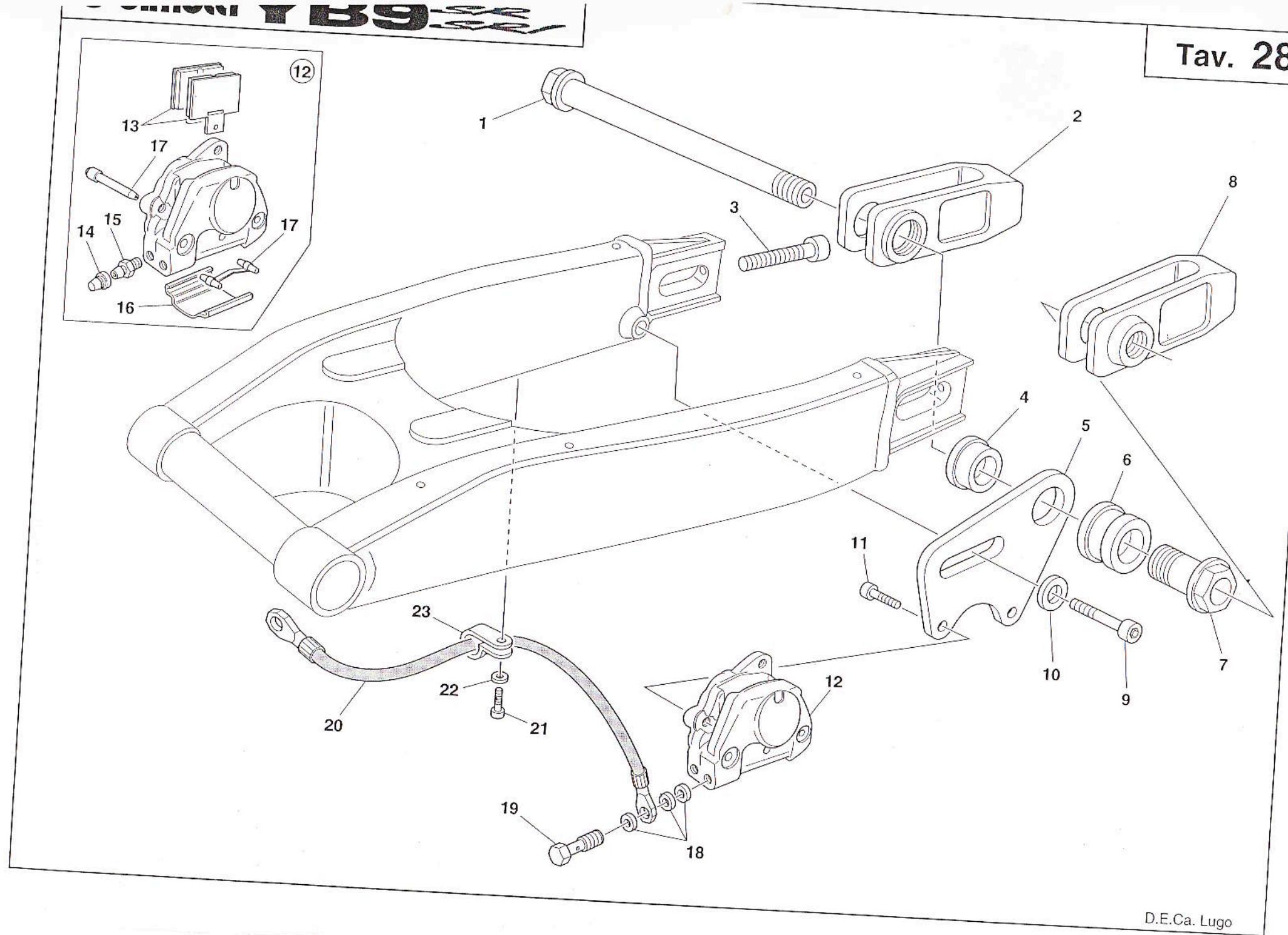
Note	Pos. N.	CODICE CODE	Qt.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACIONES	MOD.	Qt. %
	1	500780010	1	Tubo flessibile	Flex. pipe	Tuyau flex.	Schlauch	Tubo flexible		
	2	211061001	2	Raccordo	Union	Raccord	Anschluss	Empalme	10	
	3	211101008	4	Guarnizione	Gasket	Garniture	Dichtung	Junta	20	
	4A	211011020	2	Disco freno flottante	Disc	Disque	Scheibe	Disco	20	
	4B	503580030	2	Disco freno flottante	Disc	Disque	Scheibe	Disco	1H1	3
	5A	201030018	12	Vite TBEI (8x20)	Screw	Vis	Schraube	Disco	3H1-2H1	25
	5B	201050010	12	Vite TSPEI (8x20)	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	1H1	25
	6	208250001	1	Valvola	Valve	Soupape	Schraube	Tornillo	3H1-2H1	25
○	7A	502881101	1	Ruota anteriore	Front wheel	Roue avant	Ventil	Válvula		20
○	7B	503681201	1	Ruota anteriore	Front wheel	Roue avant	Vorderrad	Rueda delant.	1H1	5
○	7C	503581910	1	Ruota anteriore	Front wheel	Roue avant	Vorderrad	Rueda delant.	2H1	5
●	8A	502881110	1	Distanziale interno	Inside spacer	Entretoise int.	Vorderrad	Rueda delant.	3H1	5
●	8B	503381220	1	Distanziale interno	Inside spacer	Entretoise int.	Distanzstück	Separador	1H1-2H1	15
●	9A	206010011	2	Cuscinetto a sfera	Bearing	Roulement	Distanzstück	Separador	3H1	15
●	9B	206010008	1	Cuscinetto dx.	R.H. Bearing	Roulement droite	Lager	Cojinete	1H1-2H1	10
●	9C	203010010	1	Cuscinetto sx.	L.H. Bearing	Roulement gauche	Lager R.	Cojinete derch.	3H1	10
○	10	211021021	1	Pinza freno destra	R.H. brake caliper	Etrier frein droite	Lager L.	Cojinete izqda.	3H1	10
○	11	211021020	1	Pinza freno sinistra	L.H. brake caliper	Etrier frein gauche	Bremssattel. R.	Pinza freno derch.		3
●	12	211082009	2	Coppia pastiglie	Pads pair	Paire plaquettes	Bremssattel. L.	Pinza freno izqda.		3
●	13	105150220	1	Cappuccio	Cap	Capuchon	Bremsbelagpaar	Pareja pastillas		-
●	14	105338760	1	Spurgo	Drain	Vidange	Kappe	Capuchón		10
●	15	120320433	1	Perno	Pin	Pivot	Entleerung	Purga		10
●	16	120419685	1	Molla	Spring	Ressort	Bolzen	Perno		10
	17	503471010	4	Vite	Screw	Vis	Feder	Resorte		10
	18	208011038	1	Pneumatico 120/70 ZR 17	Front tire	Pneu avant	Schraube	Tornillo		25
	19	500780050	1	Raccordo	Union	Raccord	Vorderreifen	Neumático delantero		-
							Anschluss	Empalme		20



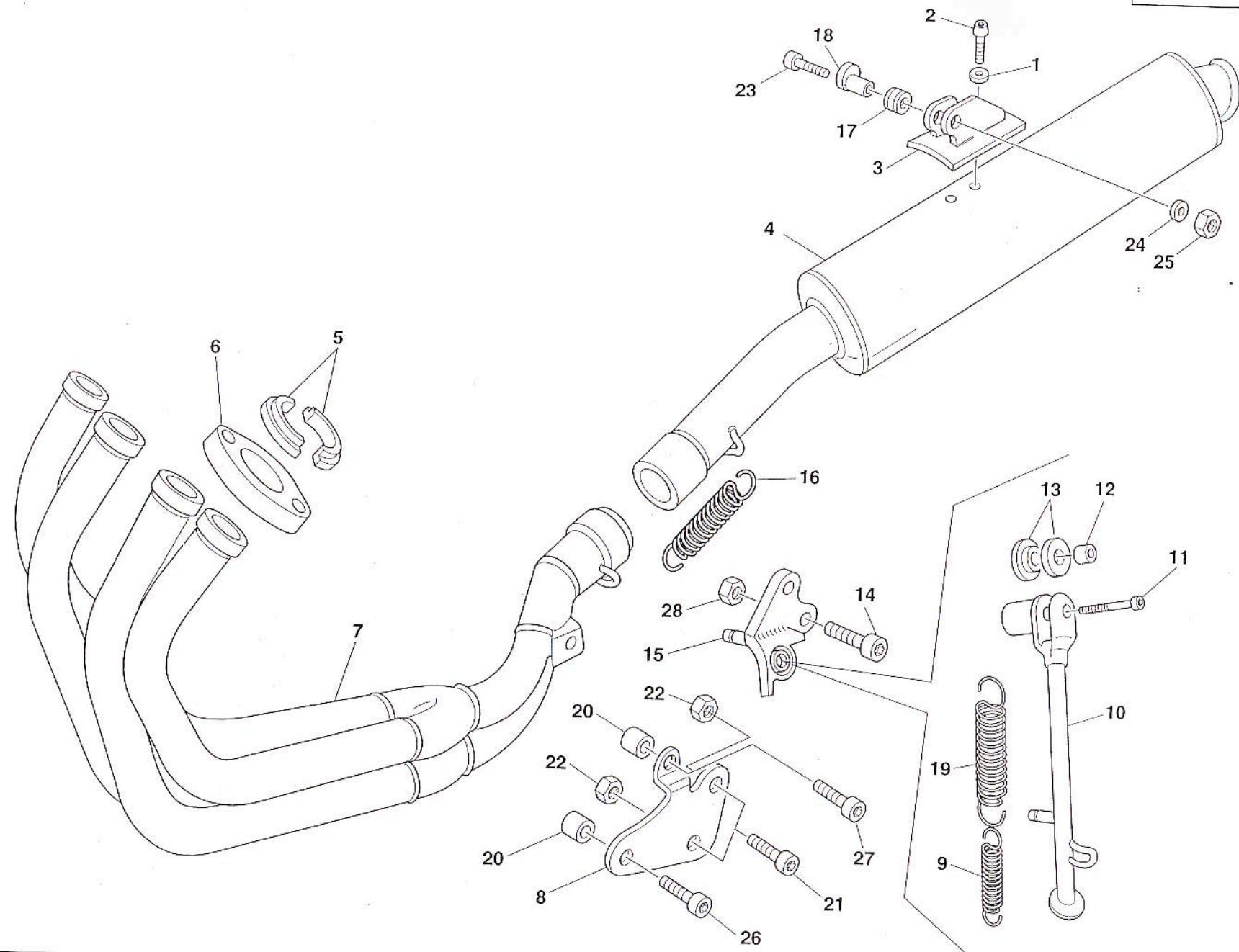
RUOTA POSTERIORE — REAR WHEEL — ROUE ARRIERE
 HINTERRAD — RUEDA TRASERA

Tav. 27

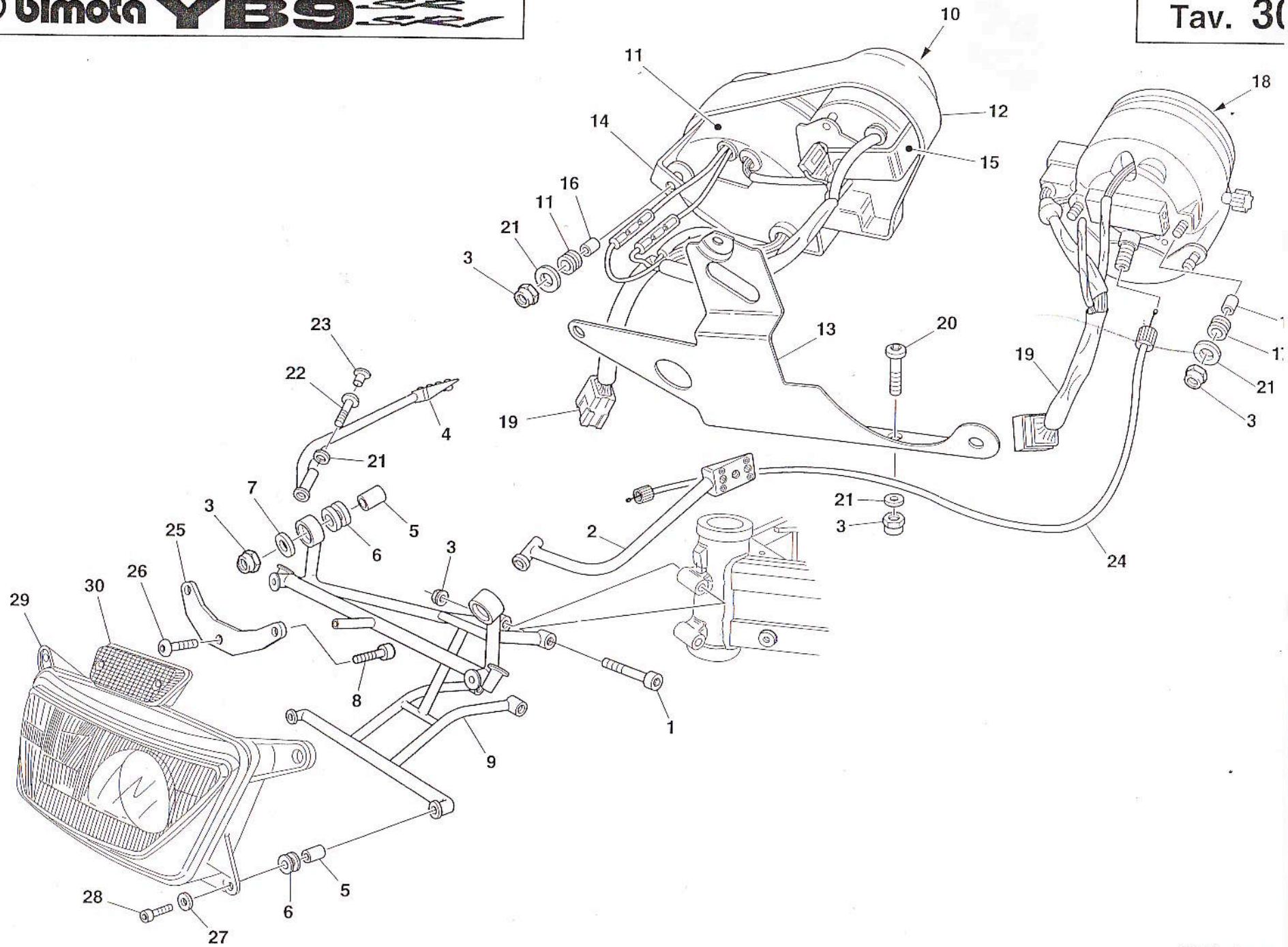
Note	Pos. N.	CODICE CODE	Qt.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACIONES	MOD.	Qt. %
O	1A	502881201	1	Ruota posteriore	Rear wheel	Roue arrière	Hinterrad	Rueda trasera	2H1-1H1	5
O	1B	503381351	1	Ruota posteriore	Rear wheel	Roue arrière	Hinterrad	Rueda trasera	3H1	5
●	2	206010010	2	Cuscinetto a sfere	Bearing	Roulement	Lager	Cojinete		15
●	3A	214000042	1	Anello Seeger	Seeger ring	Anneau seeger	Seegerring	Anillo Seeger	1H1-2H1	20
●	3B	214000034	1	Anello Seeger	Seeger ring	Anneau seeger	Seegerring	Anillo Seeger	3H1	20
●	4A	502881090	1	Distanziale interno	Inside spacer	Entretoise int.	Distanzstück	Separador	1H1-2H1	15
●	4B	503581890	1	Distanziale interno	Inside spacer	Entretoise int.	Distanzstück	Separador	3H1	15
5	5	208250001	1	Valvola	Valve	Soupape	Ventil	Válvula		20
6	6	201030018	6	Vite TBEI (8x20)	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		25
7A	7A	201030013	6	Vite TBEI (6x10)	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	2H1-1H1	25
7B	7B	201030014	6	Vite TBEI (6x16)	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	3H1	25
8	8	203060001	6	Ranella dentellata (D 6)	Washer	Rondelle	Scheibe	Tornillo		25
9	9	211011026	1	Disco freno	Disc	Disque	Scheibe	Arandela		25
10	10	501380010	1	Flangia	Flange	Bride	Scheibe	Disco		25
11A	11A	208011039	1	Pneumatico 160/60 ZR 17	Tyre	Pneu	Flansch	Brida		3
11B	11B	208011040	1	Pneumatico 180/55 ZR 17	Tyre	Pneu	Reifen	Neumático		3
12A	12A	501781500	6	Gommino	Rubber	Caoutchouc	Reifen	Neumático	1H1-2H1	-
12B	12B	212000010	6	Gommino	Rubber	Caoutchouc	Reifen	Goma	3H1	-
13	13	501181170	6	Boccola	Bush	Douille	Gummi	Goma	1H1-2H1	20
14A	14A	502881060	6	Pernetto	Pin	Pivot	Buchse	Casquillo	3H1	20
14B	14B	503381210	6	Pernetto	Pin	Pivot	Bolzen	Perno		20
15A	15A	502881070	1	Distanziale interno	Spacer	Entretoise	Bolzen	Perno	1H1-2H1	20
15B	15B	503581880	1	Distanziale interno	Spacer	Entretoise	Distanzstück	Separador	3H1	20
16A	16A	502881031	1	Flangia parastrappi	Flange	Entretoise	Distanzstück	Separador	1H1-2H1	15
16B	16B	503581900	1	Flangia parastrappi	Flange	Bride	Distanzstück	Separador	1H1-2H1	15
17A	17A	206010018	1	Cuscinetto a sfere	Bearing	Bride	Flansch	Brida	1H1-2H1	5
17B	17B	206010004	1	Cuscinetto a sfere	Bearing	Roulement	Flansch	Brida	3H1	5
18A	18A	214000034	2	Cuscinetto a sfere	Bearing	Roulement	Lager	Cojinete	1H1-2H1	15
18B	18B	214000042	1	Anello Seeger	Seeger ring	Roulement	Lager	Cojinete	3H1	15
19A	19A	502881050	1	Anello Seeger	Seeger ring	Anneau seeger	Seegerring	Anillo Seeger	1H1-2H1	20
19B	19B	501781648	1	Anello Seeger	Seeger ring	Anneau seeger	Seegerring	Anillo Seeger	3H1	20
20A	20A	502881080	1	Distanziale esterno	Outside spacer	Couronne	Kranz	Corona		1H1
20B	20B	503581870	1	Distanziale esterno	Outside spacer	Entretoise ext.	Kranz	Corona	3H1-2H1	15
21	21	202080001	6	Dado autobloccante (10x1.25)	Nut	Entretoise ext.	Distanzstück	Separador	1H1-2H1	15
22A	22A	211000025	1	Catena	Chain	Ecrou	Distanzstück	Separador	3H1	15
22B	22B	211000028	1	Catena	Chain	Chaîne	Mutter	Tuerca		25
22C	22C	221000030	1	Catena	Chain	Chaîne	Kette	Cadena	1H1	10
						Chaîne	Kette	Cadena	2H1	10
						Chaîne	Kette	Cadena	3H1	10



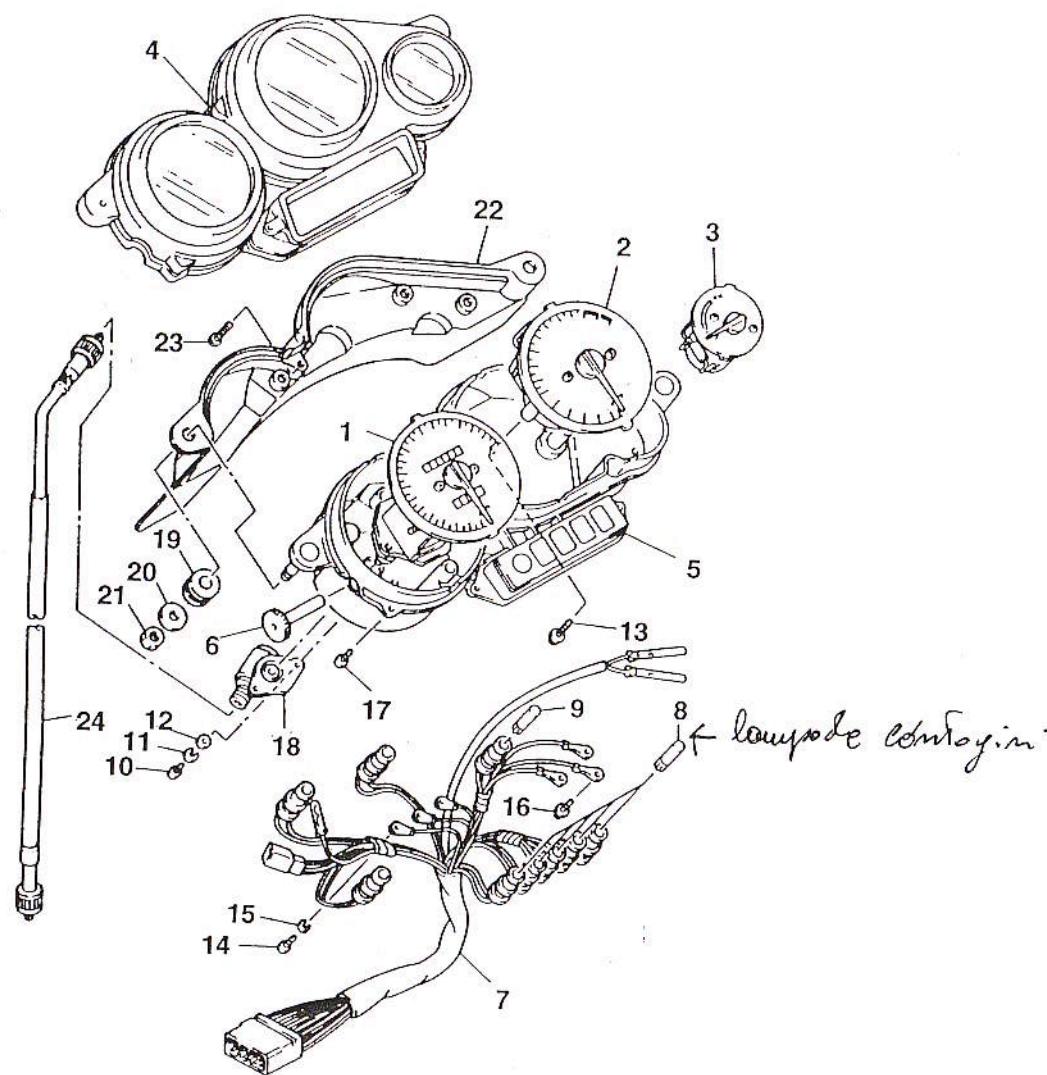
Note	Pos. N.	CODICE CODE	Qt.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACIONES	MOD.	Qt. %
	1A	502881190	1	Perno ruota	Pin	Pivot	Bolzen	Perno	1H1-2H1	5
	1B	502381030	1	Perno ruota	Pin	Pivot	Bolzen	Perno	3H1	15
	2	502381010	1	Slitta tendicatena Dx.	R.H. skid plate	Patin droite	Gleitkufe r.	Patin der.		25
	3	502381100	2	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		25
	4	502381040	1	Distanziale esterno	Outside spacer	Entretoise ext.	Distanzstück	Separador		10
	5	502381090	1	Supporto	Support	Support	Halterung	Soporte		5
	6	501481210	1	Distanziale interno	Inside spacer	Entretoise int.	Distanzstück	Separador		10
	7	502381080	1	Boccola	Bush	Douille	Buchse	Casquillo		10
	8	502381020	1	Slitta tendicatena Sx.	L.H. skid plate	Patin gauche	Gleitkufe L.	Patin Izq.		25
	9A	201030021	1	Vite TBEI (6x25)	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	1H1	25
	9B	201020037	1	Vite TE (6x25)	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	2H1-3H1	25
	10	203030001	1	Ranella (6x18)	Washer	Rondelle	Scheibe	Tornillo		
	11	201040033	2	Vite TCEI (8x25)	Screw	Vis	Schraube	Arandela		
○	12	211021022	1	Pinza freno	Brake caliper	Etrier frein	Bremssattel	Tornillo		25
●	13	211082010	1	Coppia pastiglie	Pads pair	Paire plaquettes	Bremsbelagpaar	Pinza freno		3
●	14	105150210	1	Cappuccio	Cap	Capuchon	Kappe	Pareja pastillas		10
●	15	105324611	1	Spurgo	Drain	Vidange	Entleerung	Capuchón		10
●	16	120268820	1	Coperchio	Cover	Couvercle	Deckel	Purga		10
●	17	120280030	1	Molla con perni	Spring	Ressort	Feder	Tapa		10
	18	211101008	3	Guarnizione	Gasket	Garniture	Dichtung	Resorte		25
	19	211061001	1	Raccordo	Union	Raccord	Anschluss	Junta		25
	20A	502880020	1	Tubo freno	Brake pipe	Tuyau frein	Bremserohr	Empalme		20
	20B	500780020	1	Tubo freno	Brake pipe	Tuyau frein	Bremserohr	Tubo freno	2H1-1H1	10
	21	201030006	1	Vite TBEI (4x8)	Screw	Vis	Schraube	Tubo freno	3H1	10
	22	203010002	1	Ranella (D 4)	Washer	Rondelle	Scheibe	Tornillo		25
	23	229000110	1	Fermacavo	Clamp	Collier	Schelle	Arandela		
								Tira		25



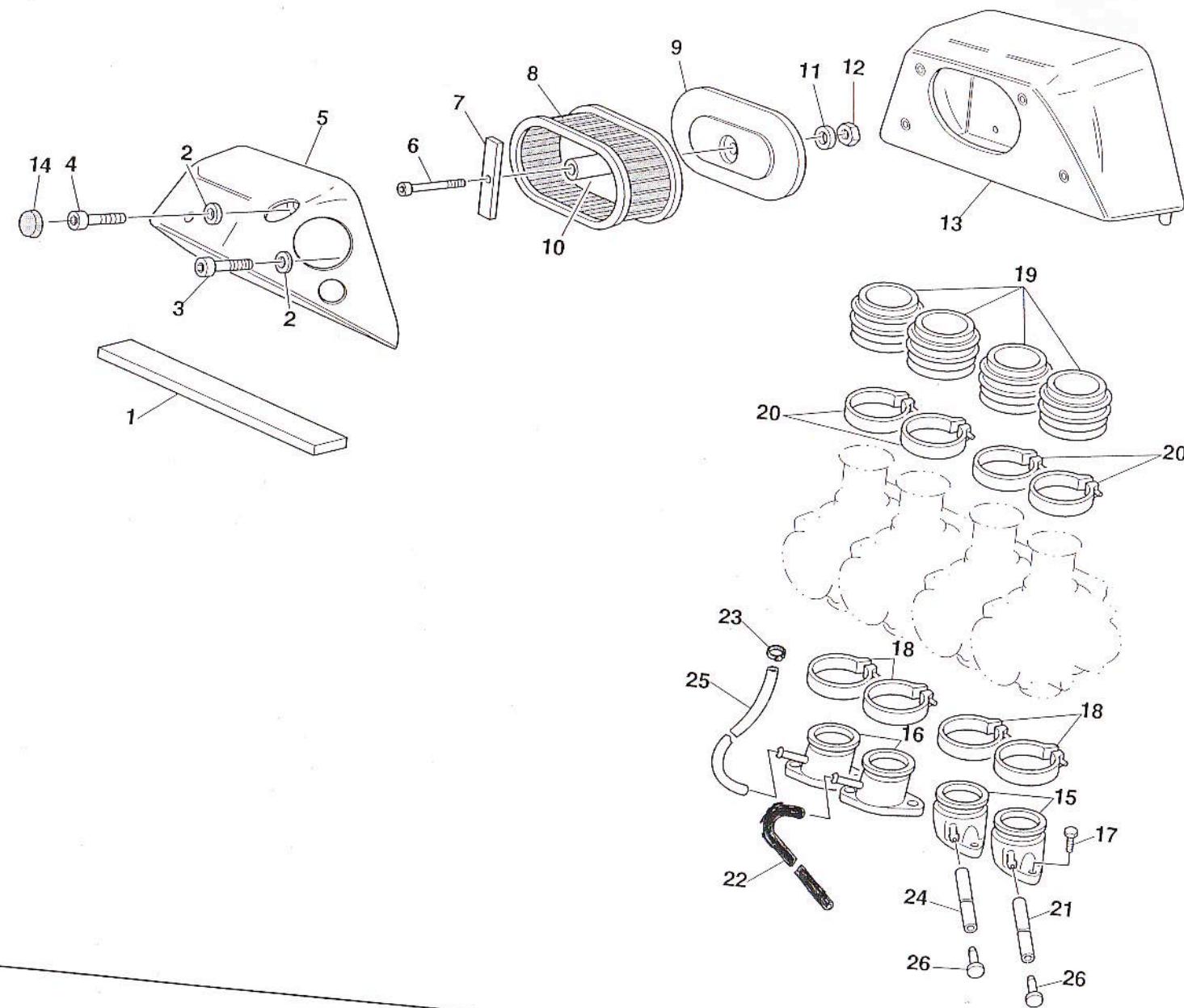
Note	Pos. N.	CODICE CODE	Qt.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACIONES	MOD.	Qt. %
1	203010005	2	Ranella (D 8)	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela			25
2	201030020	2	Vite TCEI (8x16)	Screw	Vis	Schraube	Tornillo			
3	501115100	1	Attacco tubo di scarico	Connection exhaust pipe	Attaque tuyau d'échappement	Auspuffrohranschluss	Conexión tubo			
4A	502815010	1	Silenziatore di scarico	Exhaust silencer	Silencieux d'échappement	Schalldämpfer	Silenciador de escape	1H1-2H1	10	
4B	503815010	1	Silenziatore di scarico	Exhaust silencer	Silencieux d'échappement	Schalldämpfer	Silenciador de escape	3H1	10	
5	502615030	8	Semicono	Half-bush	Demi douille	Bushsenhalte	Semi casquillos			
6	502815030	4	Ghiera	Ring nut	Embout	Nutnutter	Virola			
7	502815020	1	Collettore di scarico	Exhaust manifold	Collecteur d'échappement	Auslasskruegger	Colector de escape			
8	502860290	1	Piastrino	Plate	Plaquette	Plättchen	Placa			
9	503560210	1	Molla interna	Spring	Ressort	Feder	Resorte			
10	502860220	1	Stampella laterale	Side stand	Béquille latérale	Seitenständer	Caballete lateral			
11	201070011	1	Vite TCEI bassa (8x30)	Screw	Vis	Schraube	Tornillo			
12	500004155	1	Distanziale	Spacer	Entretroise	Distanzstück	Separador			
13	500715460	2	Boccolla	Bush	Douille	Buchse	Casquillo			
14	201070037	2	Vite TCEI bassa (10x30)	Screw	Vis	Schraube	Tornillo			
15	502860260	1	Supporto stampella	Support	Support	Halterung	Soporte			
16	501315590	1	Molla	Spring	Ressort	Feder	Resorte			
17	212000012	1	Silent-block	Silent-block	Silent-block	Silent-block	Silent-block			
18	500004323	1	Boccolla	Bush	Douille	Buchse	Casquillo			
19	503560220	1	Molla esterna	Spring	Ressort	Feder	Resorte			
20	503860120	2	Distanziale	Spacer	Entretroise	Distanzstück	Separador	3H1	10	
21	201040004	2	Vite TCEI (5x16)	Screw	Vis	Schraube	Tornillo			
22	202020003	2	Dado autobloccante (M 5)	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca			
23	201070031	1	Vite TCEI bassa (6x35)	Screw	Vis	Schraube	Tornillo			
24	203030001	1	Ranella (D 6x18)	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela			
25	202020004	1	Dado autobloccante (M 6)	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca			
26	201040048	1	Vite TCEI (6x45)	Screw	Vis	Schraube	Tornillo			
27	201040049	1	Vite TCEI (6x50)	Screw	Vis	Schraube	Tornillo			
28	202030004	1	Dado autobloccante (M 10)	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca			



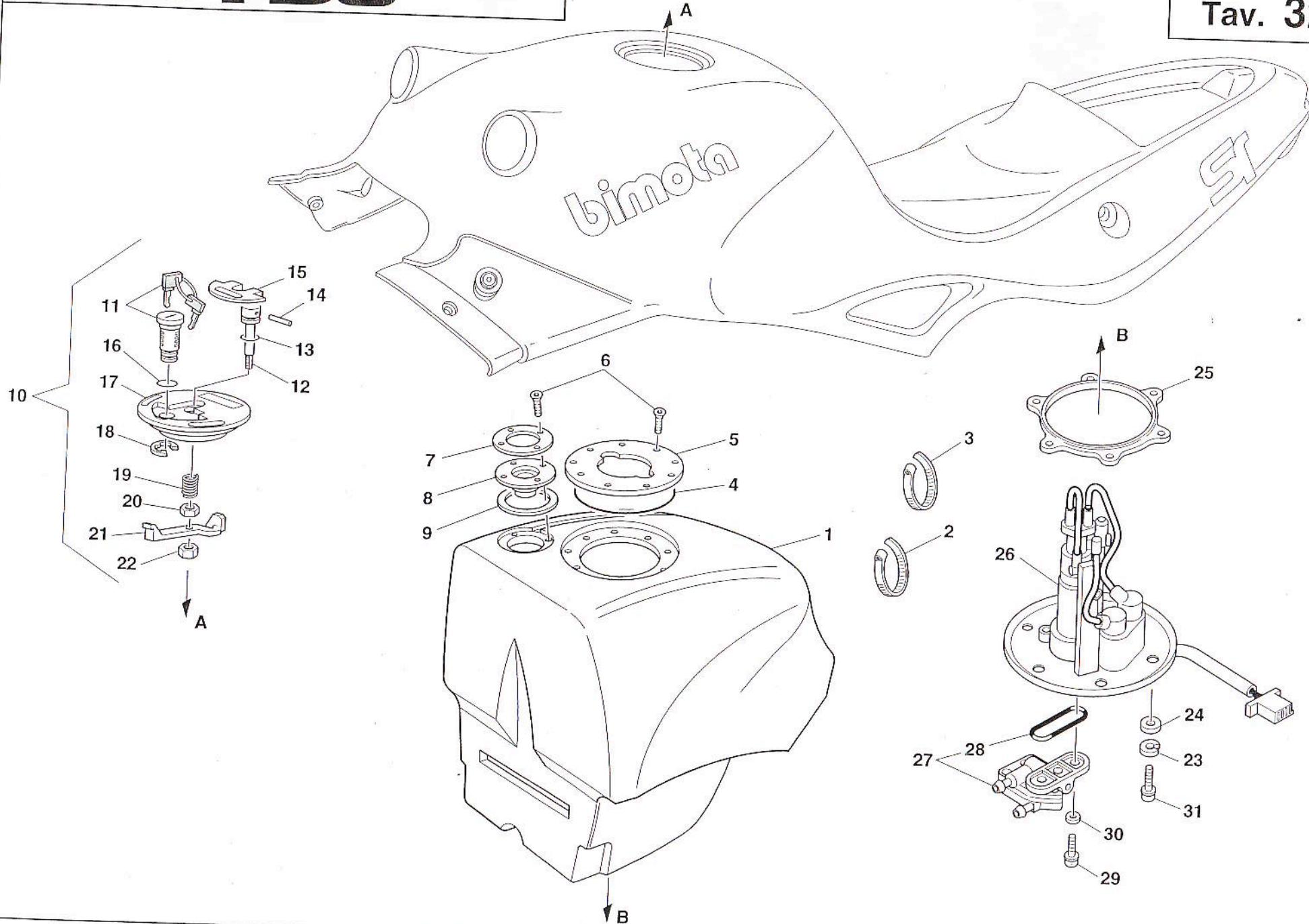
Note	Pos. N.	CODICE CODE	Qt.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACIONES	MOD.	Qt. %
	1A	201070020	2	Vite TCEI bassa (6x65)	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	1H1-2H1	25
	1B	201070061	2	Vite TCEI bassa (6x60)	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	3H1	25
	2	502860340	1	Attacco specchio sx.	L.H. driving mirror hook	Crochet rétroviseur G.	Rückspiegelhaken. L.	Acoplamiento espejo retrovisor izq.		10
	3	202020004	9	Dado autobloccante (M 6)	Nut	Ecrou	Mutter			25
	4	502860330	1	Attacco specchio dx.	R.H. driving mirror hook	Crochet rétroviseur D.	Rückspiegelhaken. R.	Acoplamiento espejo retrovisor der.		10
	5	500004396	1	Boccola	Bush	Douille	Buchse	Casquillo		20
	6	214000009	2	Silent-block	Silent-block	Silent-block	Silent-block	Silent-block		20
	7	203010003	1	Ranella (D 5)	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela		20
	8	201150007	2	Vite autofilettante	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	4H1	25
O	9A	502860320	1	Supporto strumenti	Instrument holder	Support instruments	Instrumentenhalter	Soporte instrumentos		10
O	9B	503660020	1	Supporto strumenti	Instrument holder	Support instruments	Instrumentenhalter	Soporte instrumentos	2H1	10
O	9C	503882010	1	Supporto strumenti	Instrument holder	Support instruments	Instrumentenhalter	Soporte instrumentos	2H1-3H1	10
O	9D	503882050	1	Supporto strumenti	Instrument holder	Support instruments	Instrumentenhalter	Soporte instrumentos	2Y1-3Y1	10
●	10	503482070	1	Termometro	Thermometer	Thermometre	Thermometer	Termómetro	2H1-3H1	10
●	11A	503682030	1	Contagiri	Rev. counter	Compte-tours	Compte-tours	Cuenta-revoluciones	2H1	10
●	11B	503882020	1	Contagiri	Rev. counter	Compte-tours	Compte-tours	Cuenta-revoluciones	2H1-3H1	10
●	12	503482090	1	Padelletta	Footborad ruber	Caoutchouc repose - pied	Kettenspannschlitten	Cuenta-revoluciones	2H1-3H1	10
●	13	503482140	1	Piastriño	Plate	Plaquette	Plättchen	Goma apoyo	2H1-3H1	10
●	14	503560900	2	Piastriño	Plate	Plaquette	Plättchen	Placa	2H1-3H1	10
●	15	503560910	1	Piastriño	Plate	Plaquette	Plättchen	Placa	2H1-3H1	10
●	16	503560690	5	Boccola	Bush	Douille	Buchse	Placa	2H1-3H1	10
●	17	212000016	5	Silent-block	Silent-block	Silent-block	Silent-block	Casquillo	2H1-3H1	20
●	18	503582050	1	Tachimetro	Speedometer	Compteur	Tacho	Silent-block	2H1-3H1	20
●	19	210000460	1	Cablaggio cruscotto	Dashboard wiring	Cablage tableau de bord		Taquimetro	2H1-3H1	10
●	20	201030014	2	Vite TBEI (6x16)	Screw	Vis	Instrumentenbrett Verkabelung	Cables tablero de instrumentos	2H1-3H1	10
●	21	203010004	9	Ranella (D 6)	Washer	Rondelle	Schraube	Tornillo	2H1-3H1	25
●	22	201070018	2	Vite TCEI bassa (6x16)	Screw	Vis	Scheibe	Arandela	2H1-3H1	25
●	23	215000299		Tamponcino	Pad	Tampon	Schraube	Tornillo	2H1-3H1	25
●	24	503482120	1	Cavo conta Km	Speedometer cable	Câble compteur-km	Stopfen	Tampón	2H1-3H1	25
●	25	501766110	1	Piastriño	Plate	Plaquette	Tachokabel	Cable cuenta-kilómetros	2H1-3H1	5
●	26	201030009	1	Vite TBEI (5x10)	Screw	Vis	Plättchen	Placa	4H1	
●	27	203030001	6	Ranella (6x18)	Washer	Rondelle	Schraube	Tornillo	4H1	
●	28	201070007	4	Vite TCEI bassa (6x20)	Screw	Vis	Scheibe	Arandela		
●	29A	3HE8431050	1	Fanale anteriore	Front lamp	Feau avant	Schraube	Tornillo		
●	29B	3GM8430040	1	Fanale anteriore	Front lamp	Feau avant	Vordere leuchte	Luz delantera	3H1	5
●	29C	3HE8431060	1	Fanale anteriore	Front lamp	Feau avant	Vordere leuchte	Luz delantera	1H1-2H1	5
●	30	3GM8430100	1	Fanale di posizione	Lamp	Feu	Vordere leuchte	Luz delantera	4Y1	10
							Leuchte	Luz	4H1	



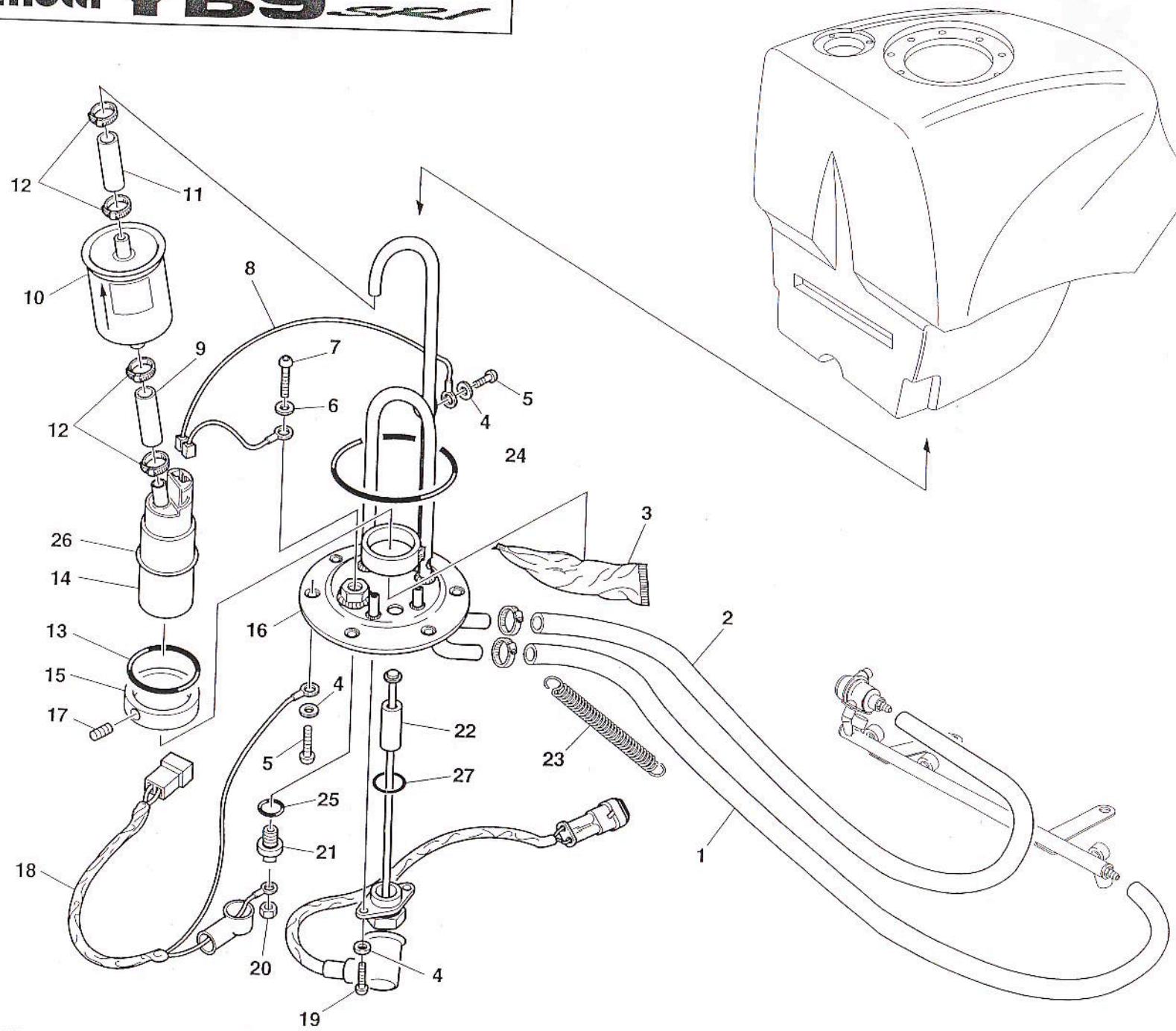
Note	Pos. N.	CODICE CODE	Qt.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACIONES	MOD.	Qt. %
1A	4FM-83570-00	1	Contachilometri	Speedometer	Compteur-km.	Tachometer	Cuenta-kilómetros	1H1	5	
1B	4FM-83570-10	1	Contachilometri	Speedometer	Compteur-km.	Tachometer	Cuenta-kilómetros	1Y1	5	
2	4FM-83540-00	1	Contagiri	Rev. counter	Compte-tours	Drehzahlmesser	Cuenta-revoluciones	1H1	5	
3	4FM-83590-00	1	Termometro acqua	Water thermometer	Thermometre eau	Wasserthermometer	Termómetro	1H1	5	
4	4FM-83559-00	1	Coperchio	Cover	Couvercle	Deckel	Tapa	1H1	5	
5A	4FM-8353H-40	1	Astuccio	Case	Trousse	Futteral	Caja	1H1	5	
5B	4FM-8353H-50	1	Astuccio	Case	Trousse	Futteral	Caja	1Y1	5	
6	2GH-83578-00	1	Azzeratore contachilometri	Miles counter reset	Raz compte-kilometres	Km-zahler reset	Reset cuentakilómetros	1H1	10	
7	4FM-83509-00	1	Cablaggio cruscotto	Dashboard wiring	Cablage tableau de bord	Instrumentenbrett Verkabelung	Cables tablero de instrumentos	1H1	5	
8	4G1-84744-00	5	Lampada (12V-3,4W)	Lamp (12V-3,4W)	Lampe (12V-3,4W)	Lampe (12V-3,4W)	Lamparilla (12V-3,4W)	1H1	-	
9	2GV-83517-00	4	Lampada (12V-1.7W-T6.5)	Lamp (12V-1.7W-T6.5)	Lampe (12V-1.7W-T6.5)	Lampe (12V-1.7W-T6.5)	Lamparilla (12V-1.7W-T6.5)	1H1	-	
10	98580-04010	4	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	1H1	25	
11	92990-04100	4	Ranella	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	1H1	25	
12	92901-04600	4	Ranella	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	1H1	25	
13	97902-04122	2	Vite con ranella	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	1H1	25	
14	98580-03010	3	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	1H1	25	
15	92990-03100	3	Ranella	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	1H1	25	
16	90159-03102	3	Vite con ranella	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	1H1	25	
17	90164-04023	5	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	1H1	25	
18	4FM-83520-00	1	Attacco contachilometri	Speedometer hook	Crochet compteur-Km	Tachohaken.	Acoplamiento cuenta-kilómetros	1H1	10	
19	90480-14585	2	Silent-block	Silent-block	Silent-block	Silent-block	Silent-block	1H1	20	
20	90201-06059	2	Ranella	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	1H1	25	
21	95316-06600	2	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca	1H1	25	
22	3GM-87278-A0	1	Coperchio	Cover	Couvercle	Deckel	Tapa	1H1	5	
23	97706-40012	1	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	1H1	25	
24	4JH-83550-00	1	Cavo contachilometri	Speedometer cable	Câble compteur-km	Tachokabel	Cable cuenta-kilómetros	1H1	5	



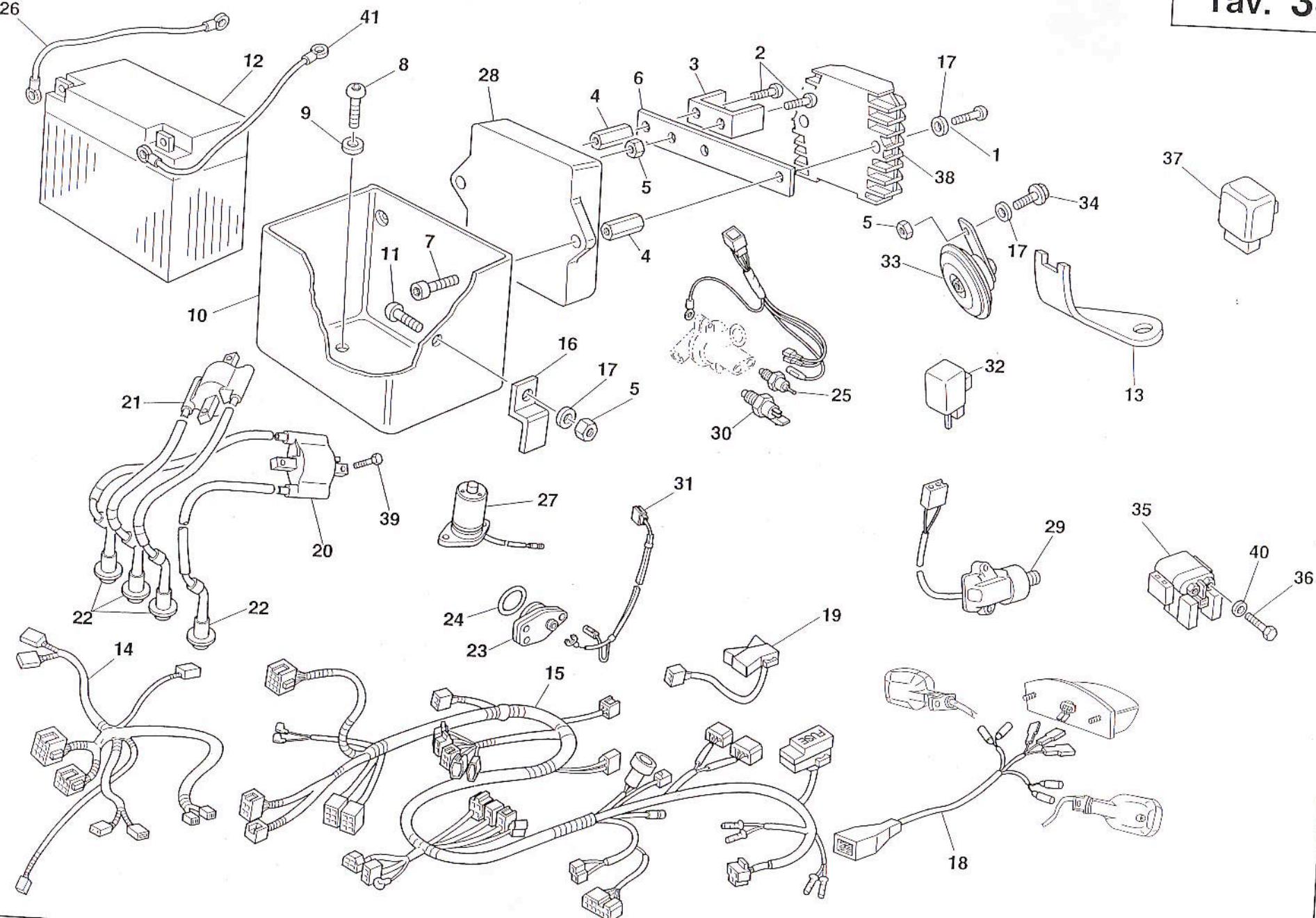
Pos. N.	CODICE CODE	Qt.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACIONES	MOD.	Qt. %
1	215000101	-	Guarnizione adesiva	Gasket	Garniture	Dichtung	Junta		-
2	203010004	5	Ranella (D 6)	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela		25
3	201040017	2	Vite TCEI (6x12)	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		25
4	201040028	2	Vite TCEI (6x55)	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		25
5A	502806020	1	Coperchio	Cover	Couvercle	Deckel	Tapa	1H1-2H1	10
5B	503806020	1	Coperchio	Cover	Couvercle	Deckel	Tapa	3H1	10
6	201040075	1	Vite TCEI (6x100)	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		25
7	500706140	1	Piastrino	Plate	Plaquette	Plättchen	Placa		20
8	215000451 ¹⁰⁰	1	Filtro aria	Air filter	Filtre à aire	Luftfilter	Filtro aire		-
9	500706040	1	Padellella	Tile lifters	Boîte	Gehäuse	Caja		20
10	500706170	1	Distanziale	Spacer	Entretroise	Distanzstück	Separador		20
11	90467-08017	1	Fascetta	Clamp	Collier	Schelle	Banda		20
12	202020004	1	Dado autobloccante (M 6)	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca		25
13A	502806010	1	Scatola filtro aria	Air filter box	Boîte filtre à aire	Filterkasten	Caja filtro aire	1H1-2H1	10
13B	503806010	1	Scatola filtro aria	Air filter box	Boîte filtre à aire	Filterkasten	Caja filtro aire	3H1	10
14	214000039	2	Gommino	Rubber	Caoutchouc	Gummi	Goma		20
15	4JH-13586-00	2	Manicotto	Sleeve	Manchon	Muffe	Manguito		15
16	4JH-13596-00	2	Manicotto	Sleeve	Manchon	Muffe	Manguito		15
17	91316-06020	8	Bullone	Bolt	Boulon	Mutter	Perno		25
18	90450-52074	4	Fascetta	Clamp	Collier	Schelle	Banda		20
19A	4JH-14453-00	4	Manicotto	Sleeve	Manchon	Muffe	Manguito	1H1-2H1	15
19B	3GM1445300	4	Manicotto	Sleeve	Manchon	Muffe	Manguito	3H1	15
20A	90460-59213	4	Fascetta	Clamp	Collier	Schelle	Banda	1H1-2H1	20
20B	9045067066	4	Fascetta	Clamp	Collier	Schelle	Banda	3H1	20
21	90445-09488	1	Tubo flessibile	Flex. pipe	Tuyau flex.	Schlauch	Tubo flexible		15
22	90445-09496	1	Tubo flessibile	Flex. pipe	Tuyau flex.	Schlauch	Tubo flexible		15
23	90467-08092	1	Fascetta	Clamp	Collier	Schelle	Banda		20
24	90445-09683	1	Tubo flessibile	Flex. pipe	Tuyau flex.	Schlauch	Tubo flexible		15
25	90445-090E5	1	Tubo flessibile	Flex. pipe	Tuyau flex.	Schlauch	Tubo flexible		15
26	90338-05240	3	Tappo	Plug	Bouchon	Verschluss	Tapón		15



S. N.	CODICE CODE	Qt.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACIONES	MOD.	Qt. %
A	502872010	1	Serbatoio	Fuel tank	Réervoir	Kraftstoffbehälter	Depósito	1H1-2H1	5
B	503872010	1	Serbatoio	Fuel tank	Réervoir	Kraftstoffbehälter	Depósito	3H1	5
2	215000485		Fascetta	Clamp	Collier	Schelle	Banda	3H1	20
3	215000087	2	Fascetta	Clamp	Collier	Schelle	Banda		20
4	204020046	1	Anello OR	O-Ring	Bague OR	O-Ring	Anillo OR		15
5	502672060	1	Flangia	Flange	Bride	Flansch	Brida		25
6	201050035	13	Vite TSPEI (4x10)	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		20
7	502672110	1	Flangia sfiatto	Flange	Bride	Flansch	Brida		20
8	502672100	1	Valvola di sfatato	Breather valve	Valve évènt	Entlüftungsventil	Válvula de purga		20
9	502672070	1	Guarnizione	Gasket	Garniture	Dichtung	Junta		15
10	502872100	1	Tappo serbatoio completo	Tank cap	Bouchon reservoir	Behälterstöpsel	Tapón depósito		15
11	215000798	1	Serratura	Lock	Serrure	Schloss	Cerradura		15
12	500272040	1	Perno	Pin	Pivot	Bolzen	Perno		20
13	204020003	1	Anello OR	O-Ring	Bague OR	O-Ring	Anillo OR		15
14	215000348	1	Spina	Pin	Pivot	Bolzen	Planquita		20
15	500272020	1	Leva apertura	Lever	Levier	Hebel	Anillo OR		15
16	204020004	1	Anello OR	O-Ring	Bague OR	O-Ring	Tapón depósito		15
17	500272010	1	Tappo serbatoio	Tank cap	Bouchon reservoir	Behälterstöpsel	Anillo		15
18	214000029	1	Anello	Ring	Bague	Ring	Resorte		20
19	500272060	1	Molla	Spring	Ressort	Feder	Tuerca		25
20	202010003	1	Dado (M 6)	Nut	Ecrou	Mutter	Tope		15
21	500272030	1	Fermo di chiusura	Lock	Arrêt	Klinke	Tuerca		25
22	202020004	1	Dado autobloccante (M 6)	Nut	Ecrou	Mutter	Arandela	1H1-2H1	25
23	92901-05100	6	Ranella	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	1H1-2H1	25
24	92901-05600	6	Ranella	Gasket	Rondelle	Scheibe	Arandela	1H1-2H1	20
25	4FM2414G00	1	Guarnizione	Fuel pump	Garniture	Dichtung	Junta	1H1-2H1	5
26	4FM1391000	1	Pompa benzina	Tap	Pompe carburant	Benzinpumpe	Bomba gasolina	1H1-2H1	5
27	3FV2450001	1	Rubinetto	O-Ring	Robinet	Hahn	Grifo	1H1-2H1	20
28	4X82451200	1	Anello OR	Screw	Bague OR	O-Ring	Anillo OR	1H1-2H1	25
29	9014906008	2	Vite	Washer	Vis	Schraube	Tornillo	1H1-2H1	25
30	98202-05187	2	Ranella	Screw	Rondelle	Scheibe	Arandela	1H1-2H1	25
31	98580-05016	6	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		25

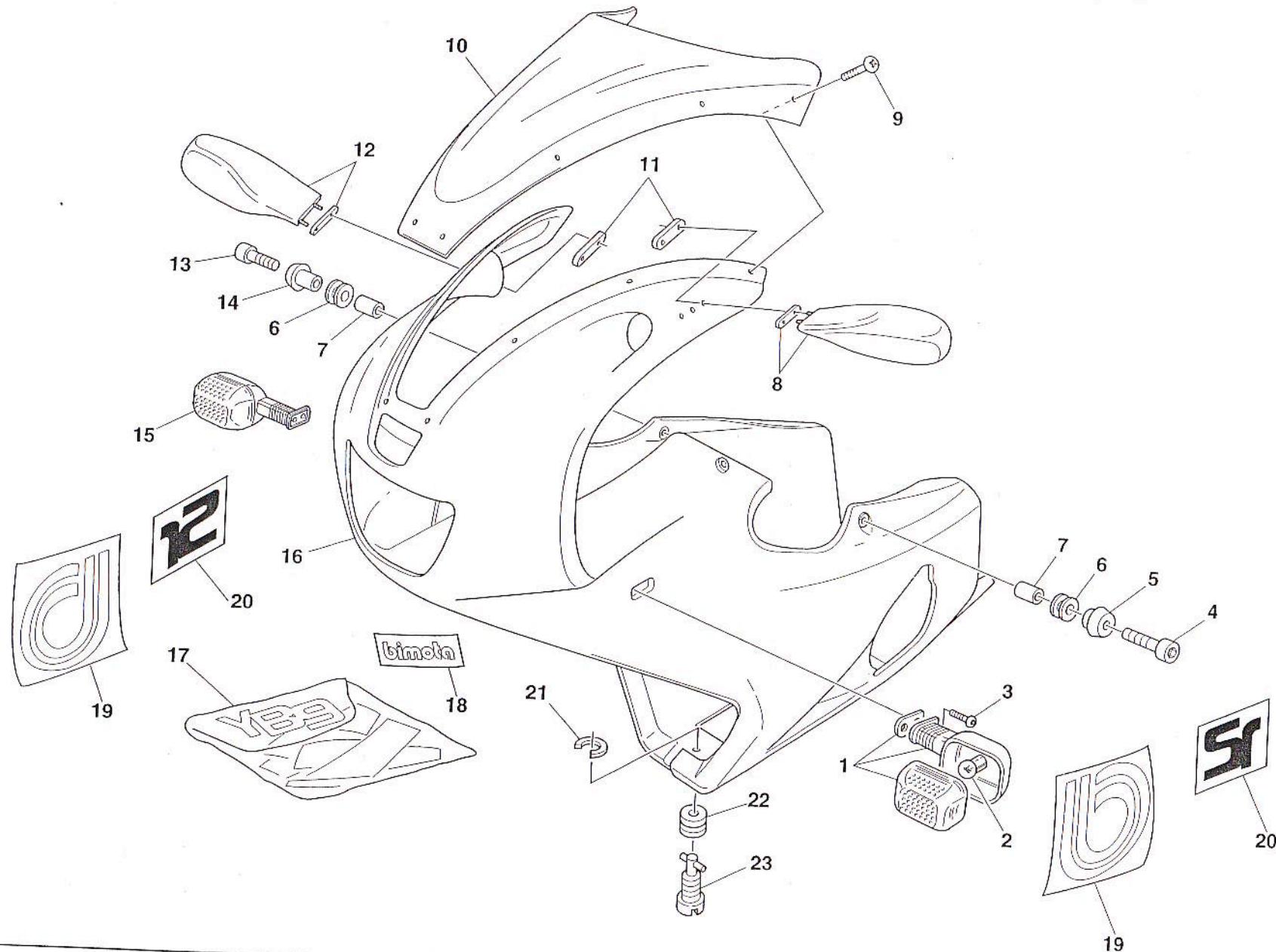


lotto	Pos. N.	CODICE CODE	Qt.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACIONES	MOD.	Qt. %
	1	502272130	1	Tubo carburante	Pipe	Tuyau	Rohr	Tubo	3H1	15
	2	503472080	1	Tubo carburante	Pipe	Tuyau	Rohr	Tubo	3H1	15
	3	503472040	1	Filtro benzina	Fuel filter	Filtre essence	Benzinfilter	Filtro gasolina	3H1	15
	4	203010003	9	Ranella (D 5)	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	3H1	25
	5	201030009	7	Vite TBEI (5x10)	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	3H1	25
	6	203050001	2	Ranella in rame (D 5)	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	3H1	25
	7	201030028	1	Vite TBEI (5x30)	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	3H1	25
	8	210000430	1	Cavetto	Cable	Câble	Kabel	Cable	3H1	10
	9	503172140	1	Tubo carburante	Pipe	Tuyau	Rohr	Tubo	3H1	15
	10	501072040	1	Filtro benzina	Fuel filter	Filtre essence	Benzinfilter	Filtro gasolina	3H1	15
	11	503172150	1	Tubo carburante	Pipe	Tuyau	Rohr	Tubo	3H1	15
	12	215000087	4	Fascetta	Clamp	Collier	Schelle	Banda	3H1	20
	13	204020052	1	Anello OR	O-Ring	Bague OR	O-Ring	Anillo OR	3H1	20
	14	503472020	1	Pompa benzina	Fuel pump	Pompe carburant	Benzinpumpe	Bomba gasolina	3H1	5
	15	503472120	1	Boccolla	Bush	Douille	Buchse	Casquillo	3H1	5
	16	503872020	1	Supporto pompa	Pump support	Support pompe	Pumpen halter	Soporte bomba	3H1	20
	17	215000452	1	Grano	Dowel	Grain	Duebel	Pasador	3H1	20
	18	503390070	1	Cablaggio pompa carburante	Pump wiring	Cablage pompe	Pumpeverkabelung	Cableado bomba gasolina	3H1	10
	19	201030012	2	Vite TBEI (5x12)	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	3H1	25
	20	202020003	1	Dado autobloccante (M 5)	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca		25
	21	503872040	1	Boccolla	Bush	Douille	Buchse	Casquillo	3H1	10
	22	210000439	1	Sonda carburante	Fuel level feeler	Sonde niveau carbur.	Fühler f. Bremstoffniveau	Sonda señalación reserva	3H1	10
	23	4JH1493300	1	Molla	Spring	Ressort	Feder	Resorte	3H1	20
	24	204020014	1	Anello OR	O-Ring	Bague OR	O-Ring	Anillo OR	3H1	20
	25	204020023	1	Anello OR	O-Ring	Bague OR	O-Ring	Anillo OR	3H1	20
	26	204020008	1	Anello OR	O-Ring	Bague OR	O-Ring	Anillo OR	3H1	20
	27	204020007	1	Anello OR	O-Ring	Bague OR	O-Ring	Anillo OR	3H1	20

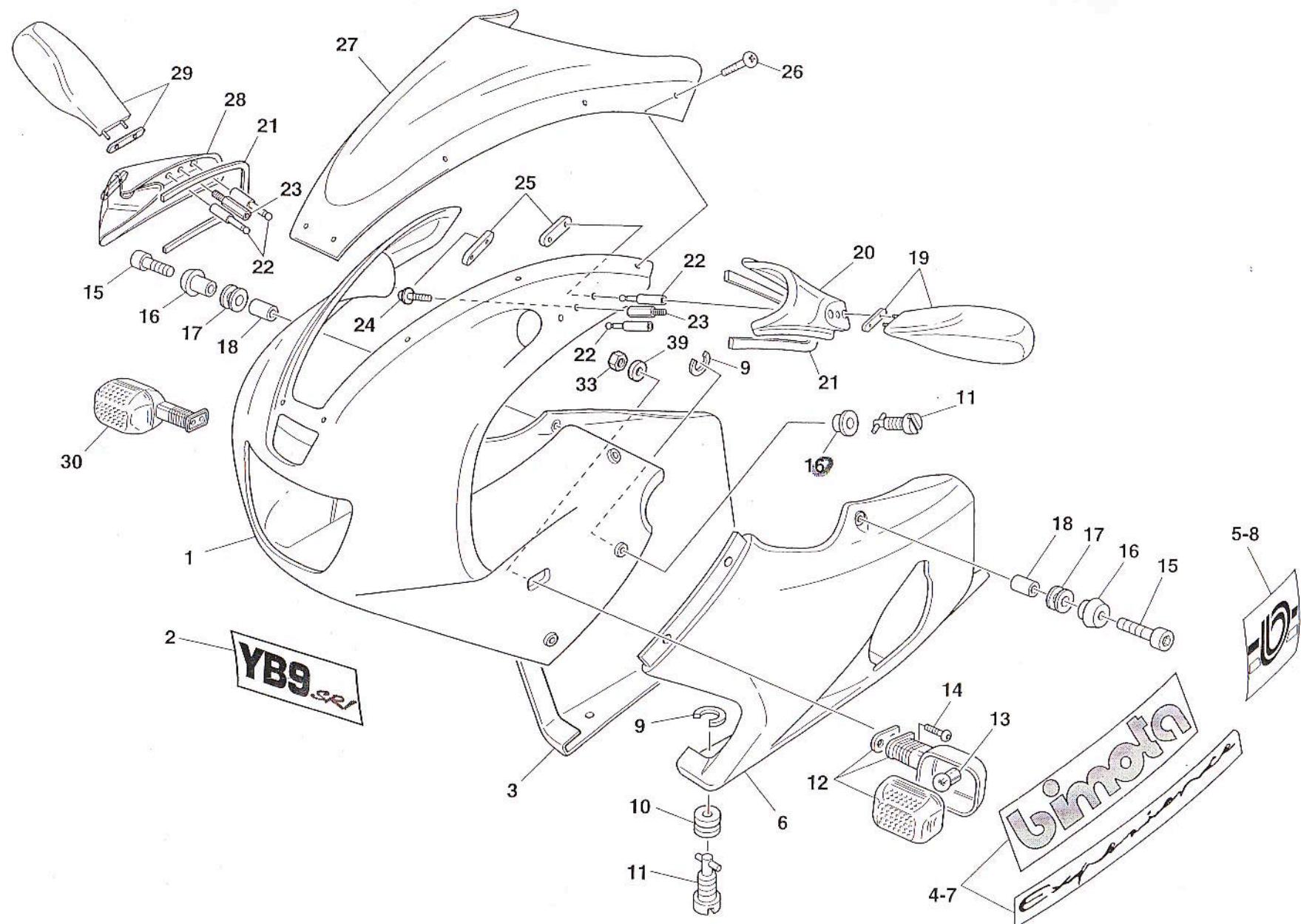


Pos. N.	CODICE CODE	Qt.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACIONES	MOD.	Qt. %
1A	201030017	2	Vite TBEI (6x20)	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	1H1-2H1	25
1B	201070007	2	Vite TCEI bassa (6x20)	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	3H1	25
2	201030013	3	Vite TBEI (6x10)	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		25
3	502890050	1	Piastrino	Plate	Plaquette	Plättchen	Placa		20
4	502890110	2	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück	Separador		15
5	202020004	3	Dado autobloccante (M 6)	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca		25
6	502390090	1	Piastrino	Plate	Plaquette	Plättchen	Placa		20
7	201050034	2	Vite TSPEI (6x20)	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	1H1-2H1	25
8A	201030009	2	Vite TBEI (5x10)	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	3H1	25
8B	201030012	4	Vite TBEI (5x12)	Screw	Vis	Schraube	Arandela	1H1-2H1	
9A	203010003	2	Ranella (D 5)	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	3H1	25
9B	203010003	4	Ranella (D 5)	Washer	Rondelle	Scheibe	Soporte	1H1-2H1	10
10A	502890020	1	Supporto batteria	Support	Support	Halterung	Soporte	3H1	10
10B	503890060	1	Supporto batteria	Support	Support	Halterung	Tornillo		25
11	201050024	1	Vite TSPEI (6x10)	Screw	Vis	Schraube	Batería		10
12	210000455	1	Batteria	Battery	Batterie	Batterie	Placa	1H1-2H1	20
13	500004895	2	Piastrino	Plate	Plaquette	Plättchen	Cables	1H1-2H1	5
14A	502890040	1	Cablaggio anteriore	Wiring	Cablage	Verkabelung	Cables	3H1	5
14B	503890080	1	Cablaggio anteriore	Wiring	Cablage	Verkabelung	Cables centrales	1H1	5
15A	502890010	1	Cablaggio centrale	Wiring harness	Cablage centr.	Kabelbaum. KPL.	Cables centrales	2H1	5
15B	503690010	1	Cablaggio centrale	Wiring harness	Cablage centr.	Kabelbaum. KPL.	Cables centrales	3H1	5
15C	503890010	1	Cablaggio centrale	Wiring harness	Cablage centr.	Kabelbaum. KPL.	Placa		20
16	502890060	1	Piastrino	Plate	Plaquette	Plättchen	Arandela		5
17	203010004	4	Ranella (D 6)	Washer	Rondelle	Scheibe	Cables	1H1-2H1	15
18	502890070	1	Cablaggio posteriore	Wiring	Cablage	Verkabelung	Interruptor		
19	502890120	1	Interruttore riserva	Switch	Interrupteur	Schalter	Spule		
20	4JH-82310-00	1	Bobine	Coil	Bobine	Spule	Bobina		
21	4JH-82320-00	1	Bobine	Coil	Bobine	Spule	Bobina		
22	1WG-82370-00	4	Cappuccio	Cap	Capuchon	Kappe	Capuchón		
23	1AE-82540-00	1	Gruppo interruttore folle	Rectifier and regulator assy	Groupe interrupteur point mort	Gruppe neutralstellungsschalter	Grupo interruptor vacío		
24	93210-29196	1	Anello OR	O-Ring	Bague OR	O-Ring	Anillo OR		
25	11H-83591-00	1	Termointerruttore	Temperature switch	Thermocontact	Temperaturwächter	Termointerruptor		25
26	4JH-82116-00	1	Cavo elettrico	Cable	Câble	Kabel	Cable		
27	4JH-85720-00	1	Indicatore livello olio	Oil gauge	Indicateur	Tankanzeiger	Indicador		
28	4JH-82305-00	1	Centralina	Electronic central unit	Distributeur électronique	Elektronische Zentralanlage	Caja de inyección	1H1-2H1	5
29	3LD-82566-50	1	Interruttore	Switch	Interrupteur	Schalter	Interruptor		
30	2EL-82560-00	1	Termostato	Thermo-switch	Thermostate	Thermostat	Termostato		
31	1WG-82541-00	1	Cablaggio	Wiring	Cablage	Verkabelung	Cables		
32	3GM-83350-00	1	Relais	Relay	Relais	Relais	Relé		
33	34Y-83371-00	1	Avvisatore acustico	Horn	Signal acoustique	Hupe	Avisador acústico		
34	201070008	1	Vite TCEI bassa (6x25)	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		
35	4DN-81940-00	1	Relais	Relay	Relais	Relais	Relé		
36	201020001	2	Vite TE (6x10)	Screw	Vis	Relais	Relés		

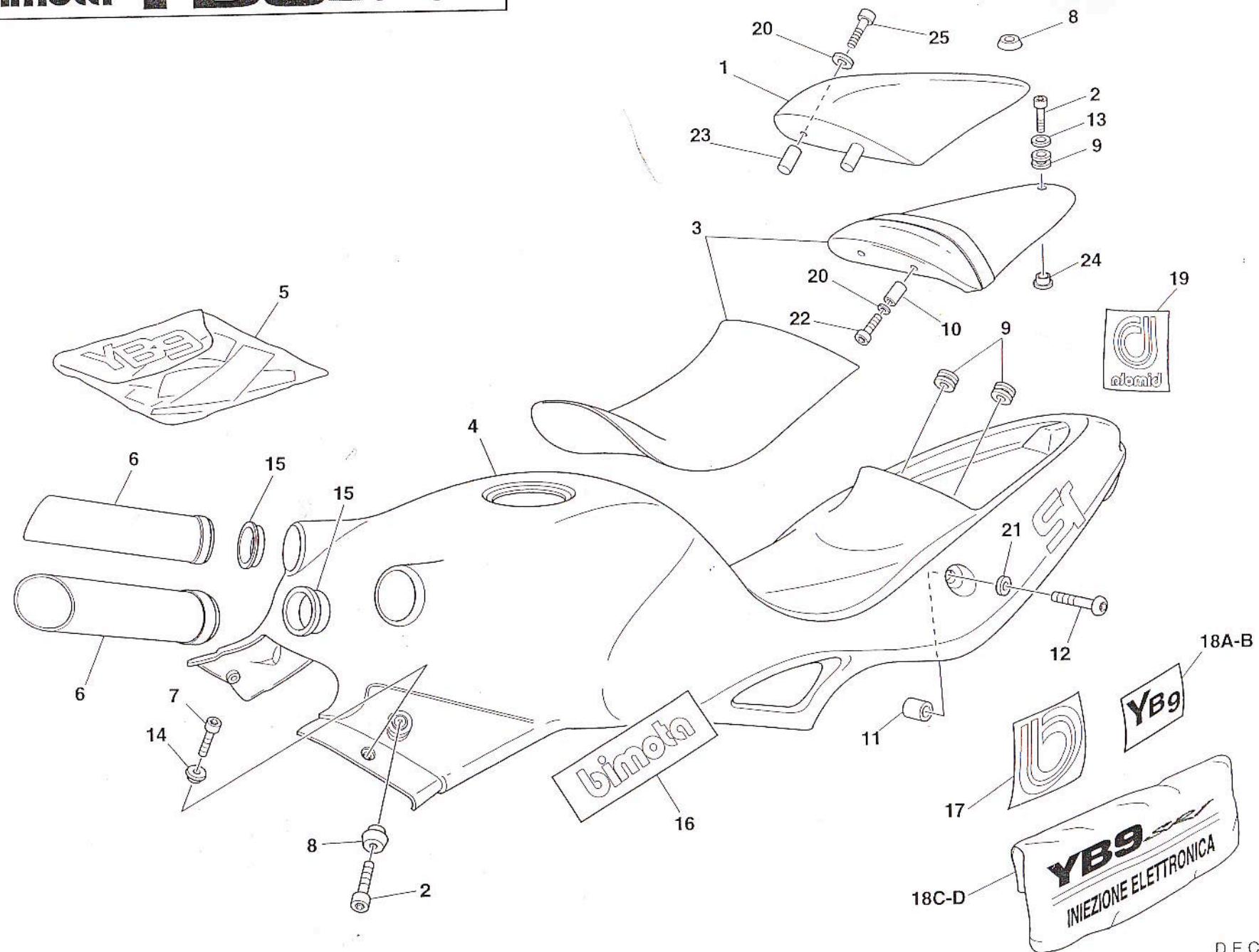
Note	Pos. N.	CODICE CODE	Qt.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACIONES	MOD.	Qt. %
	37	3EN-81950-00	1	Relais	Relay	Relais	Relais	Relé		
	38	4JH-81960-00	1	Regolatore	Regulator	Régulateur	Regler	Regulador		25
	39	201020035	4	Vite TE (6x16)	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		25
	40	203040001	2	Ranella dentellata (D 6)	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela		25
	41	4JH-82115-00	1	Cavo elettrico	Cable	Câble	Kabel	Cable		25



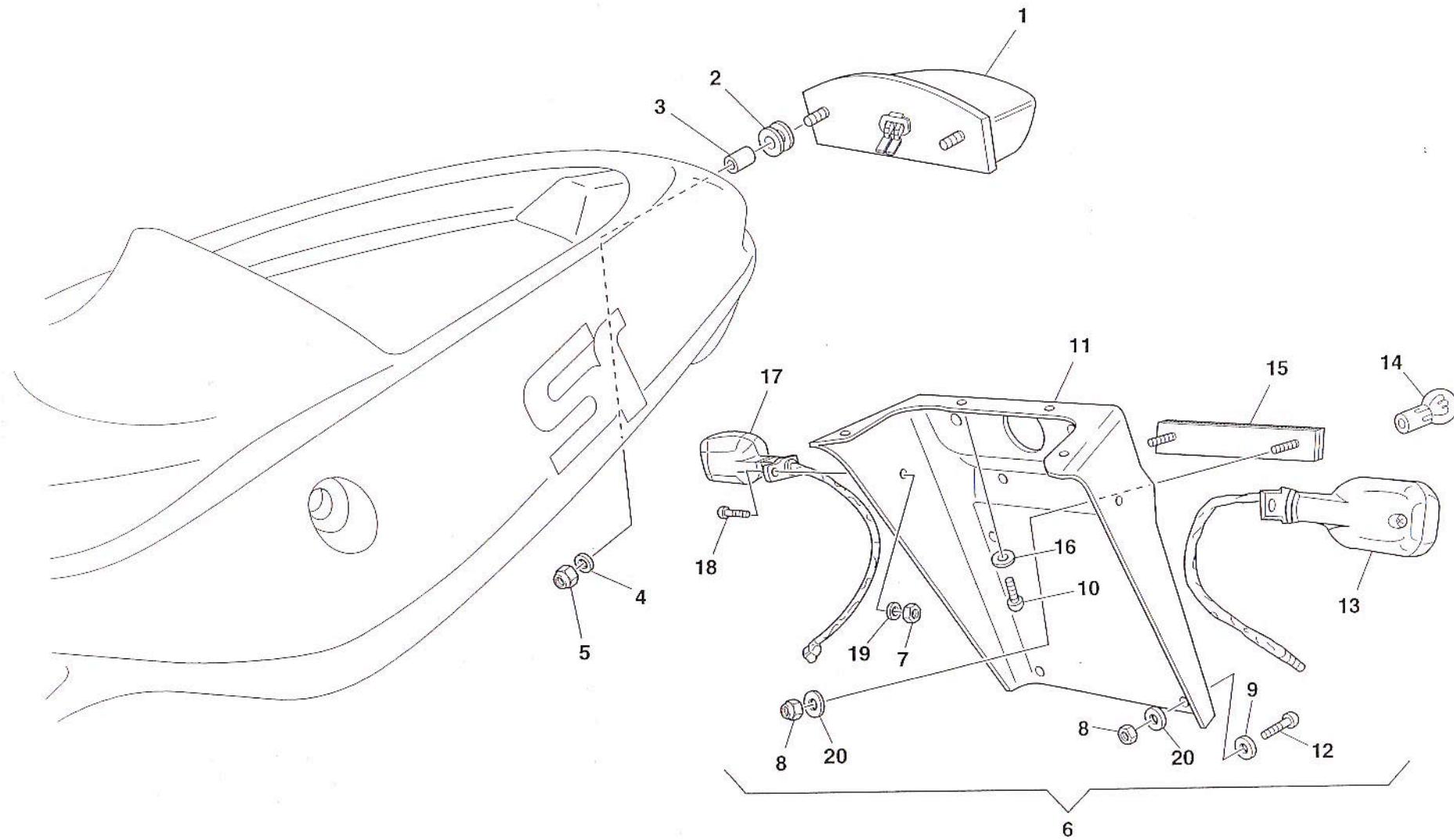
Pos. N.	CODICE CODE	Qt.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACIONES	MOD.	Qt. %
1	210000441	1	Indicatore di direzione sx.	L.H. blinker	Clignotant g.	Blinker l.	Intermitente izq.		30
2	210000332	2	Lampada (21W-12V)	Lamp (21W-12V)	Lampe (21W-12V)	Lampe (21W-12V)	Lamparilla (21W-12V)		50
3	201070018	2	Vite TCEI bassa (6x16)	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		25
4	201070009	1	Vite TCEI bassa (6x30)	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		25
5A	502870120	1	Distanziale	Spacer	Entretroise	Distanzstück	Separador	1H1	20
5B	502870280	2	Distanziale	Spacer	Entretroise	Distanzstück	Separador	2H1-3H1	20
6	212000016	2	Silent-block	Silent-block	Silent-block	Silent-block	Silent-block		20
7	501145110	2	Boccola	Bush	Douille	Buchse	Casquillo		20
8	502670210	1	Specchio retrovisore Sx.	L.H. driving mirror	Rétroviseur G.	Rückspiegel L.	Espejo retrovisor izq.		20
9	201030002	6	Vite TBEI (4x12)	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		25
10	502870041	1	Resert glass	Resert glass	Resert glass	Resert glass	Resert glass		15
11	502670190	2	Guarnizione	Gasket	Garniture	Dichtung	Junta		30
12	502670200	1	Specchio retrovisore Dx.	R.H. driving mirror	Rétroviseur D.	Rückspiegel R.	Espejo retrovisor der.		15
13	201070009	1	Vite TCEI bassa (6x30)	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		25
14	502870240	1	Boccola Dx.	Bush	Douille	Buchse	Casquillo		20
15	210000440	1	Indicatore di direzione Dx.	R.H. blinker	Clignotant d.	Blinker r.	Intermitente der.		30
16A	502870021	1	Carenatura	Fairing	Carenage	Hinterschale	Carroceria	1H2	4
16B	502870350	1	Carenatura	Fairing	Carenage	Hinterschale	Carroceria	1Y2	4
16C	502870371	1	Carenatura	Fairing	Carenage	Hinterschale	Carroceria	2H2	4
16D	502870390	1	Carenatura	Fairing	Carenage	Hinterschale	Carroceria	2H3	4
16E	502870470	1	Carenatura	Fairing	Carenage	Hinterschale	Carroceria	2H4	4
16F	502870500	1	Carenatura	Fairing	Carenage	Hinterschale	Carroceria	2Y2	4
16G	502870510	1	Carenatura	Fairing	Carenage	Hinterschale	Carroceria	2Y3	4
16H	502870520	1	Carenatura	Fairing	Carenage	Hinterschale	Carroceria	2Y4	4
17A	502870160	1	Set decalcomania carena completa	Set for fairing decal	Groupe décalcomanie pour carène	Kit fur kastenabziehbild	Grupo calcomanias rondo	1H2	30
17B	502870160	1	Set decalcomania carena completa	Set for fairing decal	Groupe décalcomanie pour carène	Kit fur kastenabziehbild	Grupo calcomanias rondo	1Y2	30
18A	502870220	1	Decalcomania	Transfer	Décalcomanie	Streifen	Calcomanía	2H2	30
18B	501770230	1	Decalcomania	Transfer	Décalcomanie	Streifen	Calcomanía	2H4-2H3	30
19A	502870410	2	Decalcomania	Transfer	Décalcomanie	Streifen	Calcomanía	2H3	30
19B	502870440	2	Decalcomania	Transfer	Décalcomanie	Streifen	Calcomanía	2H4-2H3	30
20A	502870420	2	Decalcomania	Transfer	Décalcomanie	Streifen	Calcomanía	2H2	30
20B	502870450	2	Decalcomania	Transfer	Décalcomanie	Streifen	Calcomanía	2H3-2H4	30
21	216000004	3	Ranella	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela		30
22	216000002	3	Boccola	Bush	Douille	Buchse	Casquillo		30
23	216000001	3	Stelo	Stem	Tige	Schaft	Vastago		30



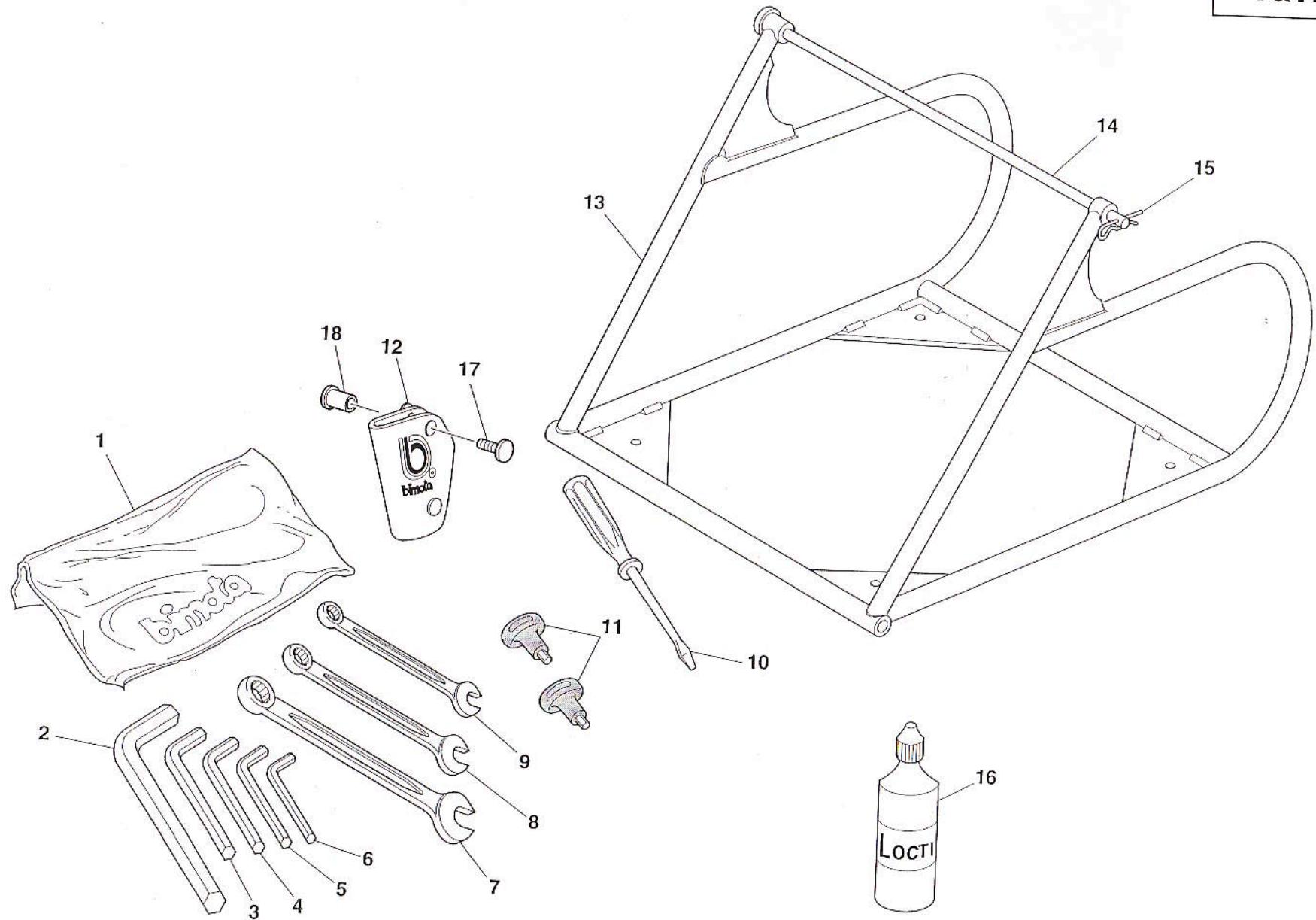
Note	Pos. N.	CODICE CODE	Qt.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACIONES	MOD.	Qt. %
O	1A	503870020	1	Cupolino	Fairing	Carenage	Verkleidung	Cúpola	3H2	4
O	1B	503870120	1	Cupolino	Fairing	Carenage	Verkleidung	Cúpola	3H3	4
●	2A	503870080	1	Decalcomania	Transfer	Décalcomanie	Streifen	Calcomanía	3H2	30
●	2B	503870160	1	Decalcomania	Transfer	Décalcomanie	Streifen	Calcomanía	3H3	30
O	3A	503870030	1	Fiancata dx	Side panel	Tablier	Seitenblech	Costado	3H2	4
O	3B	503870130	1	Fiancata dx	Side panel	Tablier	Seitenblech	Costado	3H3	4
●	4A	503870090	1	Decalcomania	Transfer	Décalcomanie	Streifen	Calcomanía	3H2	30
●	4B	503870170	1	Decalcomania	Transfer	Décalcomanie	Streifen	Calcomanía	3H2	30
●	5A	503870110	1	Decalcomania	Transfer	Décalcomanie	Streifen	Calcomanía	3H3	30
●	5B	503870180	1	Decalcomania	Transfer	Tablier	Seitenblech	Costado	3H2	4
O	6A	503870040	1	Fiancata sx	Side panel	Tablier	Seitenblech	Costado	3H3	4
O	6B	503870140	1	Fiancata sx	Side panel	Décalcomanie	Streifen	Calcomanía	3H2	30
●	7A	503870090	1	Decalcomania	Transfer	Décalcomanie	Streifen	Calcomanía	3H3	30
●	7B	503870170	1	Decalcomania	Transfer	Décalcomanie	Streifen	Calcomanía	3H2	30
●	8A	503870110	1	Decalcomania	Transfer	Décalcomanie	Streifen	Calcomanía	3H3	30
●	8B	503870180	1	Decalcomania	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	30	
* 9		216000004	3	Ranella	Bush	Douille	Buchse	Casquillo	30	
10		216000002	3	Boccola	Stelo	Tige	Schaft	Vastago	30	
11		216000001	3	Stelo	L.H. blinker	Clignotant g.	Blinker l.	Intermitente izq.	50	
12		210000441	1	Indicatore di direzione sx.	Lampada (21W-12V)	Lampe (21W-12V)	Lampe (21W-12V)	Lamparilla (21W-12V)	25	
13		210000332	2	Lampada (21W-12V)	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	25	
14		201070018	2	Vite TCEI bassa (6x16)	Screw	Vis	Schraube	Separador	1H1	20
15		201070009	2	Vite TCEI bassa (6x30)	Spacer	Entretoise	Distanzstück	Separador	2H1-3H1	20
16A		502870120	1	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück	Silent-block	20	
16B		502870280	2	Distanziale	Silent-block	Silent-block	Silent-block	Casquillo	20	
17		212000016	2	Silent-block	Bush	Douille	Buchse	Espejo retrovisor izq.	20	
18		501145110	2	Boccola	L.H. driving mirror	Rétroviseur G.	Rückspiegel L.	Toma de aire izquierdo	3H1	10
19		502670210	1	Specchio retrovisore Sx.	Left air intake	Prise d'air gauche	Linke Lauftansaugung	Junta	3H1	-
20		503870230	1	Presa aria sx	Gasket	Garniture	Dichtung	Separador	3H1	10
21		215000107	-	Guarnizione	Spacer	Entretoise	Distanzstück	Separador	3H1	10
22		503870250	4	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück	Separador	3H1	10
23		503870230	2	Distanziale	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	30	
24		...	2	Vite a strappo	Gasket	Garniture	Dichtung	Junta	25	
25		502670190	2	Guarnizione	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	15	
26		201030002	7	Vite	Resert glass	Resert glass	Resert glass	Resert glass	3H1	10
27		502870041	1	Presa aria dx	Left air intake	Prise d'air gauche	Linke Lauftansaugung	Toma de aire izquierdo	15	
28		503870220	1	Specchio retrovisore Dx.	R.H. driving mirror	Rétroviseur D.	Rückspiegel R.	Espejo retrovisor der.	15	
29		502670200	1	Indicatore di direzione Dx.	R.H. blinker	Clignotant d.	Blinker r.	Intermitente der.	30	
30		210000440	1							



NOTE	POS. N.	CODICE CODE	QT.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACIONES	MOD.	QT. %
	1A	502870030	1	Coperchio vano portaoggetti	Cover	Couvercle	Deckel	Tapa	4H2	10
	1B	502870490	1	Coperchio vano portaoggetti	Cover	Couvercle	Deckel	Tapa	4H3	10
	1C	502870480	1	Coperchio vano portaoggetti	Cover	Couvercle	Deckel	Tapa	4H4	10
O	2	201070008	3	Vite TCEI bassa (6X25)	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		25
O	3	502870060	1	Sella completa	Seat	Siège	Sattel	Sillín		10
O	4A	502870011	1	Scocca	Body	Corps	Körper	Corpo	1H2	4
O	4B	502870360	1	Scocca	Body	Corps	Körper	Corpo	2H2	4
O	4C	502870380	1	Scocca	Body	Corps	Körper	Corpo	2H3	4
O	4D	502870460	1	Scocca	Body	Corps	Körper	Corpo	2H4	4
O	4E	503870010	1	Scocca	Body	Corps	Körper	Corpo	3H2	4
O	4F	503870100	1	Scocca	Body	Corps	Körper	Corpo	3H3	4
●	5	502870150	1	Set decalcomania scocca	Set for body decal	Groupe décalcomanie pour carène	Kit fur calcomanias	Grupo corpo rondo	1H2	30
●	6	502870070	2	Tubo aria	Pipe	Tuyau	Rohr	Tubo		20
●	7A	201070007	2	Vite TCEI bassa (6x20)	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	1H4-2H4	25
●	7B	201070052	2	Vite TCEI bassa (6x12)	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	3H4	25
●	8	502271070	3	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück	Separador		20
●	9	212000016	3	Gommino	Rubber	Caoutchouc	Gummi	Goma		20
●	10A	501145110	2	Boccolla	Bush	Douille	Buchse	Casquillo	1H1	20
●	10B	502870120	2	Boccolla	Bush	Douille	Buchse	Casquillo	2H1-3H1	25
●	11	502870260	2	Boccolla	Bush	Douille	Buchse	Casquillo		20
●	12	502870250	2	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		25
●	13	203010004	1	Ranella (D 6)	Wascher	Rondelle	Einlegscheibe	Arandela		25
●	14	502870270	2	Ranella	Wascher	Rondelle	Einlegscheibe	Arandela		25
●	15	502870290	2	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück	Separador		20
●	16A	502870210	2	Decalcomania	Transfer	Décalcomanie	Streifen	Calcomanía	2H2	30
●	16B	502670110	2	Decalcomania	Transfer	Décalcomanie	Streifen	Calcomanía	2H4-2H3	30
●	16C	503870070	2	Decalcomania	Transfer	Décalcomanie	Streifen	Calcomanía	3H2	30
●	16D	503870150	2	Decalcomania	Transfer	Décalcomanie	Streifen	Calcomanía	3H3	30
●	17A	502870410	2	Decalcomania	Transfer	Décalcomanie	Streifen	Calcomanía	2H2	30
●	17B	502870440	2	Decalcomania	Transfer	Décalcomanie	Streifen	Calcomanía	2H4-2H3	30
●	18A	502870400	2	Decalcomania	Transfer	Décalcomanie	Streifen	Calcomanía	2H4-2H3	30
●	18B	502870430	2	Decalcomania	Transfer	Décalcomanie	Streifen	Calcomanía	2H2	30
●	18C	503870190	2	Decalcomania	Transfer	Décalcomanie	Streifen	Calcomanía	2H4-2H3	30
●	18D	503870210	2	Decalcomania	Transfer	Décalcomanie	Streifen	Calcomanía	3H2	30
●	19A	502870230	1	Decalcomania	Transfer	Décalcomanie	Streifen	Calcomanía	3H3	30
●	19B	501370210	1	Decalcomania	Transfer	Décalcomanie	Streifen	Calcomanía	2H2	30
●	19B	501370210	1	Decalcomania	Transfer	Décalcomanie	Streifen	Calcomanía	3H3	30
●	19C	503370230	1	Decalcomania	Transfer	Décalcomanie	Streifen	Calcomanía	2H3-2H4	30
●	20	203030001	4	Ranella (D 6x18)	Wascher	Décalcomanie	Streifen	Calcomanía	3H2	30
●	21	502870280	2	Boccolla	Bush	Rondelle	Einlegscheibe	Arandela		25
●	22	201030017	2	Vite TBEI (6x20)	Screw	Douille	Buchse	Casquillo		20
●	23	502870110	2	Boccolla	Bush	Vis	Schraube	Tornillo		25
●	24	502870120	1	Boccolla	Bush	Douille	Buchse	Casquillo		20
●	25	201070052	2	Vite TCEI bassa (6x12)	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		25



Pos. N.	CODICE CODE	Qt.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACIONES	MOD.	Qt. %
1	210000443	1	Fanale posteriore	Rear light	Feau arrière	Hinterlick	Grupo óptico trasero		10
2	212000016	2	Silent-block	Silent-block	Silent-block	Silent-block	Silent-block		20
3	501145110	2	Boccola	Bush	Douille	Buchse	Casquillo		20
4	203030001	2	Ranella (6x18)	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela		25
5	202020004	2	Dado autobloccante (M 6)	Nut	Ecrout	Mutter	Tuerca		10
6	502870570	1	Supporto targa completo	Support	Support	Halterung	Soporte		25
7	202020004	2	Dado autobloccante (M 4)	Nut	Ecrout	Mutter	Tuerca		25
8	202020002	6	Dado autobloccante (M 4)	Nut	Ecrout	Mutter	Tuerca		25
9	203010002	4	Ranella (D 4)	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela		25
10	201040002	4	Vite TBEI (5x12)	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		25
11	502870050	1	Portatarga	Plate holder	Porte-balai	Schildträger	Porta-matrícula		10
12	201030002	4	Vite TBEI (4x12)	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		25
13	210000440	1	Indicatore di direzione Sx.	L.H. blinker	Clignotant G.	Blinker L.	Intermitente izq.		30
14	210000332	2	Lampada (21W-12V)	Lamp (21W-12V)	Lampe (21W-12V)	Lampe (21W-12V)	Lamparilla (21W-12V)		50
15	210000134	1	Catarifrangente	Reflector	Catadioptre	Rueckstrahler	Catadióptro		20
16	203010003	4	Ranella (D 5)	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela		25
17	210000441	1	Indicatore di direzione Dx.	R.H. blinker	Clignotant D.	Blinker R.	Intermitente der.		30
18	201070018	2	Vite TCEI bassa (6x16)	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		25
19	203030001	2	Ranella (D 6x18)	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela		25
20	203030005	6	Ranella (D 4x12)	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela		25



Note	Pos. N.	CODICE CODE	Qt.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACIONES	MOD.	Qt. %
○	1	215000463	1	Borsa porta-attrezzi completa	Tool bag	Trousse à outils	Werkzeugtasche	Bolsa herramientas		5
●	2	215000278	1	Chiave a brugola da 12	Allen keis 12	Clé de 12	Steckschlüssel 12	Llave de allen de 12		
●	3	215000275	1	Chiave a brugola da 6	Allen keis 6	Clé de 6	Steckschlüssel 6	Llave de allen de 6		
●	4	215000274	1	Chiave a brugola da 5	Allen keis 5	Clé de 5	Steckschlüssel 5	Llave de allen de 5		
●	5	215000273	1	Chiave a brugola da 4	Allen keis 4	Clé de 4	Steckschlüssel 4	Llave de allen de 4		
●	6	215000469	1	Chiave a brugola da 3	Allen keis 3	Clé de 3	Steckschlüssel 3	Llave de allen de 3		
●	7	215000281	1	Chiave fissa da 13	Box Wrench 13	Clé à écrous 13	Maulschlüssel 13	Llave de 13		
●	8	215000280	1	Chiave fissa da 10	Box Wrench 10	Clé à écrous 10	Maulschlüssel 10	Llave de 10		
●	9	215000279	1	Chiave fissa da 8	Box Wrench 8	Clé à écrous 8	Maulschlüssel 8	Llave de 8		
●	10	215000470	1	Gacciavite	Screw driver	Tournevis	Schraubenzieher	Destornillador		
●	11	300000198	1	Chiave apertura vano portaoggetti	Key	Clef	Schlüssel	Llave	5	
●	12	502097010	1	Portachiavi	Keis holder	Porte-clé	Schlüsselring	Llavero	-	
●	13	502297100	1	Cavalletto	Stand	Bequille	Ständer	Caballete	2	
●	14	502397020	1	Perno cavalletto	Pin	Pivot	Bolzen	Perno	2	
●	15	215000235	1	Copiglia	Split pin	Goupille	Splint	Clavija	15	
●	16	215000583	-	Loctite gr. 90	Loctite gr. 90	Loctite gr. 90	Loctite gr. 90	Loctite gr. 90	-	
●	17	502097020	1	Vite di chiusura	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	-	
●	18	502197010	1	Boccolla	Bush	Douille	Buchse	Casquillo	-	